

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUA

1175/2012 FORU AGINDUA, abenduaren 28koa, 198 eredu aldatu eta honako ereduak onartzen dituena, aurkezpen moduak barne: Alde batetik, 193 eredu, kapital higigarriaren zenbait etekinen eta zenbait errentaren gaineko atxikipenen eta konturako sarreren urteko laburpenari dagokiona, eta bestetik, 194 eredu, besteren kapitalak hartu eta erabiltzea adierazten duten aktiboekin eragiketak egiteagatik lortutako errenten eta kapital higigarriaren etekinen gaineko atxikipenak eta konturako sarrerak eta kooperatibei egindako ekarpenen itzulketak eta eskualdaketa aitortzeko urteko laburpen informatiboari dagokiona.

1103/2011 Foru Aginduak, abenduaren 23koak, bi eredu hauek onartu zituen: 193 eredu, kapital higigarriaren zenbait etekinen eta zenbait errentaren gaineko atxikipenen eta konturako sarreren urteko laburpenari dagokiona, eta 194 eredu, besteren kapitalak hartu eta erabiltzea adierazten duten aktiboak eskualdatu, amortizatu, berreskuratu, trukatu edo bihurtzeagatik lortutako errenten eta kapital higigarriaren etekinen gaineko atxikipenak eta konturako sarrerak aitortzeko urteko laburpenari dagokiona. Agindu horren bidez, eredu horiek aurkezteko moduak ere onartu ziren. Azken urtean agindu horrek arautu du 193 eta 194 ereduetan aipatzen den informazio hornidura, kapital higigarriaren zenbait etekinen gaineko atxikipenei eta konturako sarrerei buruzkoa beti.

Berrikita, abenduaren 29ko 10/2006 Foru Arauak, Persona Fisikoen Errentaren gaineko Zergarenak, beste informazio obligazio bat gehitu du, oraingoan kooperatibei eragiten diena. Haren arabera, kooperatibak informazioa ematera behartuta daude kooperatibari egindako ekarpenak eskualdatzen edo itzultzen direnean.

Geroago, abenduaren 21eko 117/1999 Foru Dekretuak, persona edo entitate jakin batzuek Zerga Administrazioari informazioa emateko betebeharri buruzko xedapen batzuk garatzen dituenak, erregelamendu bidez garatu du kooperatibek bete behar duten informazio obligazio hori, subjektu pasiboa zehaztu ditu eta informazioaren xedea eta edukia zein diren finkatu.

Behartutako subjektuei dagokienez, informazioa emateko obligazioa kooperatibek bete behar dute baziak diren pertsona fisikoek itzulketa edo eskualdaketa eragiketak egiten dituztenean.

Eman beharreko informazioari dagokionez, erregelamenduzko garapenak zehazten du informazioa eman beharko dela, baita ere, baziak diren pertsona fisikoek ekarpenen gaineko eskubide errealak eratu edo lagatzen dituztenean.

Informazioaren edukiari buruz, zehazten du ekarpen sozialak itzuliz gero, aitortutako itzulketa eskubidearen zenbatekoaz informatu behar dela; eta ekarpenak eskualdatu edo eskubide errealak eratu edo lagaz gero, adierazi beharko da zer balorazio duten ekarpen horiek eskualdaketa egunean edo eskubide errealak eratu edo lagatzen direnean.

Erregelamenduzko garapenak orobat dio aipatutako informazioa urtero eman behar dela Ogasuneko eta Finantzetako foru diputatuak erabakitako epean, tokian eta moduan. Foru agindu honen xedea da 194 eredu berria onartzea kooperatibek bete behar duten informazio obligazioa barruan sartua.

DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS

ORDEN FORAL 1175/2012, de 28 de diciembre, por la que se aprueban los modelos 193, resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta sobre determinados rendimientos de capital mobiliario y rentas, y 194, resumen informativo anual de retenciones e ingresos a cuenta sobre rendimientos del capital mobiliario y rentas derivados de operaciones con activos representativos de la captación y utilización de capitales ajenos y de reembolsos y transmisiones de aportaciones sociales a cooperativas, sus formas de presentación, y se modifica el modelo 198.

La Orden Foral 1103/2011, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los modelos 193 y 194, resúmenes anuales de retenciones e ingresos a cuenta sobre determinados rendimientos del capital mobiliario y rentas y sobre rendimientos del capital mobiliario y rentas derivados de la transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión de activos representativos de la captación y utilización de capitales ajenos, respectivamente, y sus formas de presentación, ha regulado durante el último año el suministro de información que se recogía en los modelos 193 y 194, relativa en todos los casos al suministro anual de información relativa a retenciones e ingresos a cuenta de diferentes rendimientos de capital mobiliario.

Recientemente, la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, ha incorporado una obligación de suministro de información nueva, referida a las cooperativas respecto a las transmisiones y reembolsos de las aportaciones sociales a la cooperativa.

A continuación, el Decreto Foral 117/1999, de 21 de diciembre, por el que se desarrollan diversas disposiciones que establecen obligaciones de suministro de información a la Administración tributaria en relación con determinadas personas y entidades, ha incorporado el desarrollo reglamentario de la citada obligación de suministro informativo por parte de las cooperativas, especificando los sujetos obligados, y el objeto y contenido de la información.

En cuanto a los sujetos obligados determina que la obligación atañe a aquellas cooperativas afectadas por operaciones de reembolso o transmisión realizadas por socios personas físicas.

Por lo que respecta al objeto de la información, el desarrollo reglamentario precisa que la obligación se extiende también a la constitución o cesión de derechos reales sobre sus aportaciones por parte de socios cooperativistas que sean personas físicas.

En relación al contenido de la información, determina que en el caso del reembolso de aportaciones sociales se informará de la cuantía del derecho al reembolso reconocido; y en los casos de transmisión de aportaciones y constitución o cesión de derechos reales, se informará de la valoración de la aportación social a la fecha de la transmisión o de la constitución o cesión de derechos reales.

Este desarrollo reglamentario también determina que la información se suministrará con carácter anual en el lugar, forma y plazo que determine la Diputada Foral de Hacienda y Finanzas. La presente Orden Foral tiene por objeto aprobar un nuevo modelo 194, incorporando al mismo el referido suministro de información por parte de las cooperativas.

Horretarako, bost gako berri gehitzen dira 2. motako erre-gistroko «Jatorria» eremuan, denak ere informazioa emateko obligazio berri honekin lotuak: «U» gakoa (ekarpenen itzul-keta); «V» gakoa («inter-vivos» eskualdaketa); «X» gakoa («mortis-causa» eskualdaketa); «Y» gakoa (beste kooperatiba batera eramatea); eta «Z» gakoa (eskubide errealen eraketa edo lagapena).

«Jatorria» eremuan gako horietako edozein adierazi bada, segidan datozen eremuematik «Eskualdaketa, amortizazio, itzul-keta, truke edo bihurketa balioa» eremua bakarrik bete behar da, eta ekarpen soziala beste kooperatiba batera eraman denean, orduan «Jaalkitzailaren kodea» ere adierazi behar da ekarpena jaso duen kooperatibaren IFZ jarrita.

Bestalde, foru agindu honek aldaketa bat sartzen du abenduaren 18ko 1305/2007 Foru Aginduan, aktibo finantzarioekin eta beste balore higigarri batzuekin egindako eragiketen urteko aitorpena aurkezteko 198 eredu onartzekoan. Aldaketa hori teknikoa da nagusiki, eta sartzen da aukera eman nahi delako aitortzen diren datu guztien artean hauei buruzkoak ere bereiz-teko: Etekintzako aktibo finantzarioak, atxikitzeo obligaziotik salbuetsiak, lurrardeetako herri-erakundeek jaulkita-koak, bi urtean edo epe txikiagoan amortizagarriak, eragiketaren zenbatekoa (amortizazio balioa) balio nominalarekin bat datorrenea.

Horiek horrela, hau

XEDATZEN DUT

1. artikulua. 193 eta 194 ereduak onartza.

Bat. 193 eredu onartu da: «Pertsona Fisiko-en Errentaren gaineko Zergan kapital higigarriaren hainbat etekinen gainean eta Sozieta-teen gaineko Zergan eta establezimendu iraunkorra duten Zergadun Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergan errenta jakin batzuen gainean egindako atxikipenen eta konturako sarreren urteko laburpena». Foru agindu honen I. eranski-nean jasota dago.

Bi orri ditu ereduak: Laburpen orria eta aitortuak zerrendatzeko barruko orria.

Bi. 194 eredu onartu da: «Besteren kapitalak hartu eta erabiltzea adierazten duten edozein motatako aktiboak eskual-datu, amortizatu, itzuli, trukatu edo bihurtzeagatik Pertsona Fisiko-en Errentaren gaineko Zergan kapital higigarriaren etekinen gainean eta Sozieta-teen gaineko Zergan eta establezimendu iraunkorra duten Zergadun Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergan errenten gainean egindako atxikipenen eta konturako sarreren urteko laburpena, eta kooperatibei egindako itzulketen eta eskualdaketei urteko laburpen informatiboa», foru agindu honetan II. eranskin gisa ageri dena.

Bi orri ditu ereduak: Laburpen orria eta aitortuak zerrendatzeko barruko orria.

Hiru. Onarturik geratzen dira 193 eta 194 ereduak bitarte elektronikoz eta fitxategi bidez aurkezten diren aitorpenek bete behar dituzten diseinu fisiko eta logikoak, foru agindu honetan III eta IV. eranskin gisa jasotzen direnak.

2. artikulua. 193 ereduak aurkezterako behartuak.

193 ereduak aurkezta behar dute Ekonomia Ituna onartzuen duen maiatzaren 23ko 12/2002 Legean eta Pertsona Fisiko-en Errentaren gaineko Zergaren, Sozieta-teen gaineko Zergaren eta establezimendu iraunkorrei dagokien Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren araudian ezarritakoaren arabera zerga horie-

Para ello, se incorporan cinco nuevas claves en el campo «Origen» del registro de tipo 2, relacionadas todas ellas con esta nueva obligación de suministro de información: «U» para el reembolso de aportaciones; «V» para la transmisión «inter-vivos»; «X» para la transmisión «mortis-causa»; «Y» para el traslado a otra cooperativa; y «Z» para la constitución o cesión de derechos reales.

Cuando se haya hecho constar cualquiera de estas nuevas claves en el campo «Origen», de los campos posicionados a continuación únicamente se cumplimentará el campo «Valor de transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión», salvo en el caso de operaciones de traslado de la aportación social a otra cooperativa, en cuyo caso también se cumplimentará el campo «Código emisor» con el número de identificación fiscal correspondiente a la cooperativa de destino.

Por otra parte, la presente Orden Foral incluye una modificación, eminentemente técnica, en la Orden Foral 1305/2007, de 18 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 198 de declaración anual de operaciones con activos financieros y otros valores mobiliarios, al objeto de introducir una nueva clave que permita distinguir de entre los datos declarados los relativos a activos financieros con rendimiento explícito excluidos de la obligación de practicar retención, emitidos por Entes Públicos Territoriales con plazo de amortización igual o inferior a dos años y cuyo importe de la operación (valor de amortización) coincide con el valor nominal.

En su virtud,

DISPONGO

Artículo 1. Aprobación de los modelos 193 y 194.

Uno. Se aprueba el modelo 193 «Resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta sobre determinados rendimientos del capital mobiliario del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y determinadas rentas del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes)», que se adjunta como anexo I a la presente Orden Foral.

El modelo se compone de hoja resumen y hoja interior de declarados.

Dos. Se aprueba el modelo 194 «Resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta sobre rendimientos del capital mobiliario del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y sobre rentas del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes), derivados de la transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión de cualquier clase de activos representativos de la captación y utilización de capitales ajenos, e informativo anual de reembolsos y transmisiones de aportaciones a cooperativas», que se adjunta como anexo II a la presente Orden Foral.

El modelo se compone de hoja resumen y hoja interior de declarados.

Tres. Se aprueban los diseños físicos y lógicos a los que deberán ajustarse las declaraciones presentadas por medios electrónicos de los modelos 193 y 194 a través de fichero, que se incluyen como anexos III y IV de la presente Orden Foral, respectivamente.

Artículo 2. Obligados a presentar el modelo 193.

Están obligados a presentar el modelo 193 todas aquellas personas físicas, jurídicas y demás entidades, incluidas las Administraciones públicas que, estando obligadas a retener o a ingresar a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la

tan atxikipenak eta konturako sarrerak egin beharra edukita, foru agindu honen hurrengo artikuluan aipatzen diren errenteko batzuk –atxikipenari edo konturako sarrerari lotutakoak– ordaintzen dituzten pertsona fisiko eta juridikoek eta gainerako erakunde guztiak, herri administrazioak ere barne.

Orobat, 193 eredua aurkezteria behartuta daude Espanian helbidea, egoitzia edo ordezkaritza duten entitateak, baldin eta atxikipena edo konturako sarrera egin beharra dakarten errentak, foru agindu honen hurrengo artikuluan aipatuak, besteren kontura ordaintzen badituzte, edo atxikipenari zein konturako sarrerari lotutako baloreen errentak gordailatu edo haien kobranta kudeatzen badute.

3. artikulua. 193 ereduan jaso beharreko informazioaren xedea eta edukia.

Bat. 193 ereduak aitortekoak dira Pertsona Fisikoak Errentaren gaineko Zergaren zergadunek kapital higigarriarenagatik jasotako etekinak, etekin salbuetsiak barne, ondoko hauek izan ezik:

- a) Mota guztiak finantza erakundeetan irekitako kontuetatik, aktibo finantzarioen gaineko eragiketetan oinarritutakoak barne, eratorritako kontraprestazioagatik lortutakoak, haren izena edo izaera zeinahi dela ere. Horiek guztiak 196 ereduan aitortu behar dira.
- b) Aktibo finantzarioak eskualdatu, berreskuratu edo amortizatzearagatik lortutakoak. Horiek 194 ereduan aitortu behar dira.
- c) Kapitalizazio eragiketetatik eta bizitza edo elbarritasun aseguru kontratuetatik datozenak. 188 ereduan aitortu behar dira.

Bi. 193 ereduan aitortu behar dira Sozietaeten gaineko Zergaren subjektu pasiboei dagozkien errentak (Sozietaeten gaineko Zergaren Erregelamenduak 54. artikuluko h), n), ñ) eta p) letratan jasota dauden dibidenduak, hain zuzen zergapetuta daudenak baina ez atxikipen obligazioari lotuta), eta, orobat, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunek establezimendu iraunkor bidez lortutakoak, ondoko hauek izan ezik:

- a) Mota guztiak finantza erakundeetan irekitako kontuetatik, aktibo finantzarioen gaineko eragiketetan oinarritutakoak barne, eratorritako kontraprestazioagatik lortutakoak, haren izena edo izaera zeinahi dela ere. Horiek guztiak 196 ereduan aitortu behar dira.
- b) Aktibo finantzarioak eskualdatu, berreskuratu edo amortizatzearagatik lortutakoak. 194 ereduan aitortu behar dira.
- c) Kapitalizazio eragiketetatik eta bizitza edo elbarritasun aseguru kontratuetatik datozenak. 188 ereduan aitortu behar dira.
- d) Hiri ondasun higiezinak errentan edo azpierrentan ematetik datozenak. 180 ereduan aitortu behar dira.
- e) Inbertsio kolektiboko erakundeen kapital edo ondarearen akzio edo partaidetzak eskualdatu edo berreskuratzearren ondorioz lortutakoak. 187 ereduan aitortu behar dira.

4. artikulua. 194 eredua aurkezteria behartuak, eta eman beharreko informazioaren xedea eta edukia.

Bat. 194 eredua aurkezta behar dute Ekonomia Ituna onartzaren duen maiatzaren 23ko 12/2002 Legean eta Pertsona

Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) de conformidad con lo establecido en el Concierto Económico aprobado por la Ley 12/2002, de 23 de mayo, y en la normativa reguladora de estos impuestos, satisfagan alguna de las rentas sujetas a retención o ingreso a cuenta que se indican en el artículo siguiente de la presente Orden Foral.

Asimismo, se encuentran también obligadas a presentar el modelo 193 las entidades domiciliadas, residentes o representadas en España, que paguen por cuenta ajena rentas sujetas a retención que se indican en el artículo siguiente de la presente Orden Foral o que sean depositarias o gestionen el cobro de las rentas de valores que originen la sujeción a retención o ingreso a cuenta.

Artículo 3. Objeto y contenido de la información del modelo 193.

Uno. Deberán ser objeto de declaración en el modelo 193 los rendimientos del capital mobiliario correspondientes a perceptores que tengan la consideración de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, incluidos los rendimientos exentos, exceptuando los siguientes:

- a) Los obtenidos por la contraprestación, cualquiera que sea su denominación o naturaleza, derivada de cuentas en toda clase de instituciones financieras, incluyendo las basadas en operaciones sobre activos financieros, que se deben declarar en el modelo 196.
- b) Los obtenidos en el caso de transmisión, reembolso o amortización de activos financieros, que se deben declarar en el modelo 194.
- c) Los procedentes de operaciones de capitalización y de contratos de seguro de vida o invalidez, que deben declararse en el modelo 188.

Dos. Deberán ser objeto de declaración en el modelo 193 las rentas correspondientes a sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades (incluyendo los dividendos sujetos a tributación pero no sometidos a la obligación de practicar retención, a que se refieren las letras h), n), ñ) y p) del artículo 54 del Reglamento del Impuesto sobre Sociedades), así como las rentas obtenidas mediante establecimiento permanente de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes, con las siguientes exclusiones:

- a) Las obtenidas por la contraprestación, cualquiera que sea su denominación o naturaleza, derivada de cuentas en toda clase de instituciones financieras, incluyendo las basadas en operaciones sobre activos financieros, que se deben declarar en el modelo 196.
- b) Las obtenidas en el caso de transmisión, reembolso o amortización de activos financieros, que se deben declarar en el modelo 194.
- c) Las procedentes de operaciones de capitalización y de contratos de seguro de vida o invalidez, que deben declararse en el modelo 188.
- d) Las procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos, que deben declararse en el modelo 180.
- e) Las obtenidas como consecuencia de las transmisiones o reembolsos de acciones o participaciones representativas del capital o del patrimonio de instituciones de inversión colectiva, que deben declararse en el modelo 187.

Artículo 4. Obligados a presentar el modelo 194, y objeto y contenido de la información.

Uno. Están obligados a presentar el modelo 194 todas aquellas personas físicas, jurídicas y demás entidades, incluidas

Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren, Sozietateen gaineko Zergaren eta establezimendu iraunkorrei dagokien Ez-egoilarien Errentaren gaineko Zergaren araudian ezarritakoaren arabera zerga horietan atxikipenak eta konturako sarrerak egin beharra edukita, besteren kapitalak hartu eta erabiltzea adierazten duten edozein motatako aktiboak eskualdatu, amortizatu, berreskuratu, trukatu edo bihurtzeagatik errentak edo kapital higigarriaren etekinak ordaintzen dituzten pertsona fisiko eta juridikoek eta gainerako erakunde guztiak, herri administrazioak ere barne.

Bi. Orobak, 194 ereduak aurkezteria behartuta daude bazkide diren pertsona fisikoei ekarpenak itzultzeko eskubidea aitortzen dieten sozietate kooperatibak, bai eta pertsona fisiko horiek ekarpen sozialak eskualdatzen dituztenean edo horien gaineko eskubide errealak eratu edo lagatzentzenean ere.

Era berean, kooperatibak 194 ereduak aurkezteria behartuta daude bazkideen ekarpenak beste kooperatiba batzuetara eramatzen dituztenean Kooperatiben Zerga Erregimenari buruzko maitazaren 22ko 2/1997 Foru Arauak 24.d) artikuluan jasotakoaren arabera.

5. artikulua. 193 eta 194 ereduak aurkezteko eta identitatea frogatzeko moduak.

Bat. Honako moduak erabili daitezke 193 eta 194 ereduak aurkezteko:

a) Paperezko euskarria, foru agindu honen I. eta II. eranskinetan, hurrenez hurren, jasotako diseinuen arabera. Bi orri dituzte euskarriek:

a') Laburpen orria, bi ale dituena: Administrazioaren alea eta interesatuarena.

b') Aitortuak zerrendatzeko barruko orria, bi ale ere badiuena: Administrazioaren alea eta interesatuarena.

Aipatutako euskarriak Gipuzkoako Foru Aldundiaren egoitza elektronikotik eskuratu ahal izango dira, <https://www.gfaegoitza.net> helbidean sartuta eta bertan jarriko diren PDF artxiboak inprimatuta.

b) Fitxategi informatikoaren transmisió elektronikoa, hurrenez hurren foru agindu honen III. eta IV. eranskinetan jasota dauden diseinu fisiko eta logikoen arabera.

Honela egin ahal izango da transmisió elektronikoa:

a') Internet bidez, azaroaren 24ko 1011/2010 Foru Aginduak, zerga arloko zenbait tramite bide elektronikoz egi-teko obligazioa arautzen duenak, ezarritako prozeduraren arabera.

b') Editran sistema erabiliz, abenduaren 5eko 1210/2002 Foru Aginduak, zenbait zerga eredu Editran sistema telematikoaren bidez aurkezteko baldintza orokorrak eta prozedura ezartzen dituenak, jasotakoari jarraiki.

Transmititu beharreko fitxategi informatikoa prestatzeko, Ogasun eta Finantza Departamentuaren webgunean eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoa (<https://www.gfaegoitza.net>) erabiltzaileen esku jarriko diren laguntza programa ofizialak erabili ahal izango dira, baina beste edozein programa informatiko ere erabili daiteke, betiere foru agindu honen III. eta IV. eranskinetan jasotako formatuak dituen fitxategia lortzeko aukera ematen badu.

Bi. Aitorpenak aurkezteko unean Editran erabil dezaketen zergapekoak kenduta, gorago aipatutako 1011/2010 Foru Aginduaren 1.1 artikuluan sartzen diren guztiak bide elektronikoak bakarrik aurkeztu behar dituzte eredu informatiboak.

las Administraciones públicas que, estando obligadas a retener o a ingresar a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) de conformidad con lo establecido en el Concierto Económico aprobado por la Ley 12/2002, de 23 de mayo, y en la normativa reguladora de estos impuestos, satisfagan rendimientos del capital mobiliario o rentas como consecuencia de la transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión de cualquier clase de activos representativos de la captación y utilización de capitales ajenos.

Dos. Asimismo, están obligadas a presentar el modelo 194 las sociedades cooperativas que reconozcan el derecho al reembolso de sus aportaciones a socios personas físicas, así como cuando los socios personas físicas transmitan las aportaciones sociales o constituyan o cedan derechos reales sobre las mismas.

Igualmente están obligadas a presentar el modelo 194 las cooperativas que trasladen las aportaciones de socios a otras cooperativas, con arreglo a lo previsto en el artículo 24.d) de la Norma Foral 2/1997, de 22 de mayo, de Régimen Fiscal de las Cooperativas.

Artículo 5. Formas de presentación de los modelos 193 y 194 y acreditación de la identidad.

Uno. Las formas de presentación de los modelos 193 y 194 son las siguientes:

a) Soporte papel, que se deberá ajustar a los diseños que figuran como anexo I y anexo II de la presente Orden Foral, respectivamente. Los citados soportes se componen de:

a') Hoja resumen, que comprende dos ejemplares: Ejemplar para la Administración y ejemplar para el interesado.

b') Hoja interior de declarados, que consta, asimismo, de dos ejemplares: Ejemplar para la Administración y ejemplar para el interesado.

Los referidos soportes se podrán obtener mediante la impresión de los archivos PDF que se pondrán a disposición de los usuarios en la sede electrónica de la Diputación Foral de Gipuzkoa ubicada en la dirección <https://www.gfaegoitza.net>.

b) Transmisión electrónica del fichero informático que se deberá ajustar a los diseños físicos y lógicos previstos en los anexos III y IV, respectivamente, de la presente Orden Foral.

La transmisión electrónica se podrá efectuar a través de:

a') Internet, con arreglo al procedimiento previsto en la Orden Foral 1011/2010, de 24 de noviembre, por la que se regula la obligación de efectuar determinados trámites de carácter tributario por vía electrónica.

b') Editran, de conformidad con lo previsto en la Orden Foral 1210/2002, de 5 de diciembre, por la que se establecen las condiciones generales y el procedimiento para la presentación telemática por Editran de determinados modelos tributarios.

Para la elaboración del fichero informático a transmitir se podrán utilizar los programas oficiales de ayuda, que se pondrán a disposición de los usuarios en la página web del Departamento de Hacienda y Finanzas y en la sede electrónica de la Diputación Foral de Gipuzkoa ubicada en la dirección <https://www.gfaegoitza.net>, u otros programas informáticos capaces de obtener un fichero con los mismos formatos que los que se recogen en los anexos III y IV de la presente Orden Foral.

Dos. A excepción de aquellos obligados tributarios que tengan acceso a Editran y utilicen dicho servicio en la presentación de declaraciones, los que estén incluidos en el artículo 1.1 de la Orden Foral 1011/2010 antes citada, están obligados a presentar los modelos informativos exclusivamente por vía electrónica.

Aurrekoa eragotzi gabe, aitorpenetan ageri diren jasotzaileen erregistroak 25 edo gehiago direnean, nahitaez aurkezu beharko da eredu informatiboa bide elektronikoz.

Hiru. 1011/2010 Foru Aginduaren 1.1 artikuluko a) eta b) letretan aipatzen diren zergapekoak behartuta daude euren identitatea frogatzen dela sinadura elektroniko balioztatuaren bitartez, dela irailaren 12ko 40/2006 Foru Dekretuak, Zerga Administrazioaren aurrean egitekoak diren jarduketetan identitatea eta ordezkaritza nola frogatu arautzeakoak, 3. artikulan xedatutakoari jarraiki emandako pasahitz operatiboa erabiliz.

1011/2010 Foru Aginduaren 1.1 artikuluko c) letran aipatzen diren pertsonek edo entitateek sinadura elektroniko balioztatua erabiliz frogatu beharko dute euren identitatea.

Lau. 193 eta 194 ereduak aurkezpena banakakoa zein taldeakoa izan daiteke eredu bakoitzerako. Lehen kasuan, dagozion fitxategiak aitortzaile baten datuak jasoko ditu, eta bigarrenean, eredu bereko aitortzaile batenak baino gehiagorenak.

Bost. Internet bidez bakarrik aldatu, zuzendu edo deuseztatu ahal izango dira bide hori erabilita aurkeztutako aitorpenak, baldin eta foru agindu honen hurrengo artikulan aipatutako epea amaitu aurretik aurkezu badira.

6. artikulua. 193 eta 194 ereduak aurkeztekoe epea.

193 et 194 ereduak urte bakoitzeko urtarrilaren lehen hogeita hamar egun naturalen barruan aurkezu behar dira, dela paperean, dela transmisio elektronikoz, eta aurreko urteari dagokion informazioa jaso behar dute.

Epeareen azken eguna baliogabea denean, ondorengo lehen egun baliodunera luzatuko da.

7. artikulua. 193 eta 194 ereduak paperean aurkeztekotokia.

Paperezko euskarria erabiliz gero, 193 eta 194 ereduak aurkezu behar dira abuztuaren 2ko 38/2006 Foru Dekretuaren bidez onartutako Zergabilketa Erregelamenduak bilketan laguntzeko baimentzen dituen entitateetako batean (banku, aurrezki kutxa edo kreditu kooperatibetan), edo, bestela, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuko herritarren arretarako bulegoetan.

8. artikulua. 193 eta 194 ereduetan informazioa emateko arauak, eredu horietan aitortu beharreko kapital higigarriaren errentak edo etekinak ekarri dituen ondare elementuak, ondasunak edo eskubideak titular bat baino gehiago badu, zergapekoek banaka adierazi behar dituzte eredu horietan ondare elementu, ondasun edo eskubide beraren kotitular bakoitzari dagozkion datu ekonomikoak. Datuen banakatze hori ondare elementuaren, ondasunaren edo eskubidearen kotitular bakoitzak duen partaidetzaren arabera egingo da, betiere zergapekoak partaidetza horren frogatzen badu. Frogatzen nabarmenik egon ezean, partaidetzaren proporcioa zati berdinian egotziko zaio titular bakoitzari, aipatutako informazio ondorioetarako.

103 eta 194 ereduetan adierazi beharreko kapital higigarriaren errentak edo etekinak ekarri dituen ondare elementuak, ondasunak edo eskubideak titular bat baino gehiago badu, zergapekoek banaka adierazi behar dituzte eredu horietan ondare elementu, ondasun edo eskubide beraren kotitular bakoitzari dagozkion datu ekonomikoak. Datuen banakatze hori ondare elementuaren, ondasunaren edo eskubidearen kotitular bakoitzak duen partaidetzaren arabera egingo da, betiere zergapekoak partaidetza horren frogatzen badu. Frogatzen nabarmenik egon ezean, partaidetzaren proporcioa zati berdinian egotziko zaio titular bakoitzari, aipatutako informazio ondorioetarako.

Sin perjuicio de lo anterior, en aquellas declaraciones que contengan 25 o más registros de perceptores será obligatoria la presentación del modelo informativo por vía electrónica.

Tres. Los obligados tributarios a los que se alude en las letras a) y b) del artículo 1.1 de la Orden Foral 1011/2010 anteriormente citada deberán acreditar su identidad utilizando la firma electrónica reconocida o a través de la clave operativa emitida de conformidad con lo dispuesto en el artículo 3 del Decreto Foral 40/2006, de 12 de setiembre, por el que se regula la acreditación de la identidad y la representación en las actuaciones ante la Administración Foral.

Las personas o entidades a las que se alude en la letra c) del referido artículo 1.1 de la Orden Foral 1011/2010 deberán acreditar su identidad a través de la firma electrónica reconocida.

Cuatro. La presentación de los modelos 193 y 194 por Internet podrá efectuarse de forma individual o de forma colectiva para cada uno de los modelos, según que el fichero correspondiente contenga los datos de un solo declarante, en el primer caso, o de varios del mismo modelo, en el segundo.

Cinco. La modificación, rectificación o anulación de las declaraciones presentadas por Internet que se efectúe antes de la finalización del plazo a que se refiere el artículo siguiente de esta Orden Foral, sólo se podrá efectuar por la misma vía.

Artículo 6. Plazo de presentación de los modelos 193 y 194.

La presentación de los modelos 193 y 194, tanto en soporte papel como mediante transmisión electrónica, deberá realizarse en los treinta primeros días naturales del mes de enero de cada año, en relación con la información referida al año inmediato anterior.

Cuando el último día del plazo sea inhábil, se entenderá prorrogado al primer día hábil siguiente.

Artículo 7. Lugar de presentación de los modelos 193 y 194 en soporte papel.

Los modelos 193 y 194 en soporte papel podrán presentarse en alguna de las entidades autorizadas para actuar como colaboradoras en la recaudación de los tributos (Bancos, Cajas de Ahorro o Cooperativas de Crédito), en los términos previstos en el Reglamento de Recaudación, aprobado por el Decreto Foral 38/2006, de 2 de agosto, y en las oficinas de atención ciudadana del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Artículo 8. Reglas aplicables al suministro informativo en los modelos 193 y 194 en el supuesto de que existan varios perceptores titulares del mismo elemento patrimonial, bien, derecho o cuenta del que provengan las rentas o rendimientos del capital mobiliario objeto de tales modelos.

En aquellos supuestos en que existan varios titulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho del que provengen las rentas o rendimientos del capital mobiliario objeto de tales modelos, los obligados tributarios deberán realizar el suministro informativo previsto en los modelos 193 y 194 individualizando los datos económicos correspondientes a cada uno de los cotitulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho. Esta individualización se realizará de acuerdo con la proporción de participación de cada uno de los cotitulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho que conste de manera fehaciente al obligado tributario. En defecto de constancia fehaciente, la proporción de participación se deberá atribuir a cada uno de los cotitulares, a los citados efectos informativos, a partes iguales.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Foru Agindu hau indarren jartzen denetik aurrera, indargabututa geratzen dira foru agindu honetan xedatutakoarekin bat ez datozen maila bereko edo txikiagoko xedapen guztiak eta, bereziki, abenduaren 23ko 1103/2011 Foru Agindua, honako ereduak onartzen dituena, aurkezpen moduak barne: 193 eredu, kapital higigarriaren zenbait etekinen eta zenbait errentaren gaineko atxikipenen eta konturako sarreren urteko laburpenari dagokiona, eta 194 eredu, besteren kapitalak hartu eta erabiltzea adierazten duten aktiboak eskuadatu, amortizatu, berreskuratu, trukatu edo bihurtzeagatik lortutako errenten eta kapital higigarriaren etekinen gaineko atxikipenak eta konturako sarrerak aitortzeko urteko laburpenari dagokiona.

AMAIERAKO XEDAPENAK

Lehena. Aktibo finantzarioekin eta bestelako balore higigarrikin egindako eragiketen urteko aitorpena aurkezteko 198 eredu aldatzea.

Honako aldaketak sartzen dira abenduaren 18ko 1305/2007 Foru Aginduan, aktibo finantzarioekin eta beste balore higigarri batzuekin egindako eragiketen urteko aitorpena aurkezteko 198 eredu onartzekoan:

Bat. I. eranskineko edukia ordezten da foru agindu honen V. eranskinean jasotako edukiarekin.

Bi. Berridazten dira II. eranskineko diseinu fisiko eta logikoetan «Balorearen Gako» eremua (137. posizioa) 2. motako erregistroan (aitortuaren erregistroan) betetzeko jarrai-bideak. Honea geratzen dira:

«—Posizioak: 137.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Balorearen gakoa.

Gako hauetako bat jarriko da:

Gakoa: A.

Azalpena: Akzio eta partaidetzak erantzukizun mugatuko sozietaeteetan.

Gakoa: B.

Azalpena: Etekin esplizituko aktibo finantzarioak, atxikitzeo obligaziotik salbuetsiak, J gakoan deskribatutako aktibo finantzarioak izan ezik.

Gakoa: C.

Azalpena: Etekin implizituko aktibo finantzarioak, atxikitzeo obligaziotik salbuetsiak.

Gakoa: D.

Azalpena: Segregatu nagusiak.

Gakoa: E.

Azalpena: Kupoi segregatuak.

Gakoa: F.

Azalpena: Berme eskubideak.

Gakoa: G.

Azalpena: Gozamen eskubideak.

Gakoa: H.

Azalpena: Harpidetza eskubideak.

DISPOSICION DEROGATORIA

A partir de la entrada en vigor de la presente Orden Foral quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo previsto en la presente Orden Foral y, en particular, la Orden Foral 1103/2011, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los modelos 193 y 194, resúmenes anuales de retenciones e ingresos a cuenta sobre determinados rendimientos del capital mobiliario y rentas y sobre rendimientos del capital mobiliario y rentas derivados de la transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión de activos representativos de la captación y utilización de capitales ajenos, respectivamente, y sus formas de presentación.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. Modificación del modelo 198 de declaración anual de operaciones con activos financieros y otros valores mobiliarios.

Se introducen las siguientes modificaciones en la Orden Foral 1305/2007, de 18 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 198 de declaración anual de operaciones con activos financieros y otros valores mobiliarios:

Uno. Se sustituye el contenido de su anexo I por el contenido del anexo V de la presente Orden Foral.

Dos. Se da nueva redacción a las instrucciones de cumplimiento del campo «Clave de Valor» (posición 137) del registro de tipo 2 (registro del declarado) de los diseños físicos y lógicos que se recogen en su anexo II, que quedan redactadas en los siguientes términos:

«—Posiciones: 137.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Clave de valor.

Se consignará una de las siguientes claves:

Clave: A.

Descripción: Acciones y participaciones en sociedades de responsabilidad limitada.

Clave: B.

Descripción: Activos financieros con rendimiento explícito excluidos de la obligación de practicar retención, a excepción de los activos financieros cuya descripción sea la de la clave J.

Clave: C.

Descripción: Activos financieros con rendimiento implícito excluidos de la obligación de practicar retención.

Clave: D.

Descripción: Principales segregados.

Clave: E.

Descripción: Cupones segregados.

Clave: F.

Descripción: Derechos de Garantía.

Clave: G.

Descripción: Derechos de Disfrute.

Clave: H.

Descripción: Derechos de suscripción.

Gakoa: J.

Azalpena: Etekin esplizituko aktibo finantzarioak, atxiki-
tzeako obligaziotik salbuetsiak, lurrealdeetako herri-erakundeek
jaulkitakoak, bi urtean edo epe txikiagoan amortizagarriak,
eragiketaren zenbatekoa (amortizazio balioa) balio nomi-
nalarekin bat datorrenean.

Gakoa: K.

Azalpena: Lehentasunezko partaidetzak edo bestelako zor-
tresnak.

Gakoa: M.

Azalpena: Inbertsio kolektiboko erakundeen akzio eta
partaidetzak. Gako hau jarriko da baldin eta eragiketaren gakoa
eremuan «P» edo «Q» jarri bada, bestela ez.

Gakoa: I.

Azalpena: Bestelakoak.»

Bigarrena. Indarrean jartzea eta ondorioak izatea.

Foru agindu hau 2013ko urtarrilaren 1ean jarriko da inda-
rrean, eta 2013ko urtarrilaren 1etik aurrera aurkeztekoak diren
aitorpenei —2012. urtekoei— aplikatuko zaie lehen aldiz.

Donostia, 2012ko abenduaren 28a.—Helena Franco
Ibarzabal, Ogasun eta Finantza Departamentuko foru diputatua.

(10780)

(12132)

Clave: J.

Descripción: Activos financieros con rendimiento explícito
excluidos de la obligación de practicar retención, emitidos por
Entes Públicos Territoriales con plazo de amortización igual o
inferior a dos años y cuyo importe de la operación (valor de
amortización) coincide con el valor nominal.

Clave: K.

Descripción: Participaciones preferentes u otros instrumen-
tos de deuda.

Clave: M.

Descripción: Acciones y participaciones en Instituciones de
Inversión Colectiva. Sólo se podrá consignar esta clave si en el
campo de clave de operación se ha consignado «P» o «Q».

Clave: I.

Descripción: Otros.»

Segunda. Entrada en vigor y efectos.

La presente Orden Foral entrará en vigor el día 1 de enero
de 2013 y será de aplicación, por primera vez, para la presenta-
ción de las declaraciones a realizar a partir de 1 de enero de
2013, correspondientes al año 2012.

San Sebastián, a 28 de diciembre de 2012.—La diputada
foral del Departamento de Hacienda y Finanzas, Helena Franco
Ibarzabal.

(10780)

(12132)

I. ERANSKINA / ANEXO I



8400011412011

Pertsona Fisikoaren Errentaren gainezko Zerga, Zergadun Ez Egoiliarren Errentaren gainezko Zerga (establecimientos establecimientos permanentes) e Impuesto Sozietaearen gainezko Zerga
Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) e Impuesto sobre Sociedades

Zenbait kapital higigarriaren etekinak eta errentak
Diferentes tipos de rendimientos de capital mobiliario y rentas
ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK
RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA
URTEKO LABURPENA / RESUMEN ANUAL

193Código de Organismo/
Organismo kodea**75 03 6****AITORTZAILEAREN IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE**EKITALDIA / EJERCICIO Aurkezpen mota
Tipo de presentaciónAITORPEN OSAGARRIA
DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA INPRIMAKIA
IMPRESO ORDEZKO AITORPENA
DECLARACIÓN SUSTITUTIVA EUSKARRIA
SOPORTE IFZ / NIF Deiturak eta izena edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre, razón social o denominación**HARREMANETARAKO PERTSONA / PERSONA CON QUIEN RELACIONARSE**

Deiturak eta izena / Apellidos y nombre	Telefonoa / Teléfono
---	----------------------

AITORPENAREN LABURPENA (JASOTZAILEEN ZERRENDA ORRIETAN ADIERAZITAKO KOPURU OSOAK)
RESUMEN DE LA DECLARACIÓN (TOTALES DE HOJAS DE RELACION DE PERCEPTORES)Jasotzaile kopurua
Nº de perceptores 01 Atxikipen edo konturako sarreren oinarria
Base de retenciones o ingresos a cuenta 02 Atxikipenak edo konturako sarrerak
Retenciones e ingresos a cuenta 03 Sartutako atxikipenak edo konturako sarrerak
Retenciones e ingresos a cuenta ingresados 04 **DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA**DATA / FECHA Aitorzailea edo ordezkaria
El retenedor o su representanteSin. / Fdo.: Kargua edo enplegu / Cargo o empleo:



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Ogasun eta Finantzak Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas
www.gipuzkoa.net/ogasuna

8400011412011

**Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Zergadun Ez
Egoiliarren Errentaren gaineko Zerga (establezimendu iraunkorrak)
eta Sozietateen gaineko Zerga**
**Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, Impuesto sobre la
Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) e Impuesto
sobre Sociedades**

Zenbait kapital higigarriaren etekinak eta errentak
Determinados rendimientos de capital mobiliario y rentas

**ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK
RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA
URTEKO LABURPENA / RESUMEN ANUAL**

193

Código de Organismo/
Organismo kodea

75 03 6

AITORTZAILEAREN IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE

EKITALDIA / EJERCICIO	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Aurkezpen mota Tipo de presentación
AITORPEN OSAGARRIA DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA	<input type="checkbox"/>	INPRIMAKIA IMPRESO
ORDEZKO AITORPENA DECLARACIÓN SUSTITUTIVA	<input type="checkbox"/>	EUSKARRIA SOPORTE
IFZ / NIF	Deiturak eta izena edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre, razón social o denominación	
HARREMANETARAKO PERTSONA / PERSONA CON QUIEN RELACIONARSE		
Deiturak eta izena / Apellidos y nombre		Telefonoa / Teléfono

AITORPENAREN LABURPENA (JASOTZALEEN ZERRENDA ORRIETAN ADIERAZITAKO KOPURU OSOAK) RESUMEN DE LA DECLARACIÓN (TOTALES DE HOJAS DE RELACION DE PERCEPTORES)

Jasotzaile kopurua Nº de perceptores	Atxikipen edo konturako sarreren oinarria Base de retenciones o ingresos a cuenta	Atxikipenak edo konturako sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta	Sartutako atxikipenak edo konturako sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta ingresados
01	02	03	04

DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA

DATA / FECHA
Aitorzailea edo ordezkaria El retenedor o su representante
Sin. / Fdo.:
Kargua edo enplegu / Cargo o empleo:

Zergadunaren arreta zerbitzua:
 * Telefonoz : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

Servicio de atención al contribuyente:
 * Telefónica : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

193 EREDUA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

Dokumentu hau makinaz edo boligrafoz bete behar da, azal gogor baten gainean idatzia eta hizki larriak erabiliz.

Laburpen orriak eta jasotzaileen zerrenda orriek osatzen dute 193 eredu. Laburpen orria kasu guztiak bete eta aurkeztu behar da, jasotzaileen zerrenda orriak aurkezteko aukeratzen den modalitatean edozein dela ere: inprimakia edo ordenagailuz irakurtzeko euskarria.

Aitortzaileek 193 eredu bana aurkeztuko dute ekitaldiko, aitorpen osagarriak direnean izan ezik.

193 EREDUAN SARTU BEHARREKO ERRENTAK

1) Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineke Zergaren zergadunek kapital higigarriengatik jasotako etekinak, etekin salbuetsiak barne, ondoko hauek izan ezik:

- 196 eredu aitortu behar direnak: mota guztiak finantzeta entitateetan kontuak izateagatik lortutako etekinak.
- 194 eredu aitortu behar direnak: aktibo finantzarioak eskualdatu, berreskuratu edo amortizatzearagatik lortutakoak.
- 188 eredu aitortu behar direnak: kapitalizazio eragiketetik eta bizitza edo elbarritasun asegururen kontratuatik datozenak.

2) Sozietaeten gaineke Zergaren subjektu pasiboei dagozkien errentak (Sozietaeten gaineke Zergaren Erregelamenduak 54. artikuluko h), n), ñ) eta p) letraten jasota dauden dibidenuak, hain zuzen zergapetuta daudenak baina ez atxikipen obligazioari lotuta), eta, orobat, Ez-egoilariaren Errentaren gaineke Zergaren zergadunek establezimendu iraunkor bidez lortutakoak, ondoko hauek izan ezik:

- 196 eredu aitortu behar direnak: mota guztiak finantzeta entitateetan kontuak izateagatik lortutako etekinak.
- 194 eredu aitortu behar direnak: aktibo finantzarioak eskualdatu, berreskuratu edo amortizatzearagatik lortutakoak.
- 188 eredu aitortu behar direnak: kapitalizazio eragiketetik eta bizitza edo elbarritasun asegururen kontratuatik datozenak.
- 180 eredu aitortu behar direnak: hiri ondasun higiezinak errentan emateagatik lortutakoak.
- 187 eredu aitortu behar direnak: inbertsio kolektiboko erakundeen kapital edo ondareari dagozkion akzio eta partaidetzak eskualdatu eta berreskuratzearagatik lortutakoak.

LABURPEN ORRIA

IDENTIFIKAZIOA

Ekitaldia: aitortzen den ekitaldiaren lau zifrat jarriko dira.

Aitorpen osagarria: jarri X bat aitorpen osagarria aurkezten denean.

Ordeko aitorpena: jarri X bat aurkezten den aitorpenak aurreko bat ordezkatzen badu.

Aurkezen mota: jarri X bat dagokion laukian.

AITORPENAREN LABURPENA

01 Jasotzaile kop.: jasotzaileen zerrenda orriean zerrendatutako jasotzaileak batuko dira. Jasotzaile bera behin baino gehiagotan agertzen bada, agertzen den adina alidz zenbatuko da.

02 Atxikipenen edo konturako sarreren oinarria: jasotzaileen zerrenda orriean "Oinarria" laukietañan adierazi diren zenbatekoen batuketa egingo da.

03 Atxikipenak eta konturako sarrerak: jasotzaileen zerrenda orriean "Atxikipen / Konturako sarrerak" laukietañan adierazi diren zenbatekoen batuketa egingo da, honako baldintza hauek betetzen badira:

- Jasotakoan gakoa C izatea.
- Jasotakoan gakoa A, B edo D izatea eta, aldi berean, "Ordainketa" eremuan 1 edo 3 agertzea.

Data eta sinadura

Biak jarriko dira, baita sinatzailearen izen-abizenak eta kargu edo empleguera ere. Aitortzailea edo ordezkaria izango da sinatzailea.

Inprimaki horretan jartzen dituzun datuak zerga-helburuetarako fitxategi informatikoetan gordeko ditugu. Datu horiekiko sarrera, zuzenketa, deuseztatze eta oposizio eskubideak erabili ditzakezu, 15/1999 Lege Organikoaren baldintzetan, Foru Ogasunaren aurka: Errrotaburu pasealeku 2, Donostia.

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL MODELO 193

Este documento deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo sobre superficie dura y con letras mayúsculas. El modelo 193 se compone de hoja resumen y de hojas de relación de perceptores. La hoja resumen deberá ser cumplimentada y presentada en todo caso, cualquiera que sea la modalidad de presentación de las hojas de relación de perceptores: impreso o soporte legible por ordenador.

Cada declarante deberá presentar un modelo 193 por ejercicio, salvo que se trate de declaraciones complementarias.

RENTAS A INCLUIR EN EL MODELO 193

1) Los rendimientos del capital mobiliario correspondientes a perceptores que tengan la consideración de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, incluidos los rendimientos exentos, exceptuando los siguientes:

- Los que se deben declarar en el modelo 196: los obtenidos por la contraprestación derivada de cuentas en toda clase de entidades financieras.
- Los que se deben declarar en el modelo 194: los obtenidos por la transmisión, reembolso o amortización de activos financieros.
- Los que se deben declarar en el modelo 188: los procedentes de operaciones de capitalización y contratos de seguro de vida o invalidez.

2) Las rentas correspondientes a sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades (incluyendo los dividendos sujetos a tributación pero no sometidos a la obligación de practicar retención, a que se refieren las letras h), n), ñ) y p) del artículo 54 del Reglamento del Impuesto sobre Sociedades), así como las rentas obtenidas mediante establecimiento permanente de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de los Residentes, con las siguientes exclusiones:

- Los que se deben declarar en el modelo 196: los obtenidos por la contraprestación derivada de cuentas en toda clase de entidades financieras.
- Los que se deben declarar en el modelo 194: los obtenidos por la transmisión, reembolso o amortización de activos financieros.
- Los que se deben declarar en el modelo 188: los procedentes de operaciones de capitalización y contratos de seguro de vida o invalidez.
- Las que se deben declarar en el modelo 180: las procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos.
- Las que se deben declarar en el modelo 187: las obtenidas por la transmisión o reembolso de acciones o participaciones representativas del capital o patrimonio de instituciones de inversión colectiva.

HOJA RESUMEN

IDENTIFICACIÓN

Ejercicio: se consignarán las cuatro cifras del ejercicio al que corresponda la declaración.

Declaración complementaria: se marcará con una X si se presenta una declaración complementaria.

Declaración sustitutiva: se marcará con una X si la declaración sustituye a una anterior.

Tipo de presentación: se marcará con una X la casilla que corresponda.

RESUMEN DE LA DECLARACIÓN

01 N.º de perceptores: suma de los perceptores relacionados en las hojas de relación de perceptores. Si un mismo perceptor figurare más de una vez, se computarán tantos perceptores como veces aparezca relacionado.

02 Base de retenciones o ingresos a cuenta: suma de las cantidades reflejadas en las casillas "Base" de las hojas de relación de perceptores.

03 Retenciones e ingresos a cuenta: suma de las cantidades reflejadas en las casillas "Retenciones / Ingresos a cuenta" de las hojas de relación de perceptores.

04 Retenciones e ingresos a cuenta ingresados: suma de las cantidades reflejadas en las casillas "Retenciones / Ingresos a cuenta" de las hojas de relación de perceptores que cumplen las siguientes condiciones:

- que tengan clave de percepción C.
- que tengan clave de percepción A B ó D y simultáneamente en la casilla "Pago" un 1 ó un 3.

Fecha y firma

Se consignarán ambas y además el nombre, apellidos y cargo o empleo del firmante, que será el declarante o su representante

Los datos de este impreso se incorporarán a los ficheros informáticos de la Hacienda Foral para fines tributarios. Podrá ejercitarse los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, en los términos de la Ley Orgánica 15/1999, ante la misma: Pº Errrotaburu nº 2, Donostia-San Sebastián.

 <p>Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa Ogasun eta Finantzak Departamentua Departamento de Hacienda y Finanzas www.gipuzkoa.net/ogasuna</p> <p>*8400011412011*</p>	<p>Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Zergadun Ez Egoiliarren Errentaren gaineko Zerga (establezimendu iraunkorrak) eta Sozietaeten gaineko Zerga Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas, Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) e Impuesto de Sociedades</p> <p>Zenbait kapital higigarriaren etekinak eta errentak Determinados rendimientos de capital mobiliario y rentas</p> <p>ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA</p> <p>URTEKO LABURPENA / RESUMEN ANUAL</p>	<p>193</p> <p>Código de Organismo/ Organismo kodea 75 03 6</p>
---	---	---

Aitortzailearen IFZ NIF declarante		Ekitaldia Ejercicio		Orria Hoja	/
---------------------------------------	--	------------------------	--	---------------	---

0	Jasotzailearen IFZ NIF del perceptor		Ordezkariaren IFZ NIF del representante		Deiturak eta izena edo sozietatearen izena Apellidos y nombre, razón social o denominación			Prob. Prov.
	Jasoen gakoa Clave perc.	Izaera Naturaleza	Kode gakoa Clave código	Jaulkitzailearen kodea Código emisor	Kode mota Tipo código	Balore kontuaren kodea Código cuenta valores		
	Ordaink. Pago	Bitartek. ordaink. P. a Mediador	Jasoen mota Tipo perc.	Jasotakoak Percepciones	Zenbateko ez integragarria Importe no integrable	Kob. g. Pte.	Sortzapena Devengo	
	Oinarria Base			Atxik. % % Reten.	Atxikipenak / Konturako sarrerak Retenciones / Ingresos a cuenta			

1								
2								
3								
4								
5								
6								

 <p>Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa Ogasun eta Finantzak Departamentua Departamento de Hacienda y Finanzas www.gipuzkoa.net/ogasuna</p> <p>*8400011412011*</p>	<p>Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Zergadun Ez Egoiliarren Errentaren gaineko Zerga (establezimendu iraunkorrak) eta Sozietaeten gaineko Zerga Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas, Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) e Impuesto de Sociedades</p> <p>Zenbait kapital higigarriaren etekinak eta errentak Determinados rendimientos de capital mobiliario y rentas</p> <p>ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA</p> <p>URTEKO LABURPENA / RESUMEN ANUAL</p>	<p>193</p> <p>Código de Organismo/ Organismo kodea 75 03 6</p>
---	--	---

Aitortzailearen IFZ NIF declarante		Ekitaldia Ejercicio		Orria Hoja	/
---------------------------------------	--	------------------------	--	---------------	---

0	Jasotzailearen IFZ NIF del perceptor		Ordezkariaren IFZ NIF del representante		Deiturak eta izena edo sozietatearen izena Apellidos y nombre, razón social o denominación			Prob. Prov.
	Jasoen gakoa Clave perc.	Izaera Naturaleza	Kode gakoa Clave código	Jaulkitzailearen kodea Código emisor	Kode mota Tipo código	Balore kontuaren kodea Código cuenta valores		
	Ordaink. Pago	Bitartek. ordaink. P. a Mediador	Jasoen mota Tipo perc.	Jasotakoak Percepciones	Zenbateko ez integragarria Importe no integrable	Kob. g. Pte.	Sortzapena Devengo	
	Oinarria Base			Atxik. % % Reten.	Atxikipenak / Konturako sarrerak Retenciones / Ingresos a cuenta			

1								
2								
3								
4								
5								
6								

Zergadunaren arreta zerbitzua:
 * Telefonoz : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

JASOTZAILEEN ZERRENDA

Jasotzailearen IFZ: jasotzailearen IFZ jarriko da.

Ordezkariaren IFZ: jasotzailea adingabea edo ezindua denean bakarrik beteko da legezko ordezkariaren IFZ.

Jasotren gakoa (Jasotakoaren gakoa): eragiketari dagokion gakoa jarri behar da, jarraibide hauetan ageri diren gakoen zerrrendari jarraiki.

Izaera: dagokion zenbakia jarri behar da jasotakoaren gakoaren arabera,, jarraibide hauetan ageri den zerrrendari jarraiki.

Jasotren mota (Jasotakoaren mota): jarriko da:

- 1- Diruzko etekinak badira.
- 2- Gauzen bidezko etekinak badira.

Jasotakoak: diruzko ordainsarien kasuan, exijigarría den edo ordaindu den kontraprestazio osoa jarriko da. Gauzen bidezko ordainsariak badira, balorazioa jarriko da. Jasotzailea PFEZren zergaduna bada, balorazioa izango da merkatuko balioa gehi kontura egindako sarrera, betiere azken hau errenta jaso duenari egotzi ez bazaio.

Jasotzaileak kapital propioak laga baditu, eta lagapen horren zenbatekoa handiagoa bada lotutako entitatearen fondo propietario duen partaidezta bider diru eginetan ateratzen dena baino, aurreko zifra gainditzen ez duten kapital lagatuengatik izandako etekin zatia “B” gakoarekin aitorluko da, eta zifra hori gainditzen dutenengatik izandakoa “D” gakoaren aitorluko da.

Zenbateko ez-integragarraria: jasotzailea Errrenta Zergaren zergaduna denean bakarrik beteko da.

“Jasotakoak” laukian azaltzen den zenbatekoari emaitza hau kenduz lortzen den kopurua jarriko da hemen: zenbateko horri Errrenta Zergaren araudiaaren arabera behar diren integrazio portzentajeak aplikatzetik ateratako emaitza.

Oinarria: izara orokorrean, oinarria izango da exijigarría den edo ordaindu den kontraprestazio osoa. Jasotzailea PFEZren zergaduna bada, kontuan hartu behar dira Erregelamenduak jasotako berezitasunak (112, 119. eta 120. artikuloak). Gauzen bidezko etekinak badira, eta izara orokorrean, ordaintzailearentzat eskuraturako balioa edo kostua $\leq 20%$ gehitu behar da.

Atxikipenak / Konturako sarrerak: “Oinarria” laukian adierazten den zenbatekoari atxikipen portzentajeak aplikatzetik ateratzen den emaitza izango da.

“Jasotaren gakoa” laukian A , B edo D jarri denean bakarrik bete behar rrekoak:

Ordaink. (Ordainketa): jarriko da:

- 1- Aitorzaileak jaulkitzaile gisa ordaintzen badu.
- 2- Aitorzaileak balore nazionalen bitartekari gisa ordaintzen badu.
- 3- Aitorzaileak atzerriko baloreen bitartekari gisa ordaintzen badu.

Bitartekariaren ordaindina: eremu horretan “X” bat jarriko da baldin eta jasotzailea Espainian helbideratuta dagoen, bertan egoitza duen edo han ordezkatuta dagoen entitate bat bada, eta atxikipenari lotutako errrentak besterentz kontura ordaintzen baditu edo dagokion etekina edo errenta sortzen duten baloreen errrentak gordailatu edo haien kobraztaz arduratzan bidea.

Kode gakoa: “Jaulkitzailearen kodea” laukiko edukiaren deskripzioa identifikatzuen du. Honako hau jarriko da:

- 1: jaulkitzailearen kodea IFZ bat dagokio (orokorrean).
- 2: jaulkitzailearen kodea ISIN kode bat dagokio (IFZ rik ez badauka).
- 3: jaulkitzailearen kodea ISIN koderik ez duten atzerriko baloreei dagokie.

Jaulkitzailearen kodea:

- “Kode gakoa” 1 bida, jaulkitzailearen IFZ jarriko da.
- “Kode gakoa” 2 bida, ISIN kodea jarriko da.
- “Kode gakoa” 3 bida, “ZXX” gakoa adierazte behar da. “XX” hori herrialde jaulkitzailearen kodeea izango da, abenduaren 21eko 1070/2011 Foru Aginduaren III. Eranskinean herrialdeetarako ezarrita dagoen kodeketaren arabera.

Kode mota: “Balore kontuaren kodea” laukiko edukiaren deskripzioa identifikatzuen du. Honako hau jarriko da:

C: balore kontuaren kodea agertzen da.

O: beste identifikazio bat agertzen da.

Balore kontuaren kodea: aitorzailea errrenta horien baloreak kobraztu, administratu edo gordailatzeaz arduratzan den entitate finantzario bat denean bakarrik beteko da lauki hau.

Kob.g. (kobratu gabe): X bat jarriko da ekitaldian sortutako errrentak ordaindu gabe daudenean haien titularrak ez direlako kobratzera agertu. Lauki horretan X jartzen den guztietan, eragiketa bereko gainerako laukiak honela beteko dira:

Jasotzailearen eta ordezkariaren IFZ: 999.999.999.

Deiturak eta izena edo sozietatearen izena: Ordaindu gabeko baloreak.

Probintzia, bitartekaria, kode mota, balore kontuaren kodea eta sortzapena: edukirik gabe.

Gainerako laukiak: eragiketari dagokion balioa izango dute.

Sortzapena: aurreko ekitaldian sortu eta, titularrak kobrantzara agertzeagatik, ekitaldian ordaindutako errrenten kasuan bakarrik beteko da lauki hau. Errrenten sortzapen ekitaldiari dagozkion lau zifrak jarriko dira.

Inprimaki horretan jartzen dituzun datuak zerga-helburuetarako fitxategi informatikoetan gordeko ditugu. Datu horiekiko sarrera, zuenketetako oposizio eskubideak erabili ditzaitezke, 15/1999 Lege Organikoaren baldintzetan, Foru Ogasunaren aurrean: Errrotaburu pasealeku 2, Donostia.

Servicio de atención al contribuyente:
 * Telefónica : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

RELACIÓN DE PERCEPTORES

Nif del percepto: se consignará el NIF del percepto.

NIF del representante: sólo si el percepto es menor de edad o incapacitado se consignará el NIF de su representante legal.

Clave perc.(Clave percepción): dependiendo de la operación se consignará la clave que corresponda según la relación de claves incluida en estas instrucciones.

Naturaleza: se consignará el número que corresponda en función de la clave de percepción según la relación incluida en estas instrucciones.

Tipo perc. (Tipo percepción): se consignará:

- 1- Para retribuciones dinerarias.
- 2- Para retribuciones en especie.

Percepciones: en caso de retribuciones dinerarias se consignará la contraprestación íntegra exigible o satisficha. En caso de retribuciones en especie, la valoración. Si el percepto es contribuyente del IRPF, la valoración será igual al valor de mercado mas el ingreso a cuenta realizado en caso de que no haya sido repercutido al percepto.

Cuando el percepto haya cedido capitales propios por importe superior al resultado de multiplicar por tres su participación en los fondos propios de la entidad vinculada, se declararán con clave de percepción “B” la parte del rendimiento procedente de los capitales cedidos que no superen la cifra anterior, y con clave “D” el exceso.

Importe no integrable: únicamente se cumplimentará en el caso que el percepto sea contribuyente del IRPF.

Se consignará el importe resultante de restar a la cantidad que aparece en la casilla “Percepciones” el resultado de aplicar a esa misma cantidad los porcentajes de integración que correspondan de acuerdo con la normativa del IRPF.

Base: con carácter general, la contraprestación íntegra. Si el percepto es contribuyente del IRPF, se tendrán en cuenta las especificidades de los artículos 112, 119 y 120 del Reglamento. En caso de retribuciones en especie, y con carácter general, la base será el resultado de incrementar en el 20% el valor de adquisición o coste para el pagador.

Retenciones / Ingresos a cuenta: será el resultado de aplicar al importe consignado en la casilla “Base” el porcentaje de retención o ingreso a cuenta correspondiente.

A llenar sólo si en la casilla “Clave perc.” se ha consignado A, B ó D:

Pago: se consignará:

- 1- Si el declarante realiza el pago como emisor.
- 2- Si el declarante realiza el pago como mediador de valor nacional.
- 3- Si el declarante realiza el pago como mediador de valor extranjero.

P. a mediador (Pago a mediador): se consignará X únicamente cuando el percepto sea una Entidad domiciliada, residente o representada en España, que pague por cuenta ajena rentas sujetas a retención o que sea depositaria o gestione el cobro de las rentas de valores que originan el rendimiento o la renta correspondiente.

Clave código: identifica la descripción del contenido de la casilla “Código emisor”. Se consignará :

- 1: el código emisor corresponde a un NIF (con carácter general).
- 2: el código emisor corresponde a un código ISIN (caso de no disponer de NIF).
- 3: el código emisor corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado ISIN.

Código emisor:

- si “Clave código” es 1, se hará constar el NIF del emisor.
- si la “Clave código” es 2, se hará constar el código ISIN.
- si la “Clave código” es 3 se consignará la clave ZXX siendo XX el código del país emisor, según la codificación de países que figura en el Anexo III de la OF 1070/2011, de 21 de diciembre.

Tipo código: identifica la descripción del contenido de la casilla “Código cuenta valores”. Se consignará:

- C: aparece el Código cuenta valores.
- O: aparece otra identificación.

Código cuenta valores: únicamente se cumplimentará esta casilla si el declarante es una entidad financiera que gestiona el cobro, administra o es depositaria de los valores de los que proceden las rentas o rendimientos.

Pte (pendiente): se consignará una X en el caso de rentas devengadas en el ejercicio, cuyo pago no se ha efectuado por no presentarse los titulares a su cobro. Siempre que se consigne X en esta casilla, el resto de casillas de la misma operación se cumplimentará como sigue:

NIF del percepto y del representante: 999.999.999.

Apellidos y nombre o razón social: Valores pendientes de abono.

Provincia, Mediador, Tipo código, Código cuenta valores y Devengo: sin contenido.

Resto de casillas: tomarán el valor que corresponda a la operación.

Devengo: únicamente se cumplimentará en el caso de rentas pagadas en el ejercicio por haberse presentado sus titulares al cobro y devengadas en ejercicios anteriores. Se consignarán las cuatro cifras del ejercicio de devengo de las rentas.

Los datos de este impreso se incorporarán a los ficheros informáticos de la Hacienda Foral para fines tributarios. Podrá ejercitarse los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, en los términos de la Ley Orgánica 15/1999, ante la misma: Pº Errrotaburu nº 2, Donostia-San Sebastián.

JASOTZAILEEN GAKOAK ETA IZAERA

A gakoa: edozein motatako entitateen fondo propioetan parte hartuz lortutako etekinak edo errentak.

Gako honi lotutako izaera:

01 Primak batzarretara joateagatik.

02 Dibiduendau eta partaidetzak edozein motatako entitateen mozkinetan, "07" edo "08" zenbakiko izaera bidezkoa ez denean.

03 Edozein motatako aktiboaetik eratorritako etekinak edo errentak, salbu akzio askatuen emateak, baldin eta estatutuen arabera edo sozietaetaren organoeran erabaki batez entitate baten mozkin, salmenta, eragiketa, sarrera edo antzeko kontzeptuetan parte hartzeko ahalmena ematen badute lan pertsonalaren ordainsaria ez den arrazoi batengatik.

04 Entitatearen fondo propioetako partaidetzaren balore edo partaidetzen gaineko erabilera edo gozamenerako eskubide edo ahalmenak eratzetik edo lagatzezik eratorritako etekinak edo errentak, izendapena edo izaera edozein izanik ere.

05 Entitate baten aurreko digituetan sartutakoez bestelako edozein etekin, baziidea, akziodun elkartua edo partaidea izateagatik.

06 Etekin salbuetsiak.

07 Inbertsio kolektiboko erakundeek banatutako dibiduendau eta mozkinak.

08 Atxikipenari edo konturako sarrerei lotuta ez dauden dibiduendau.

09 Kooperatibek beren baziideei ordaindutako ekarpenen interesak.

B gakoa: hirugarrenei kapital propioak lagaz lortutako etekin edo errentak, D gakoari ez dagozkionean.

Gako honi lotutako izaera:

01 Obligazio, bono, gordailu ziurtagiri edo bestelako titulu pribatuen interesak.

02 Obligazio, bono, zedula, zor publiko edo bestelako titulu pribatuen interesak.

03 Mailegu ez bankarioen interesak.

04 Sozietaet Zergari buruzko 7/1996 Foru Arauak hamabosgarren xedapen iragankorrean aipatutako eragiketa finantzarioen mozkinen araudi iragankorrera bilduta dauden etekinak edo errentak.

05 Entitate finantzario batek bere titularitateko kreditu bat erabat edo zati batean eskualdatu, laga edo transferitzearren ondorioz ordaindutako etekinak edo errentak.

06 Kapital higigarriaren beste etekin batzuk aurreko digituetan sartu gabe daudenak.

07 Etekin salbuetsiak.

C gakoa: aurreko A, B edo D gakoetan sartu gabe dauden kapital higigarriaren bestelako etekinak edo errentak.

Gako honi lotutako izaera:

01 Jabetza intelektualetik eratorritako etekinak edo errentak, jasotzailea autorea ez denean.

02 Jabetza industrialetik eratorritako etekinak edo errentak, jabetza hori jasotzaileak egindako jarduera ekonomikoei lotuta ez dagoenean.

03 Lagunza teknikoa ematetik eratorritako etekinak edo errentak, salbu laguntza hori jarduera ekonomiko baten esparruan ematen bada.

04 Jarduera ekonomikoak ez diren ondasun higigarriak, negozioak edo meatzeak errentan edo azpierrentan ematetik eratorritako etekinak edo errentak.

05 Jatorria kapital ezarpena duten biziarteko edo aldi baterako errentak, baldin eta heredentzia, legatuaz edo beste edozein oinordetza tituluz eskuratu ez badira eta capitalizazio eragiketetik edo bizi edo elbarritasun aseguru kontratuetatik erortzi ez badira.

06 Irudia ustiatzeko eskubidea edo hura erabiltzeko adostasun edo baimena lagatzezik eratorritako etekinak, salbu lagapen hori jarduera ekonomiko baten esparruan egiten denean, baldin eta jasotzaileak Errenta Zergaren zergadunak badira.

07 Jarduera ekonomikoak ez diren hiri ondasun higiezinak azpierrentan ematetik eratorritako etekinak, baldin eta jasotzaileak Errenta Zergaren zergadunak badira.

08 Irudia ustiatzeko eskubidea edo hura erabiltzeko adostasun edo baimena lagatzezik eratorritako errentak, ustiapetek ekonomikoetatik eratorritako sarrerak izanik ere, baldin eta jasotzaileak Sozietaet Zergaren subjektu pasiboak edo errentak establezimendu iraunkorren bitartez lortzen dituzten Zergadun Ez Egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunak badira.

09 Ondoko hauetan parte hartzik eratorritako sarien ondorioz lortutako errentak: jokoak, lehiaketak, errifa edo konbinazio aleatorioak (eskaintzari lotuta edo ez), zenbaitek ondasun, produktu edo zerbitzuren sustapen edo salmenta, baldin eta jasotzaileak Sozietaet Zergaren subjektu pasiboak edo errentak establezimendu iraunkorren bitartez lortzen dituzten Zergadun Ez Egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunak badira.

10 Beste sozietaet bateko administratziale edo kontseilari karguak emateagatik lortutako kontraprestazioak, baldin eta jasotzaileak Sozietaet Zergaren subjektu pasiboak edo errentak establezimendu iraunkorren bitartez lortzen dituzten Zergadun Ez Egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunak badira.

11 Etekin salbuetsiak.

12 Gako honen aurreko digituetan sartu ezin diren bestelako errentak edo kapital higigarriaren bestelako etekinak.

D gakoa: hirugarrenei entitate lotuetatik datozen kapital propioak lagaz lortutako etekin edo errentak, jasotzailea Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergaren zergaduna denean.

Gako honi lotutako izaera:

B gakoan jasota berberak.

CLAVES Y NATURALEZA DE LOS PERCEPTORES

Clave A: rendimientos o rentas obtenidos por la participación en fondos propios de cualquier tipo de entidad.

Naturaleza asociada a esta clave:

01 Primas por asistencia a juntas.

02 Dividendos y participaciones en beneficios en cualquier clase de entidad cuando no proceda la naturaleza "07" ó "08".

03 Rendimientos o rentas procedentes de cualquier clase de activos, excepto la entrega de acciones liberadas, que, estatutariamente o por una decisión de los órganos sociales, faculten para participar en los beneficios, ventas, operaciones, ingresos o conceptos análogos de una entidad por causa distinta de la remuneración de trabajo personal.

04 Rendimientos o rentas que se deriven de la constitución o cesión de derechos o facultades de uso o disfrute, cualquiera que sea su denominación o naturaleza, sobre los valores o participaciones que representen la participación en los fondos propios de la entidad.

05 Cualquier otra utilidad distinta de las contenidas en los dígitos anteriores procedentes de una entidad por la condición de socio, accionista asociado o participe.

06 Rendimientos exentos.

07 Dividendos y beneficios distribuidos por las instituciones de inversión colectiva.

08 Dividendos no sujetos a retención o ingreso a cuenta.

09 Intereses de las aportaciones satisfechos a sus socios por las cooperativas.

Clave B: rendimientos o rentas obtenidos por la cesión a terceros de capitales propios cuando no correspondan a la clave D.

Naturaleza asociada a esta clave:

01 Intereses de obligaciones, bonos, certificados de depósito u otros títulos privados.

02 Intereses de obligaciones, bonos, cédulas, deuda pública u otros títulos públicos.

03 Intereses de préstamos no bancarios.

04 Rendimientos o rentas que disfruten de un régimen transitorio de beneficios en operaciones financieras a que se refiere la disposición transitoria decimoquinta de la Norma Foral 7/1996 del Impuesto sobre Sociedades.

05 Rendimientos o rentas satisfechas por una entidad financiera como consecuencia de la transmisión, cesión o transferencia total o parcial de un crédito titularidad de aquella.

06 Otros rendimientos de capital mobiliario o rentas no incluidos en los dígitos anteriores.

07 Rendimientos exentos.

Clave C: otros rendimientos de capital mobiliario o rentas no incluidas en las claves A, B ó D.

Naturaleza asociada a esta clave:

01 Rendimientos o rentas procedentes de la propiedad intelectual cuando el perceptor no sea el autor.

02 Rendimientos o rentas procedentes de propiedad industrial que no se encuentre afecta a actividades económicas realizadas por el perceptor.

03 Rendimientos o rentas procedentes de la prestación de la asistencia técnica salvo que dicha prestación tenga lugar en el ámbito de una actividad económica.

04 Rendimientos o rentas procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de bienes muebles, negocios o minas que no constituyan actividades económicas.

05 Rentas vitales o temporales que tengan por causa la imposición de capitales, siempre que no hayan sido adquiridos por herencia, legado o cualquier otro título sucesorio y no se deriven de operaciones de capitalización y contratos de seguros de vida o invalidez.

06 Rendimientos procedentes de la cesión del derecho a la explotación de la imagen o del consentimiento o autorización para su utilización, salvo que dicha cesión tenga lugar en el ámbito de una actividad económica, siempre que se trate de perceptores que tengan la condición de contribuyentes por el IRPF.

07 Rendimientos procedentes del subarrendamiento de bienes inmuebles urbanos que no constituyan una actividad económica, siempre que se trate de perceptores que tengan la condición de contribuyentes por el IRPF.

08 Rentas procedentes de la cesión del derecho a la explotación de la imagen o del consentimiento o autorización para su utilización, aún cuando constituyan ingresos derivados de explotaciones económicas, siempre que se trate de perceptores que tengan la condición de sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades o de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que obtengan rentas mediante establecimiento permanente.

09 Rentas obtenidas como consecuencia de premios derivados en la participación en juegos, concursos, rifas o combinaciones aleatorias, estén o no vinculadas a la oferta, promoción o venta de determinados bienes, productos o servicios, siempre que se trate de perceptores que tengan la condición de sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades o de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que obtengan rentas mediante establecimiento permanente.

10 Contraprestaciones obtenidas como consecuencia de la atribución de cargos de administrador o consejero en otras sociedades, siempre que se trate de perceptores que tengan la condición de sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades o de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que obtengan rentas mediante establecimiento permanente.

11 Rendimientos exentos.

12 Otros rendimientos de capital mobiliario o rentas no incluidos en los dígitos anteriores de esta clave.

Clave D: Rendimientos o rentas obtenidas por la cesión a terceros de capitales propios procedentes de entidades vinculadas cuando el perceptor sea contribuyente del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Naturaleza asociada a esta clave:

Las mismas que las recogidas para la clave B .

II. ERANSKINA / ANEXO II

 <p>Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa Ogasun eta Finaniza Departamentua Departamento de Hacienda y Finanzas www.gipuzkoa.net/ogasuna</p> <p>* 8400012112012 *</p>	<p>Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez Egoiliarren Errenta Zerga (establezimendu iraunkorrik) eta Sozietaeten gaineko Zerga Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) e Impuesto sobre Sociedades</p> <p>Aktibo finantzierokin egindako eragiketengatik lortutako etekinen gaineko atxikipenak eta konturako sarrerak. Kooperatibei egindako ekarpenen itzulketak eta eskualdaketak</p> <p>Retenciones y pagos a cuenta sobre rendimientos de capital mobiliario derivados de operaciones con activos financieros. Reembolsos y transmisiones de aportaciones a cooperativas</p> <p>Urteko laburpen informatiboa / Resumen informativo anual</p>	<p>194</p> <p>Código de Organismo/ Organismo kodea</p> <p>75 03 6</p>
--	--	---

AITORTZAILEAREN IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE		
EKITALDIA / EJERCICIO		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
AITORPEN OSAGARRIA DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA		<input type="checkbox"/>
ORDEZKO AITORPENA DECLARACIÓN SUSTITUTIVA		<input type="checkbox"/>
IFZ / NIF	Deiturak eta izena edo sozietaaren izena / Apellidos y nombre, razón social o denominación	
HARREMANETARAKO PERTSONA / PERSONA CON QUIEN RELACIONARSE		
Deiturak eta izena / Apellidos y nombre		Telefonoa / Teléfono

AITORPENAREN LABURPENA (AITORTUEN ZERRENDA ORRIETAN ADIERAZITAKO KOPURUAK) RESUMEN DE LA DECLARACIÓN (TOTALES DE HOJAS DE RELACIÓN DE DECLARADOS)		
Aitortuen kopuru osoa Número total de declarados	Atxikipen edo konturako sarrera oinarriak Bases de retención o ingreso a cuenta	Atxikipenak eta konturako sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta
01	02	03
04	05	

DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA		
<p>DATA / FECHA</p> <p>Aitzortailea edo ordezkaria El declarante o su representante</p> <p>Sin. / Fdo.:</p> <p>Kargua edo enplegua / Cargo o empleo:</p>		

 <p>Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa Ogasun eta Finantzak Departamentua Departamento de Hacienda y Finanzas www.gipuzkoa.net/ogasuna</p> <p>* 8400012112012 *</p>	<p>Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez Egoiliarren Errenta Zerga (establezimendu iraunkorrik) eta Sozietateen gaineko Zerga Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) e Impuesto sobre Sociedades</p> <p>Aktibo finantzierokin egindako eragiketengatik lortutako etekinen gaineko atxikipenak eta konturako sarrerak. Kooperatibei egindako ekarpenen itzulketak eta eskualdaketa</p> <p>Retenciones y pagos a cuenta sobre rendimientos de capital mobiliario derivados de operaciones con activos financieros. Reembolsos y transmisiones de aportaciones a cooperativas</p> <p>Urteko laburpen informatiboa / Resumen informativo anual</p>	<p>194</p> <p>Código de Organismo/ Organismo kodea</p> <p>75 03 6</p>
---	---	---

AITORTZAILEAREN IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE			
EKITALDIA / EJERCICIO		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
		Aurkezen mota Tipo de presentación	
AITORPEN OSAGARRIA DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA		<input type="checkbox"/>	
		INPRIMAKIA IMPRESO	<input type="checkbox"/>
ORDEZKO AITORPENA DECLARACIÓN SUSTITUTIVA		<input type="checkbox"/>	
		EUSKARRIA SOPORTE	<input type="checkbox"/>
IFZ / NIF	Deiturak eta izena edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre, razón social o denominación		
HARREMANETARAKO PERTSONA / PERSONA CON QUIEN RELACIONARSE			
Deiturak eta izena / Apellidos y nombre		Telefonoa / Teléfono	

AITORPENAREN LABURPENA (AITORTUEN ZERRENDA ORRIETAN ADIERAZITAKO KOPURUAK) RESUMEN DE LA DECLARACIÓN (TOTALES DE HOJAS DE RELACIÓN DE DECLARADOS)		
Aitortuen kopuru osoa Número total de declarados	Atxikipen edo konturako sarrera oinarriak Bases de retención o ingreso a cuenta	Atxikipenak eta konturako sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta
<input type="text" value="01"/> <input type="text"/>	<input type="text" value="02"/> <input type="text"/>	<input type="text" value="03"/> <input type="text"/>
<input type="text" value="04"/> <input type="text"/>	<input type="text" value="05"/> <input type="text"/>	

DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA		
DATA / FECHA		
Aitorzalea edo ordezkaria El declarante o su representante		
Sin. / Fdo.:		
Kargua edo enplegua / Cargo o empleo:		

Zergadunaren arreta zerbitzua:
 * Telefonoz : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

Servicio de atención al contribuyente:
 * Telefónica : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

194 EREDUA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

Dokumentu hau makinaz edo boligrafoz bete behar da, azal gogor baten gainean idatziz eta hizki larriak erabiliz. 194 eredu (paperezko euskarria) laburpen orriak eta aitortuen zerrenda orriek osatzen dute. Aitorzaile bakoitzak 194 eredu bana aurkeztuko du ekitaldiko, aitorpen osagarrak direnean izan ezik.

194 EREDUA AURKEZTERA BEHARTUAK

1. 194 eredu aurkeztu behar dute Ekonomia Ituna onartzen duen maiatzaren 23ko 12/2002 Legean eta Pertsona Fisikoentzako Errentaren gaineko Zergaren, Sozietaeten gaineko Zergaren eta establezimendu iraunkorrei dagokien Ez-egosiliaren Errentaren gaineko Zergaren araudian ezarritakoaren arabera zerga horietan atxikipenak eta konturako sarrerak egin beharra edukita, besteren kapitalak hartsa eta erabiliztea adierazten duten edozein motatako aktiboa eskuadatu, amortizatu, berreskuratu, trukatu edo bihurtzeagatik errentak edo kapital higigarriaren etekinak ordaintzen dituzten pertsona fisiko eta juridikoek eta gainerako erakunde guztiak, herri administrazioak ere barne..
2. Era berean, 194 eredu aurkezterra behatuta daude baziak pertsona fisikoei beren ekarpenak itzultzeko eskubidea aitortzen dieten sozietae kooperatibak, bai eta baziak pertsona fisikoei ekarpen sozialak eskuadatzen dituztenean edo horien gaineko eskubide errealek eratu edo lagatzen dituztenean ere. Era berean, kooperatibak 194 eredu aurkezterra behartuta daude baziak ekarpenak beste kooperatiba batzuetara eramatzen dituztenean Kooperatiben Zerga Erregimenari buruzko maiatzaren 22ko 2/1997 Foru Arauak 24.d) artikuluan jasotakoaren arabera

LABURPEN ORRIA

IDENTIFIKAZIOA

Ekitaldia: aitortzen den ekitaldiaren lau zifratu jarriko dira.

Aitorpen osagaria: jarri X bat aitorpen osagaria aurkezten denean.

Ordezko aitorpena: jarri X bat aurkezten den aitorpenak aurreko bat ordezkatzen badu.

Aurkezena: jarri X bat dagokion laukian.

AITORPENAREN LABURPENA

01 Aitortuen kopuru osoa: aitortuen zerrenda orriean zerrendatutako aitortuak batuko dira, haien atxikipen edo konturako sarreraren oinarria positiboa denean edo haien "Jatorria" eremuan "U, V, X, Y ó Z" gakoak jarri direnean.

Aitortua bera behin baino gehiagotan agertzen bada, agertzen den adina aldiz zenbatuko da.

02 Atxikipen edo konturako sarreraren oinarriak: aitortuen zerrenda orrieta "Oinarria" laukietan zeinu positiboarekin adierazi diren zenbatekoen batura egingo da.

03 Atxikipen eta konturako sarrerak: aitortuen zerrenda orrieta "Atxikipen / Kont. sarrerak" laukietan adierazi diren zenbatekoen batura egingo da.

04 Aitortuen kopuru osoa: aitortuen zerrenda orriean zerrendatutako aitortuak batuko dira, haien atxikipen edo konturako sarreraren oinarria negatiboa edo zero denean. Aitortua bera behin baino gehiagotan agertzen bada, agertzen den adina aldiz zenbatuko da.

05 Atxikipen edo konturako sarreraren oinarriak: aitortuen zerrenda orrieta "Oinarria" laukietan minus zeinuarekin adierazi diren zenbatekoen batura egingo da.

Data eta sinadura

Biak jarriko dira, baita sinatzailearen izen-abizenak eta kargu edo enpleguera ere. Aitorzailea edo ordezkaria izango da sinatzailea.

Inprimaki honetan jartzen datuak zerga-helburuetarako fitxategi informatikoetan gordeko ditugu. Datu horiekiko sarrera, zuzenketa, deuseztatze eta oposizio eskubideak erabil ditzaitez, 15/1999 Lege Organikoaren baldintzetan, Foru Ogasunaren aurrean: Errrotaburu pasealeku 2, Donostia.

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL MODELO 194

Este documento deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo sobre superficie dura y con letras mayúsculas. El modelo 194 en papel se compone de hoja resumen y de hojas de relación de declarados. Cada declarante deberá presentar un modelo 194 por ejercicio, salvo que se trate de declaraciones complementarias.

OBLIGADOS A PRESENTAR EL MODELO 194

1. Están obligados a presentar el modelo 194 todas aquellas personas físicas, jurídicas y demás entidades, incluidas las Administraciones públicas que, estando obligadas a retener o a ingresar a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) de conformidad con lo establecido en el Concierto Económico aprobado por la Ley 12/2002, de 23 de mayo, y en la normativa reguladora de estos impuestos, satisfagan rendimientos del capital mobiliario o rentas como consecuencia de la transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión de cualquier clase de activos representativos de la captación y utilización de capitales ajenos.
2. Asimismo, están obligadas a presentar el modelo 194 las sociedades cooperativas que reconozcan el derecho al reembolso de sus aportaciones a socios personas físicas, así como cuando los socios personas físicas transmitan las aportaciones sociales o constituyan o cedan derechos reales sobre las mismas. Igualmente están obligadas a presentar el modelo 194 las cooperativas que trasladen las aportaciones de socios a otras cooperativas, con arreglo a lo previsto en el artículo 24.d) de la Norma Foral 2/1997, de 22 de mayo, de Régimen Fiscal de las Cooperativas.

HOJA RESUMEN

IDENTIFICACIÓN

Ejercicio: se consignarán las cuatro cifras del ejercicio al que corresponda la declaración.

Declaración complementaria: se marcará con una X si se presenta una declaración complementaria.

Declaración sustitutiva: se marcará con una X si la declaración sustituye a una anterior.

Tipo de presentación: se marcará con una X la casilla que corresponda.

RESUMEN DE LA DECLARACIÓN

01 Número total de declarados: suma de los declarados relacionados en las hojas de relación de declarados cuya base de retención o ingreso a cuenta figure con signo positivo o en cuyo campo "Origen" se haya consignado las claves "U, V, X, Y ó Z". Si un mismo declarado figurase más de una vez, se computarán tantos declarados como veces aparezca relacionado.

02 Bases de retención o ingreso a cuenta: suma de las cantidades reflejadas con signo positivo en las casillas "Base" de las hojas de relación de declarados.

03 Retenciones e ingresos a cuenta: suma de las cantidades reflejadas en las casillas "Retenciones / Ingr. a cuenta" de las hojas de relación de declarados.

04 Número total de declarados: suma de los declarados relacionados en las hojas de la relación cuya base de retención o ingreso a cuenta figure con signo negativo o sea cero. Si un mismo declarado figurase más de una vez, se computarán tantos declarados como veces aparezca relacionado.

05 Bases de retención o ingreso a cuenta: suma de las cantidades reflejadas con signo negativo en las casillas "Base" de las hojas de relación de declarados.

Fecha y firma

Se consignarán ambas y además el nombre, apellidos y cargo o empleo del firmante, que será el declarante o su representante

Los datos de este impreso se incorporarán a los ficheros informáticos de la Hacienda Foral para fines tributarios. Podrá ejercitarse los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, en los términos de la Ley Orgánica 15/1999, ante la misma: Pº Errrotaburu nº 2, Donostia-San Sebastián.



* 8400012112012 *

Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez Egoiliarren Errenta Zerga (establecimientos permanentes) eta Sozietateen gaineko Zerga

Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) e Impuesto de Sociedades

AITORTUEN ZERRENDA / RELACIÓN DE DECLARADOS

194Aitortzailearen IFZ
NIF del declaranteEkitaldia
EjercicioOrría
Hoja

/

0	Aitortuan IFZ NIF del declarado		Ordezkariaren IFZ NIF representante		Deiturak eta izena edo sozietatearen izena Apellidos y nombre o razón social				Prob. Prov.
	Eskuratzeko Valor de adquisición o suscripción	Jatorria Origen	Kode gak. Clave cód.	Jaulkitzailearen kodea Código emisor	Kode mot. Tipo cód.	Balore kontuaren kodea Código cuenta valores	Kob.g. Pte.		
	Eskualdazte, amortizazio, etab. balioa Valor de transmisión, amortización, etc.	Oinarri Base			Atxikipen % % Retención	Atxikipenak / Konturako sarrerak Retenciones / Ingresos a cuenta			

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Ogasun eta Finantzak Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas
www.gipuzkoa.net/ogasuna

* 8400012112012 *

Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez Egoiliarren Errenta Zerga (establezimendu iraunkorak) eta Sozietateen gaineko Zerga

Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) e Impuesto de Sociedades

194

AITORTUEN ZERRENDA / RELACIÓN DE DECLARADOS

Aitortzailearen IFZ
NIF del declarante

Ekitaldia
Ejercicio

Orría
Hoja

/

0	Aitortuaren IFZ NIF del declarado		Ordezkariaren IFZ NIF representante		Deiturak eta izena edo sozietatearen izena Apellidos y nombre o razón social				Prob. Prov.
	Eskuratzeko Valor de adquisición o suscripción	Jatorria Origen	Kode gak. Clave cód.	Jaulkitzailearen kodea Código emisor	Kode mot. Tipo cód.	Balore kontuaren kodea Código cuenta valores	Kob.g. Pte.		
	Eskualdazte, amortizazio, etab. balioa Valor de transmisión, amortización, etc.	Oinarriar Base			Atxikipen % % Retención	Atxikipenak / Konturako sarrerak Retenciones / Ingresos a cuenta	Sortzapena Devengo		
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									

Zergadunaren arreta zerbitzua:
 * Telefonoz : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

Servicio de atención al contribuyente:
 * Telefónica : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

AITORTUEN ZERRENDA (I)

Ordezkariaren IFZ: bete hau baldin eta aitortuak adin gabekoak badira eta IFZrik ez badute.

Eskuratzeko harpidetza balioa: aktibo finantzarioaren eskuratzeko harpidetza balioa jarriko da. Eskuratzeko balioa haren ziurtagirian ageri dena izango da, eragiketaren gastu osagarriak gutxitu gabe. “Jatorria” laukian D adierazi bada, lauki hau bete gabe utzikido da.

Jatorria: eragiketaren arabera honako hau jarriko da:

A: eskualdaketa denean.

B: amortizazio edo berreskurapena denean.

C: truke edo bihurketa denean.

D: Aktibo finantzarioen eskualdaketa, abenduaren 18ko 137/2007 Foru Dekretuak, Errenta Zergaren Erregelamendua onartzen duenak, 100.f) artikuluan aipatzen duen kupoia epemugara iritsi aurreko 30 egunen barruan egindakoak.

E: aktibo finantzarioak aldi baterako lagatzen direnean berrerosketa hitzarturik.

Kodearen gakoa: “Jaulkitzailearen kodea” laukiko edukiaren deskripzioa identifikatzen du. Honako hau jarriko da:

1: jaulkitzailearen kodea IFZ bat dagokio.

2: jaulkitzailearen kodea ISIN kode bat dagokio.

3: jaulkitzailearen kodea ISIN koderik ez duten atzerriko baloreei dagokie.

Jaulkitzailearen kodea:

- “Kode gakoa” 1 bada, jaulkitzailearen IFZ jarriko da.

- “Kode gakoa” 2 bada, ISIN kodea jarriko da.

- “Kode gakoa” 3 bada, «XX» gakoa adierazi behar da. «XX» hori herrialde jaulkitzailearen kodea izango da, abenduaren 21eko 1070/2011 Foru Aginduaren III. Eranskinean herrialdeetarako ezarrita dagoen kodeketaren arabera.

Kode mota: “Balore kontuaren kodea” laukiko edukiaren deskripzioa identifikatzen du. Honako hau jarriko da:

C: balore kontuaren kodea agertzen da.

O: beste identifikazio bat agertzen da.

Balore kontuaren kodea: aitortzailea errenta horien baloreak kobratu, administratu edo gordailatzeaz arduratzentzen den entitate finantzario bat denean bakarrik beteko da lauki hau.

Kob. g. (kobratu gabe): X bat jarriko da ekitaldian sortu diren errentak ordaindu gabe daudenean haien titularrak ez direlako kobratzera agertu. Lauki honetan X jartzentzen den guztietan, eragiketa bereko gainerako laukiak honela beteko dira:

Jasotzailearen eta ordezkariaren IFZ: 999.999.999.

Deiturak eta izena edo sozietatearen izena: Ordaindu gabeko baloreak.

Probintzia, kode mota, balore kontuaren kodea eta sortzapena: edukirik gabe.

Gainerako laukiak: eragiketari dagokion balorea izango dute.

Sortzapena: aurreko ekitaldietan sortu eta ekitaldian ordaindutako errenten kasuan bakarrik beteko da lauki hau. Errenten sortzapen ekitaldiari dagozkion lau zifrak jarriko dira.

Eskualdatze, amortizazio eta abarren balioa: dagokion eskualdatze, amortizazio, berreskurapen, truke edo bihurketa balioa jarriko da. “Jatorria” laukian D adierazi bada, lauki hau bete gabe utzikido da.

Oinarria: kenketa honen emaitza izango da: “Eskualdatze, amortizazio, eta abarren balioa” laukian azaltzen den zenbatekoa ken “Eskualdatze eta harpidetza balioa” laukian azaltzen dena. “Jatorria” laukian D adierazi bada, atxikipenaren oinarria eskualdatutako balorearen kupoi korrituari dagokion prezioaren zatia izango da.

Atxikipenak / Konturako sarrerak: “Oinarria” laukian adierazitako zenbatekoari atxikipen portzentaia aplikatzetik aterako da. “Oinarria” laukian adierazitako zenbatekoan negatiboa denean, lauki honetan zero (0) jarriko da.

Lotura: “V” jarriko da jasotzailea Pertsona Fisikoaren Errrentaren gaineko zergaren zergaduna denean, baldin eta aitortutako kapital higikorraren etekinak entitate lotuetatik lortzen badira.

Inprimaki honetan jartzen dituzun datuak zerga-helburuetarako fitxategi informatikoetan gordeko ditugu. Datu horiekiko sarrera, zuzenketa, deuseztatze eta oposizio eskubideak erabil ditazkezu, 15/1999 Lege Organikoaren baldintzetan, Foru Ogasunaren urearen: Errrotaburu pasealeku 2, Donostia.

RELACIÓN DE DECLARADOS (I)

NIF del representante: sólo se cumplimentará en caso de declarados menores de edad carentes de NIF.

Valor de adquisición o suscripción: como valor de adquisición se tomará el que figure en la certificación acreditativa de la misma, sin que a estos efectos se minoren los gastos accesorios de la operación. En el caso de que en la casilla “Origen” se haya consignado D no se cumplimentará esta casilla.

Origen: dependiendo de la operación se consignará:

A: si se trata de una transmisión.

B: si se trata de amortización o reembolso.

C: si se trata de canje o conversión.

D: Transmisión de activos financieros efectuada dentro de los 30 días inmediatamente anteriores al vencimiento del cupón a que se refiere el artículo 100.f) del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, aprobado por el Decreto Foral 137/2007, de 18 de diciembre..

E: si se trata de cesión temporal de activos financieros con pacto de recompra.

Clave código: identifica la descripción del contenido de la casilla “Código emisor”. Se consignará :

1: el código emisor corresponde a un NIF.

2: el código emisor corresponde a un código ISIN.

3: el código emisor corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado ISIN.

Código emisor:

- si “Clave código” es 1, se hará constar el NIF del emisor.

- si la “Clave código” es 2, se hará constar el código ISIN.

- si la “Clave código” es 3 se consignará la clave ZXX siendo XX el código del país emisor, según la codificación de países que figura en el Anexo III de la OF 1070/2011, de 21 de diciembre.

Tipo código: identifica la descripción del contenido de la casilla “Código cuenta valores”. Se consignará:

C: aparece el Código Cuenta Valores.

O: aparece otra identificación.

Código cuenta valores: únicamente se cumplimentará esta casilla si el declarante es una entidad financiera que gestiona el cobro, administra o es depositaria de los valores de los que proceden las rentas.

Pte (pendiente): se consignará una X en el caso de rentas devengadas en el ejercicio, cuyo pago no se ha efectuado por no presentarse los titulares

a su cobro. Siempre que se consigne X en esta casilla, el resto de casillas de la misma operación se cumplimentará como sigue:

NIF del perceptor y del representante: 999.999.999.

Apellidos y nombre o razón social: Valores pendientes de abono.

Provincia, Tipo código, Código cuenta valores y Devengo: sin contenido.

Resto de casillas: tomarán el valor que corresponda a la operación.

Devengo: únicamente se cumplimentará en el caso de rentas devengadas en ejercicios anteriores. Se consignarán las cuatro cifras del ejercicio de devengo de las rentas.

Valor de transmisión, amortización, etc.: se consignará el valor de transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión que corresponda. Cuando en “Origen” sea haya consignado “D” no se cumplimentará esta casilla.

Base: será el resultado de restar al importe consignado en la casilla “Valor de transmisión, amortización, etc.” el que aparece en las casillas “Valor de adquisición o suscripción”. En el caso de que en la casilla “Origen” se haya consignado D, la base de retención será la parte del precio que equivalga al cupón corrido del valor transmitido.

Retenciones / Ing. a cuenta: será el resultado de aplicar al importe consignado en la casilla “Base” el porcentaje de retención o ingreso a cuenta correspondiente. Cuando el importe reflejado en la casilla “Base” sea negativo, se consignará cero (0) en esta casilla.

Vinculación: Se consignara “V” cuando el perceptor sea contribuyente del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, si los rendimientos de capital mobiliario declarados proceden de entidades vinculadas.

Los datos de este impreso se incorporarán a los ficheros informáticos de la Hacienda Foral para fines tributarios. Podrá ejercitarse los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, en los términos de la Ley Orgánica 15/1999, ante la misma: Pº Errrotaburu nº 2, Donostia-San Sebastián.

Zergadunaren arreta zerbitzua:

* Telefonoz : 902 100 040

* Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

Servicio de atención al contribuyente:

* Telefónica : 902 100 040

* Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

AITORTUEN ZERRENDA (II)

Kooperatibei egindako ekarpenei sozialen informazioa

Aitortuaren datuak gain, hemen agertzen diren eremuak beteko dira soilik.

1.“Jatorria” honako gakoekin:

- U: Kooperatibak: Ekarpene berreskurapenak
- V: Kooperatibak. “Inter vivos” ekarpenei eskualdaketa.
- X: Kooperatibak. “Mortis causa” ekarpenei eskualdaketa.
- Y: Kooperatibak. Ekarpenei: beste kooperatiba batera eramatea.
- Z: Kooperatibak. Ekarpenei: eskubide errealak sortu edo ematea.

2. “Eskualdatze, amortizazio eta abarren balioa”:

Ekarpene berreskurapen kasuan, dagokion zenbatekoarekin beteko da.

Ekarpenei eskualdatu edo eskubide errealak eratu edo laga badira, adierazi behar da zer balio duten ekarpenei horiek eskualdaketa egunean edo eskubide errealak eratu edo laga direnean.

Trasladoen kasuan, traspasatutako ekarpenei zenbateko jarriko da.

Itzulketa edo eskualdaketa balioaren doikuntza bat denez gero, eremu honetan bertan adierazi behar dira itzulkinak, estornuak eta kapitalizatu diren bestelako zenbatekoak, itzulketarako eskubidearen aitorpenak edo “mortis causa” eskualdaketa ondorioak sortu dituen urteari dagokionak. “Sortzapena” eremuan zenbateko horiek zein ekitalditakoak diren adieraziko da.

3. “Jatorria” eremuan “Y” jarri denean soil-soilik, “Jaulkitzailearen kodea” eremua ekarpenei jaso dituen kooperatiba berriren IFZ adieraziko da.

4. “Sortzapena”. Bete eremu hau baldin eta “Eskualdaketa, amortizazio, itzulketa balioa” eremuan gorago adierazitako itzulkinak, estornuak eta kapitalizatu diren bestelako zenbatekoak jarri badira. Zenbateko horiek egozten zaizkion ekitaldiko lau zifratu idatziko dira.

RELACIÓN DE DECLARADOS (II)

Información de aportaciones sociales a cooperativas.

Además de los datos del declarado se llenarán solamente los campos:

1.“Origen”, con las siguientes claves:

- U: Cooperativas: Rembolso de aportaciones.
- V: Cooperativas: Transmisión “inter vivos” de aportaciones.
- X: Cooperativas: Transmisión “mortis causa” de aportaciones.
- Y: Cooperativas: Traslado a otra cooperativa de aportaciones.
- Z: Cooperativas: Aportaciones: Constitución o cesión de derechos reales.

2. “Valor transmisión, amortización, reembolso”:

En el caso de reembolso de participaciones, el importe que corresponda.

En el caso de transmisión de aportaciones o constitución o cesión de derechos reales, el valor de las referidas aportaciones en la fecha de efectos de la transmisión o constitución o cesión de derechos reales.

En el caso de trasladados el importe de la aportación traspasada.

Por constituir un ajuste del valor de reembolso o transmisión, se utilizará este mismo campo para consignar los retornos, extornos u otros importes capitalizados correspondientes al año de efectos del reconocimiento del derecho al reembolso o de la transmisión “mortis causa”, indicando en el campo “Devengo” el ejercicio al que corresponden dichos importes.

3. Exclusivamente cuando en “Origen” se ha consignado “Y” en el campo “Código Emisor” se indicará el NIF de la nueva cooperativa a la que se han trasladado las aportaciones.

4. “Devengo”: únicamente se cumplimentará cuando en el campo “Valor transmisión, amortización, reembolso” se consignen retornos, extornos u otros importes capitalizados en los términos anteriormente indicados. Se consignarán las cuatro cifras del ejercicio al que se imputan dichos importes.

III. ERANSKINA

193 EREDUAREN AURKEZPENERAKO
DISEINU FISIKO ETA LOGIKOAK

ERREGISTROEN AZALPENA

Aitortaile bakotzeko, bi erregistro mota desberdin sartuko dira. Horiek lehen posizioagatik bereiziko dira irizpide hauen arabera:

1. mota: Aitortailearen erregistroa: Identifikazio datuak eta aitorpenaren laburpena. 1. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako Eranskinean aurrerago azaltzen dena.

2. mota: Egindako ordainketen erregistroa. 2. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako Eranskinean aurrerago azaltzen dena.

Aurkezpenaren ordena erregistro motaren arabera egingo da. 1. motarako, erregistro bakarra egongo da, eta 2. motarako, berriz, aitorpenean jasotako ordainketak adina erregistro.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen eta eskuinaldetik zuriunez beteak agertuko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

Hizkuntzaren karaktere bereziak adierazteko ISO-8859-I kodenketa erabiliko da. Horrela, «Ñ» letra 209 ASCII balorea izango da (Hex. D1) eta «Ç» letra (zedila maiuskula) 199 ASCII balorea (Hex. C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen eta ezkerraldetik zeroz beteak agertuko dira, zeinurik gabe eta enpaketatu gabe.

Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, edukia eremu guztiak izango dute. Edukirik ez badute, eremu numerikoak zeroz beteko dira, alfabetiko/alfanumerikoak zuriunez joango direlarik.

Taldekan aurkezpena egiten bada (aitortaile bat baino gehiago artxibo berean) fitxategiaren lehen erregistro bezala zero motako erregistro bat aurkeztuko da, apartatu honetan bertan erregistro mota horretarako deskribatzen dugun diseinuan jarraituz. Horrek aurkezpena egiteaz arduratzentzen den pertsona edo entitatearen datuak jasoko ditu, eta derrigorrezkoa izango da pertsona edo entitate hori fitxategian aitortaile bezala ere azaldu arren. Ondoren, lehen aitortailearen datuak jarriko dira (1. mota), eta bere jasotzaileak gero (2. mota); jarraian, hurrengo aitortailearen datuak adieraziko dira, eta horrela hurrenez hurren.

Argibide gehiago nahi izanez gero, Zerga Informatikako unitateburuarengana jo beharko da. Tfno: 943.113.160, 943.113.161, 943.113.282; Faxa: 943.113.305.

ANEXO III

DISEÑOS FÍSICOS Y LÓGICOS PARA
LA PRESENTACIÓN DEL MODELO 193

DESCRIPCION DE LOS REGISTROS

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: Datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2: Registro del perceptor. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como percepciones tenga la declaración.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán alineados a la izquierda y llenos de blancos por la derecha, en mayúsculas sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-I. De esta forma la letra «Ñ» será el valor ASCII 209 (Hex. D1) y la «Ç» (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex. C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y llenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieran, los campos numéricos se llenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

En los supuestos de presentación colectiva (más de un declarante en el mismo archivo) se presentará como primer registro del fichero un registro tipo cero, con arreglo al diseño del tipo de registro cero que se incluye a continuación en este mismo apartado, el cual contendrá los datos de la persona o entidad responsable de la presentación y existirá en todo caso, aunque dicha persona o Entidad figure también en el fichero como declarante. A continuación seguirán los datos del primer declarante (tipo 1), seguidos de sus perceptores (tipo 2); a continuación los datos del siguiente declarante y así sucesivamente.

Para cualquier información adicional, deberá dirigirse al Jefe de Unidad de Informática Tributaria, Tfno 943.113.160, 943.113.161, 943.113.282; Fax: 943.113.305.

AURKEZLEAREN IDENTIFIKAZIOA			AURKEZLEAREN DEITURAK ETA IZENA EDO SOZIETATE IZENA		AURKEZLEAREN HELBIDEA	
ERREDUA	EKIT ALDIA	AURKEZLEAREN IFZ	S.G.	BIDE PUBLIKOA		
0	1	9	3			
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35
36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48	49
50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63
64	65					

AURKEZLEAREN HELBIDEA			HARREMANETARAK O PERTSONAREN DATUAK		
BIDE PUBLIKOA	ZENBAKIA	ESKALERA	POSTA KODEA	UDALERRIA	TELEFONOA
65	67	68	69	70	71
72	73	74	75	76	77
78	79	80	81	82	83
84	85	86	87	88	89
90	91	92	93	94	95
96	97	98	99	100	101
102	103	104	105	106	107
108	109	110	111	112	113
114	115	116	117	118	119
120	121	122	123	124	125
126	127	128	129	130	131

HARREMANETARAKO PERTSONAREN DATUAK		DEITURAK ETA IZENA		TELEFONOA	
131	132	133	134	135	136
137	138	139	140	141	142
143	144	145	146	147	148
149	150	151	152	153	154
155	156	157	158	159	160
161	162	163	164	165	166
167	168	169	170	171	172
173	174	175	176	177	178
179	180	181	182	183	184
185	186	187	188	189	190
191	192	193	194	195	

196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

TIPO DE REGISTRO	IDENTIFICACION DEL PRESENTADOR		DOMICILIO DEL PRESENTADOR											DOMICILIO DEL PRESENTADOR																																																		
	MODELO	EJERCICIO	APELLOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL PRESENTADOR											S.G.	VÍA PÚBLICA																																																	
0	1	9	3	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

VÍA PÚBLICA	DOMICILIO DEL PRESENTADOR							DOMICILIO DEL PRESENTADOR							DOMICILIO DEL PRESENTADOR																																																	
	TOTAL DECLARANTES			TOTAL PERCEPTORES				TOTAL DECLARANTES			TOTAL PERCEPTORES				TOTAL DECLARANTES			TOTAL PERCEPTORES																																														
	PROVINCIA CÓDIGO POSTAL		PAÍS	MUNICIPIO	PAÍS		CÓDIGO POSTAL	MUNICIPIO	PAÍS		CÓDIGO POSTAL	MUNICIPIO	PAÍS		CÓDIGO POSTAL	MUNICIPIO	PAÍS		CÓDIGO POSTAL	MUNICIPIO																																												
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

TELÉFONO	PERSONA CON QUIEN RELACIONARSE																																																															
	APELLOS Y NOMBRE																																																															
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195
196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260

132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

261	262	263	264	255	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

193 EREDUA

**A. 0 MOTAKO ERREGISTROA:
AURKEZLEAREN ERREGISTROA**

(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena)

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«0» konstantea (zero).

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredu.

«193» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

Fitxategian sartu diren aitorpenen zerga ekitaldiko lau zifrak jarriko dira.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aurkezlearen IFZ.

Aurkezlearen IFZ jarriko da.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

— Posizioak: 18-57.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aurkezlearen deiturak eta izena edo sozietaetaren izena.

1. motako erregistroan aitortzailearentzat adierazi den iriz-pide berberari jarraituz beteko da.

— Posizioak: 58-109.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aurkezlearen helbidea.

Eremu hau bederatzitan banatzen da.

58-59: SG: Bide publikoaren siglak.

60-79: Bide Publikoa: Bide publikoaren izena. Alfabetikoa izan behar du eta, beraz, izenak zenbakiek dituenean hizkiekin adieraziko da (adibidez: Maiatzaren 1a, «maiatzaren lehen» idatziko da). Errepidea denean, km. laburdura jarriko da bukaearan.

80-84: Zenbakia: Etxearen zenbakia edo puntu kilometrikoa (hamartarrik gabe). Numerikoa izan behar du eta bost posiziotakoa.

85-86: Eskailera.

87-88: Oina.

89-90: Atea.

91-95: Posta Kodea: Aurkezlearen zerga helbideari dagona. Numerikoa izan behar du eta bost posiziotakoa.

96-107: Udalerrria: Hamabi posizio hartzen ditu. Izenak hamabi karaktere baino gehiago baditu, lehen hamabiak jarriko dira artikulu eta preposiziorik gabe.

MODELO 193

**A. TIPO DE REGISTRO 0:
REGISTRO DE PRESENTADOR**

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos)

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «0» (cero)

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «193».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponden las declaraciones incluidas en el fichero.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del presentador.

Se consignará el NIF del presentador.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda.

— Posiciones: 18-57.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre o razón social del presentador.

Se llenará con el mismo criterio que el especificado para el declarante en el registro de tipo 1.

— Posiciones: 58-109.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Domicilio del presentador.

Este campo se divide en nueve:

58-59: SG: Siglas de la vía pública.

60-79: Vía Pública: Nombre de la Vía Pública. Ha de ser alfabetico y, en consecuencia, la que tenga números en su nombre se consignará con letras (ejemplo 1 de mayo, será uno de mayo). En caso de ser una carretera se finalizará con la abreviatura km.

80-84: Número: Número de la casa o punto kilométrico (sin decimales). Ha de ser numérico de cinco posiciones.

85-86: Escalera.

87-88: Piso.

89-90: Puerta.

91-95: Código Postal: El que corresponda al domicilio del presentador. Ha de ser numérico de cinco posiciones.

96-107: Municipio: Ocupa doce posiciones. Si el municipio excede de doce caracteres se consignarán los doce primeros sin artículos ni preposiciones.

108-109: Probintzia Kodea: Egindako ordainketen erregistroan (2. motan) Probintzia Kodea eremurako adierazi den irizpide berberari jarraituz beteko da.

Aitorpen honetan jarritako helbideak izaera informatiboa izango du bakarrik, eta inoiz ez da aitorpen espresutzat hartuko Zergen Foru Arau Orokorrak 48.3 artikuluaren jasotakoaren ondorioetarako.

— Posizioak: 110-114.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzaileak guztira.

Bost posiziotsako eremu numerikoa. Taldekako fitxategian guztira zenbat pertsona edo entitate aitortzaile sartu diren adieraziko da (1. motako erregistro grabatuen kopurua).

— Posizioak: 115-123.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Jasotzaileak guztira.

Bederatzi posiziotsako eremu numerikoa. Taldekako fitxategian zerrendatu diren jasotzaile kopuru osoa adieraziko da.

— Posizioak: 124.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

— Posizioak: 125-173.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Harremanetarako pertsona.

Eremu hau bitan banatzten da:

125-133: Telefonoa: Bederatzi posiziotsako eremu numerikoa.

134-173: Deiturak eta izena: 1. motako erregistroan aitorzailearentzat adierazi den irizpide berberari jarraituz beteko da.

— Posizioak: 174-500.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

* Edukirk ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.

* Edukirk ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz bete behar dira.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

108-109: Código Provincia: Se llenará con el mismo criterio que el especificado para el campo Código Provincia del registro de percepción (Tipo 2). Numérico.

El domicilio consignado en la presente declaración tendrá carácter meramente informativo, y en ningún caso tendrá consideración de declaración expresa a los efectos de lo previsto en el artículo 48.3 de la Norma Foral General Tributaria.

— Posiciones: 110-114.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Total declarantes.

Campo numérico de cinco posiciones. Se indicará el número total de personas o entidades declarantes incluidas en el fichero colectivo (Número de registros de tipo 1 grabados).

— Posiciones: 115-123.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Total perceptores.

Campo numérico de nueve posiciones. Se indicará el número total de percepciones relacionadas en el fichero colectivo.

— Posiciones: 124.

Descripción de los campos: Blancos.

— Posiciones: 125-173.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Persona con quien relacionarse.

Este campo se subdivide en dos:

125-133: Teléfono: Campo numérico de nueve posiciones.

134-173: Apellidos y nombre: Se llenará con el mismo criterio que el especificado para el declarante en el registro de tipo 1.

— Posiciones: 174-500.

Descripción de los campos: Blancos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se llenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se llenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

ATXIKITZAILEAREN IDENTIFIKAZIOA			HARREMANETARAKO PERTSONA	
EREDUA	EKIT ALDIA	ATXIKITZAILEAREN IFZ	TELEFONOA	
1	1	9	3	
1	2	3	4	5
1	6	69	70	71
66	67	68	70	71
72	73	74	75	76
77	78	79	80	81
82	83	84	85	86
88	89	90	91	92
94	95	96	97	98
99	100	101	102	103
104	105	106	107	108
111	110	110	111	110
112	113	114	115	116
113	114	114	115	116
117	118	118	117	118
119	120	120	121	122
123	124	124	125	126
127	128	128	129	130
129	130			

ATORTZAILEAREN DEITURAK ETA IZENA EDO SOZIETATE IZENA		HARREMANETARAKO PERTSONA		ORDAINDUTAKO ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK	
DEITURAK ETA IZENA		OSOA		OSOA	
1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54
55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	

ATXIKIPENEN ETA KONTURAKO SARREREN OINARRIA		ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK		ORDAINDUTAKO ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK	
JASOTZALE KOPURUA GUZTIRA		OSOA		OSOA	
131	132	133	134	135	136
137	138	139	140	141	142
143	144	145	146	147	148
149	150	151	152	153	154
155	156	157	158	159	160
161	162	163	164	165	166
167	168	169	170	171	172
173	174	175	176	177	178
179	180	181	182	183	184
185	186	187	188	189	190
191	192	193	194	195	

196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325

326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390

391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455

456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500

IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE			APELIOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARANTE																																																													
TIPO DE REGISTRO	MODELO	EJERCICIO	N.I.F. DEL DECLARANTE	TELÉFONO																																																												
1	1	9	3																																																													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

CON QUIEN RELACIONARSE			APELIOS Y NOMBRE																																																																																																																														
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	05	06	07	08	09	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195

NUMERO TOTAL DE PERCEPTORES	BASE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA		RETENCIONES E INGRESOS ACUENTA INGRESADAS		DECIMAL	ENTERA																																																										
	ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL																																																												
196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260

281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325

326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390

391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455

456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500

B. 1. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTZAILEAREN ERREGISTROA

(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena)

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«1» konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredu.

«193» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

Aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

Atxikitzailearen IFZ jarriko da.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karakterek hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

— Posizioak: 18-57.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen deiturak eta izena edo soziitatearen izena.

Pertsona fisikoa bada, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez.

Pertsona juridikoak eta errentak egozten dituzten entitateak direnean, soziitatearen izen osoa jarriko da, anagramarik gabe.

Eremu honetan ezingo da inolaz ere merkataritza izenik jarri.

— Posizioak: 58.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

— Posizioak: 59-107.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Harremanetarako pertsona.

Harremanetarako pertsonaren datuak.

Eremu hau bitan banatzen da:

59-67: Telefona: Bederatzi posiziotako eremu numerikoa.

68-107: Deiturak eta izena: Jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez.

— Posizioak: 108-120.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

— Posizioak: 121-122.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen osagarria edo ordezko aitorpena.

B. TIPO DE REGISTRO 1: REGISTRO DEL DECLARANTE

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos)

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante número «1» (uno).

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «193».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Se consignará el NIF del declarante.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda.

— Posiciones: 18-57.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarante.

Si es una persona física se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo necesariamente en este orden.

Para personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social completa, sin anagrama.

En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.

— Posiciones: 58.

Descripción de los campos: Blancos.

— Posiciones: 59-107.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Persona con quien relacionarse.

Datos de la persona con quién relacionarse.

Este campo se subdivide en dos:

59-67: Teléfono: Campo numérico de nueve posiciones.

68-107: Apellidos y nombre: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.

— Posiciones: 108-120.

Descripción de los campos: Blancos

— Posiciones: 121-122.

Naturaleza: Alfabetico.

Descripción de los campos: Declaración complementaria o sustitutiva.

Aurkezten dena bigarren aitorpen bat edo ordezko aitorpen bat denean honako eremu hauetako bat beteko da derrigorrez:

121: Aitorpen osagarria: «C» bat jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkeztekoa arrazoia lehendik aurkeztutako ekitaldi bereko beste aitorpen batean aipatu gabe utzi ziren ordainketak sartzea bada.

122: Ordezko aitorpena: «S» bat jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkeztekoa arrazoia ekitaldi berberari dagokion aurreko aitorpen bat baliogabetu eta bere osoan ordezkatzea bada. Ordezko aitorpenak aurreko aitorpen bat bakarrik ordezka dezake.

— Posizioak: 123-135.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

— Posizioak: 136-144.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Jasotzaile kopurua guztira.

Aitortaile honentzat fitxategian zenbat jasotzaile aitortu diren jarriko da. Jasotzaile bera erregistro batean baino gehiagotan agertzen bada, ageri den adina aldiz konputatuko da (2. motako erregistroen kopurua).

— Posizioak: 145-159.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria.

15 posiziotsako eremu numerikoa.

«Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria» eremuan (jasotzailearen erregistroetako 152tik 164ra arteko posizioetan) adierazi diren zenbatekoen batura jarriko da zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Eremu hau beste bi eremutan banatzen da:

145-157: Osoa: Numerikoa. Zati osoa: Atxikipenen eta konturako sarreren oinarriari dagokion zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

158-159: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra: Atxikipenen eta konturako sarreren oinarriari dagokion zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

— Posizioak: 160-174.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Atxikipenak eta konturako sarrerak.

15 posiziotsako eremu numerikoa.

«Atxikipenak eta konturako sarrerak» eremuetan (jasotzailearen erregistroetako 169tik 181era arteko posizioetan) adierazi diren zenbatekoen batura jarriko da zeinu eta koma hamartarrik gabe.

Eremu hau beste bi eremutan banatzen da:

160-172: Osoa: Numerikoa. Zati osoa: Atxikipenen eta konturako sarreren zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

173-174: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra: Atxikipenen eta konturako sarreren zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos:

121: Declaración complementaria: Se consignará una «C» si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir percepciones que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma.

122: Declaración sustitutiva: Se consignará una «S» si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración sustitutiva sólo puede anular una única declaración anterior.

— Posiciones: 123-135.

Descripción de los campos: Blancos.

— Posiciones: 136-144.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Número total de perceptores.

Se consignará el número total de perceptores declarados en el fichero para este declarante. Si un mismo perceptor figura en varios registros se computará tantas veces como figure relacionado (Número de registros de tipo 2).

— Posiciones: 145-159.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Base retenciones e ingresos a cuenta.

Campo numérico de 15 posiciones.

Se consignará, sin signo y sin coma decimal, la suma total de las cantidades reflejadas en el campo Base de retenciones e ingresos a cuenta (posiciones 152 a 164), correspondientes a los registros de perceptor.

Este campo se subdivide en otros dos:

145-157: Entero: Numérico Parte entera: Se consignará la parte entera del importe de la base de retenciones e ingresos a cuenta (si no tiene, consignar Ceros).

158-159: Decimal: Numérico Parte decimal: Se consignará la parte decimal del importe de la base de retenciones e ingresos a cuenta (si no tiene, consignar Ceros).

— Posiciones: 160-174.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Retenciones e ingresos a cuenta.

Campo numérico de 15 posiciones.

Se consignará sin signo y sin coma decimal la suma total de las cantidades reflejadas en los campos «Retenciones e ingresos a cuenta» (posiciones 169 a 181) correspondientes a los registros del perceptor.

Este campo se subdivide en otros dos:

160-172: Entero: Numérico Parte entera: Se consignará la parte entera del importe de retenciones e ingresos a cuenta (si no tiene, consignar Ceros).

173-174: Decimal: Numérico Parte decimal: Se consignará la parte decimal del importe de retenciones e ingresos a cuenta (si no tiene, consignar Ceros).

— Posizioak: 175-189.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ordaindutako atxikipenak eta konturako sarrerak.

15 posiziotako eremu numerikoa.

Jarri zeinurik eta koma hamartarrik gabe, «Atxikipenak eta konturako sarrerak» eremuetan (jasotzailearen erregistroetako 169tik 181era arteko posizioetan) adierazi diren zenbatekoen batura, baldin eta jasotzaileen erregistro horiek betetzean «Ordainketa Gakoa» eremuan «C» letra jarri bada eta, halaber, «Ordainketa Gakoa» eremuan «A», «B» edo «D» letrak eta, aldi berean, «Ordainketa» eremuan «1» edo «3» balorea adierazi badira.

Eremu hau bitan banatzen da:

175-187: Osoa: Numerikoa. Zati osoa: Ordaindu diren atxikipenen eta konturako sarreren zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

188-189: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra: Ordaindu diren atxikipenen eta konturako sarreren zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

— Posizioak: 190-500.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

* Zenbateko guztiak positiboak izango dira.

* Edukirik ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz beteko dira.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

— Posiciones: 175-189.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Retenciones e ingresos a cuenta ingresados.

Campo numérico de 15 posiciones.

Se consignará sin signo y sin coma decimal la suma total de las cantidades reflejadas en los campos «Retenciones e ingresos a cuenta» (posiciones 169 a 181) correspondientes a los registros del perceptor que correspondan a perceptores (registros) en los que se haya consignado en el campo «Clave de Percepción» la letra «C» así como también aquellos en los que se haya consignado en el campo «Clave de Percepción» las letras «A», «B» o «D» y, simultáneamente en el campo «Pago» el valor «1» o «3».

Este campo se subdivide en otros dos:

175-187: Entero: Numérico Parte entera: Se consignará la parte entera del importe de retenciones e ingresos a cuenta ingresados (si no tiene, consignar Ceros).

188-189: Decimal: Numérico Parte decimal: Se consignará la parte decimal del importe de retenciones e ingresos a cuenta ingresados (si no tiene, consignar Ceros).

— Posiciones: 190-500.

Descripción de los campos: Blancos.

* Todos los importes serán positivos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE			N.I.F. DEL PERCEPTOR		N.I.F. DEL REPRESENTANTE LEGAL	APELLOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL PERCEPTOR											
MODELO	EJERCICIO	N.I.F. DECLARANTE															
2	1	9	3														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
63	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148
196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65					
115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130		
144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161
162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179
180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195		
196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213
214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231
232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249
250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260							

261	262	263	264	255	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

2. MOTAKO ERREGISTROA: JASOTZAILEAREN ERREGISTROA

(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena)

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«2» konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredu.

«193» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 18-26.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Jasotzailearen IFZ.

Pertsona fisikoa bada jasotzailearen IFZ jarriko da.

Jasotzailea pertsona juridikoa edo errentak esleitzten dituen entitate bat denean (ondasun komunitatea, sozietae zibila, banatu gabeko herentzia, etab.), dagokion IFZ jarriko da.

Adingabeak edo desgaituak identifikatzeko, adingabearren edo desgaituaren datuak jarri behar dira, bere identifikazio fisikaleko zenbakia barne, baita bere legezko ordezkarirenak ere.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

— Posizioak: 27-35.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Legezko ordezkariren IFZ.

Jasotzailea adingabea edo desgaitua bada, bere legezko ordezkariren IFZ (aita, ama edo tutorearena) jarri behar da eremu honetan. Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Gainerako kasuetan, eremu honetako edukia hutsuneekin beteko da.

— Posizioak: 36-75.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Jasotzailearen deiturak eta izena edo sozietae izena.

a) Pertsona fisikoak badira, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahi- taez. Jasotzailea adingabea edo desgaitua bada, eremu honetan adingabearren edo desgaituaren deiturak eta izena jarriko dira.

TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DEL PERCEPTOR

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos)

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «2».

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «193».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 18-26.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del perceptor.

Si es una persona física se consignará el NIF del perceptor.

Si el perceptor es una persona jurídica o entidad en régimen de atribución de rentas (comunidad de bienes, sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el NIF correspondiente a la misma.

Para la identificación de los menores de edad o incapacitados habrán de figurar tanto los datos de la persona menor de edad o incapacitada, incluido su número de identificación fiscal, como los de su representante legal.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

— Posiciones: 27-35.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del representante legal.

Si el perceptor es menor de edad o incapacitado se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor). Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

En cualquier otro caso, el contenido de este campo se llenará a espacios.

— Posiciones: 36-75.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre, razón social o denominación del perceptor.

a) Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el perceptor es menor de edad o incapacitado, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de edad o incapacitado.

b) Jasotzaileak pertsona juridikoak edo errentak esleitzen dituzten entitateak badira, haien sozietate izen osoa jarriko da, anagramarak gabe.

— Posizioak: 76.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Bitartekariari ordainketa.

«A», «B» eta «D» ordainketa gakoetarako soilik.

Eremu honetan «X» bat jarriko da baldin eta aittortutako jasotzailea Spainian helbideratuta dagoen, bertan egoitza duen edo han ordezkatuta dagoen entitate bat bada, atxikipenari lotutako errentak besteren kontura ordaintzen dituena edo dagokion etekina edo errenta sortzen duten baloreen errenten kobrantza gordailatu edo kudeatzentzuena. Aipatu ez diren gainerako kasuetan eremu hau bete gabe utziko da, hau da, aittortutako jasotzailea Persoanen Errentaren gaineke Zergaren zergaduna, Sozietateen gaineke Zergaren subjektu pasiboa, edo establezimendu iraunkorra duten Ez Egoiliarren Errenta Zergaren zergaduna denean eta zerga horiengatik eredu honetan aittortzen diren atxikipenak edo konturako sarrerak jasan dituean.

— Posizioak: 77-78.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Probintzia kodea.

Izaera orokorrez, jasotzailea bizi den probintziako edo, hala bada, hiri autonomoko bi dígitu numerikoak jarriko dira, honako zerrenda honen arabera:

ARABA 01	LEON 24
ALBACETE 02	LLEIDA 25
ALACANT 03	LUGO 27
ALMERIA 04	MADRIL 28
ASTURIAS 33	MALAGA 29
AVILA 05	MELILLA 52
BADAJOZ 06	MURTZIA 30
BARTZELONA 08	NAFARROA 31
BURGOS 09	OURENSE 32
CACERES 10	PALENTZIA 34
CADIZ 11	PALMAS, LAS 35
KANTABRIA 39	PONTEVEDRA 36
CASTELLO 12	ERRIOXA 26
CEUTA 51	SALAMANCA 37
CIUDAD REAL 13	S.C.TENERIFE 38
KORDOBA 14	SEGOVIA 40
CORUÑA, A 15	SEVILLA 41
CUENCA 16	SORIA 42
GIRONA 17	TARRAGONA 43
GRANADA 18	TERUEL 44
GUADALAJARA 19	TOLEDO 45
GIPUZKOA 20	VALENTZIA 46
HUELVA 21	VALLADOLID 47
HUESCA 22	BIZKAIA 48
BALEARRAK 07	ZAMORA 49
JAEN 23	ZARAGOZA 50

b) Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la denominación completa de la entidad, sin anagramas.

— Posiciones: 76.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Pago a mediador.

Sólo para claves de percepción «A», «B» y «D».

Se consignará una «X» en este campo exclusivamente en aquellos supuestos en que el perceptor declarado sea la de una Entidad domiciliada, residente o representada en España, que pague por cuenta ajena rentas sujetas a retención o que sea depositaria o gestione el cobro de las rentas de valores que originan el rendimiento o la renta correspondiente. No deberá ser objeto de cumplimentación este campo, en ningún caso, en los demás supuestos que no sean los contemplados anteriormente, es decir, cuando el perceptor declarado sea el contribuyente por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas o el sujeto pasivo del Impuesto del Impuesto sobre Sociedades o el contribuyente por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimiento permanente) que haya soportado efectivamente las retenciones o ingresos a cuenta objeto de este modelo de los citados impuestos.

— Posiciones: 77-78.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Código provincia.

Con carácter general, se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma, del domicilio del perceptor, según la siguiente relación:

ALAVA 01	LEON 24
ALBACETE 02	LLEIDA 25
ALICANTE 03	LUGO 27
ALMERIA 04	MADRID 28
ASTURIAS 33	MALAGA 29
AVILA 05	MELILLA 52
BADAJOZ 06	MURCIA 30
BARCELONA 08	NAVARRA 31
BURGOS 09	OURENSE 32
CACERES 10	PALENCIA 34
CADIZ 11	PALMAS, LAS 35
KANTABRIA 39	PONTEVEDRA 36
CASTELLON 12	RIOJA, LA 26
CEUTA 51	SALAMANCA 37
CIUDAD REAL 13	S.C.TENERIFE 38
CORDOBA 14	SEGOVIA 40
CORUÑA, A 15	SEVILLA 41
CUENCA 16	SORIA 42
GIRONA 17	TARRAGONA 43
GRANADA 18	TERUEL 44
GUADALAJARA 19	TOLEDO 45
Gipuzkoa 20	VALENCIA 46
HUELVA 21	VALLADOLID 47
HUESCA 22	BIZKAIA 48
ILLES BALEARRS 07	ZAMORA 49
JAEN 23	ZARAGOZA 50

— Posizioak: 79.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Kodearen gakoa.

«A» eta «D» ordainketa gakoetarako soilik.

Eremu honetan jarraian zerrendatzen diren zenbakietako bat jarriko da «Jaulkitzaileraren kodea» eremuaren edukia identifikatzeko:

1. Jaulkitzailearen kodea IFZ bati dagokio. Oro har jarri behar da.

2. Jaulkitzailearen kodea ISIN kode bati dagokio. Jaulkitzaileak IFZrik ez badu jarriko da.

3. Jaulkitzailearen kodea ISIN koderik ez duten atzerriko baloreei dagokie.

— Posizioak: 80-91.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Jaulkitzailearen kodea.

«A», «B» edo «D» ordainketa gakoetarako soilik.

Jaulkitzailea identifikatzeko beteko da eremu hau.

«Kodearen gakoa» eremuan 1 jarri bada, jaulkitzailearen IFZ adieraziko da.

«Kode gakoa» eremuan 2 jarri bada, Balore Merkatuko Batzorde Nazionalak uztailaren 28an emandako 2/2010 Zirkularri jarraiki eratutako ISIN kodea adieraziko da.

«Kode gakoa» eremuan 3 jarri bada, «XXX» gakoa adierazi behar da. «XX» hori herrialde jaulkitzailearen kodea izango da, abenduaren 21eko 1070/2011 Foru Aginduaren III. eranskinean herrialdeetarako ezarrita dagoen kodeketaren arabera.

— Posizioak: 92.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Ordainketa gakoa.

Jarri dagokion gako alfabetikoa atxikipenari edo konturako sarrerari lotutako errentak edo kapital higigarriaren etekinak nondik datozen kontuan izanik.

A) Edozein entitatetako fondo propioetan parte hartzeagatik lortutako etekinak edo errentak.

B) Kapital propioak beste batzuei lagatzeagatik lortutako etekinak edo errentak, «D» gakoan adierazitakoak ez direnean.

C) «A», «B» eta «D» gakoetan sartu gabeko beste errentak edo kapital higigarriaren etekinak.

D) Kapital propioak beste batzuei lagatzeagatik lortutako etekinak edo errentak, entitate lotuetatik datozenak, jasotzailea PFEZren zergaduna denean.

«D» gakoa erabiltzen denean, PFEZren araudiak dioena hartu behar da kontuan ordainketak «B» eta «D» gakoaren artean banatzeko. Horrela, jasotzaileak kapital propioak laga baditu lotutako entitate mailegu-hartzairen fondo propioetan duen partaidetza bider hiru eginez ateratzen dena baino zenbateko handiagoan, jasotako zenbatekoaren aitorpena ondoren zehazten den eran banatu behar da (PFEZren erregelamenduko 62. artikulua):

— 10/2006 Foru Arauaren 38. artikuluan aurreikusita dauden kapital higigarriaren etekinak «B» gakoarekin aitortuko dira, lagatako kapitaletan haiei dagokien zatia zergadunak entitatearen fondo propioetan duen partaidetza bider hiru eginez ateratzen dena baino handiagoa ez bada.

— Posiciones: 79.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Clave código.

Sólo para claves de percepción «A», «B». y «D».

Se consignará en este campo uno de los números que a continuación se relacionan con el objetivo de identificar el contenido del campo «Código Emisor»:

1. El código emisor corresponde a un NIF. Se consignará con carácter general.

2. El código emisor corresponde a un código ISIN. Se consignará en el caso de que el emisor no disponga de NIF.

3. El código emisor corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado ISIN.

— Posiciones: 80-91.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Código emisor.

Sólo para claves de percepción «A», «B» o «D».

Se cumplimentará este campo para identificar al emisor.

En el caso de haber consignado en el campo «Clave Código» un 1 se hará constar el NIF del emisor.

En el caso de haber consignado en el campo «Clave Código» un 2 se hará constar el código ISIN configurado de acuerdo con la Circular 2/2010, de 28 de julio, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores.

En el caso de haber consignado en el campo «Clave Código» un 3 se reflejará la clave «XXX» siendo «XX» el código del país emisor, según la codificación de países que figura en el anexo III de la Orden Foral 1070/2011, de 21 de diciembre.

— Posiciones: 92.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Clave de percepción.

Se consignará la clave alfabética que corresponda en función del origen de los rendimientos de capital mobiliario o de las rentas sujetos a retención e ingreso a cuenta, según la relación de claves siguientes.

A) Rendimientos o rentas obtenidas por la participación en los fondos propios de cualquier entidad.

B) Rendimientos o rentas obtenidos por la cesión a terceros de capitales propios diferentes a los consignados en la clave «D».

C) Otros rendimientos de capital mobiliario o rentas no incluidos en las claves «A», «B» o «D».

D) Rendimientos o rentas obtenidos por la cesión a terceros de capitales propios procedentes de entidades vinculadas cuando el perceptor sea contribuyente del IRPF.

Cuando se emplee la clave «D» deberá tenerse en consideración lo establecido en la normativa del IRPF a los efectos de la distribución de las percepciones entre las claves «B» y «D». De este modo, en aquellos casos en que el perceptor haya cedido capitales propios por un importe superior al resultado de multiplicar por tres su participación en los fondos propios de la entidad vinculada prestataria, deberá declararse la percepción atendiendo al siguiente reparto (artículo 62 del Reglamento del IRPF):

— Se declararán con la clave «B» los rendimientos del capital mobiliario previstos en el artículo 38 de la Norma Foral 10/2006, que procedan de la parte de los capitales cedidos que no exceda del resultado de multiplicar por tres su participación en los fondos propios de la entidad.

— 10/2006 Foru Arauaren 38. artikulan aurreikusita dauden kapital higigarriaren etekinak «D» gakoarekin aitortuko dira, lagatako kapitaletan haiei dagokien zatia zergadunak entitatearen fondo propioetan duen partaidetza bider hiru eginez ateratzen dena baino handiagoa bada.

— Posizioak: 93-94.

Izaera: Numerikoak.

Eremuen azalpena: Izaera.

Jarri dagokion zenbakia «Ordainketa gakoa» eremuan adierazitako gako alfabetikoa kontuan izanik.

«A» ordainketa gakoari dagokion izaera:

01 Batzarretara joateko primak.

02 Dibidenduak eta mozkin-partaidetzak edozein motatako entitateetan, «07» izaera edo «08» izaera bidezkoak ez direnean.

03 Edozein aktibo motatifik datozen etekinak edo errentak, akzio liberatuak ematea izan ezik, estatutuek finkatutakoaren arabera edo soziitateko organoek erabakita ahalmena ematen badute entitate baten irabazietan, salmentetan, eragiketetan, dirusarreretan edo antzeko kontzeptuetan partaidetza izateko, lan pertsonalaren ordainsariekin zer ikusia izan gabe.

04 Entitatearen fondo propioetako partaidetza errepresentatzen duten balore edo partaidetzen gainean erabilpen edo gozamenerako eskubideak eratzetik edo lagatzetik eratortzen diren etekinak edo errentak, hauen deitura edo izaera edozein dela ere.

05 Aurreko dijituetai aipatu ez den beste edozein onura, entitate baten bazkide, akziodun, elkartu edo partaide izatetik eratorritako denean.

06 Etekin salbuetsiak.

07 Inbertsio kolektiboko erakundeek banatutako dibidendu eta mozkinak.

08 Atxikipenari edo konturako sarrerei lotuta ez dauden dibidenduak.

09 Ekarpengenatik, kooperatibek beren bazkideei ordaindutako interesak.

«B» eta «D» ordainketa gakoari dagokion izaera:

01 Obligazio, bono, gordailu-zuirtagiri edo bestelako titulu pribatuen interesak.

02 Obligazio, bono, gordailu-zuirtagiri edo bestelako titulu publikoen interesak.

03 Bankarioak ez diren maileguen intererak.

04 Eragiketa finantzarioen irabazietan Soziitateen gaineko Zergari buruzko 7/1996 Foru Arauak hambosgarren xedapen iragankorrean aipatzen duen erregimen iragankorraz gozatzen duen etekinak edo errentak.

05 Entitate finantzario batek bere titularitateko kreditu bat osorik edo zati batean eskualdatu, lagatu edo transferitzagatik ordaindutako etekinak edo errentak.

06 Aurreko dijituetai sartu ez diren beste errentak edo kapital higigarriaren etekinak

07 Etekin salbuetsiak.

«C» gakoari dagokion izaera:

01 Jabetza intelektualetik datozen etekin edo errentak, jasotzailea egilea ez denean.

— Se declararán con la clave «D» los rendimientos del capital mobiliario previstos en el artículo 38 de la Norma Foral 10/2006, que procedan de la parte de los capitales cedidos que excede del resultado de multiplicar por tres la participación del contribuyente en los fondos propios de la entidad.

— Posiciones: 93-94.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Naturaleza.

Se consignará el número que corresponda en función de la clave alfabética consignada en el campo «Clave de percepción» según la relación siguiente.

Naturaleza asociada a la clave de percepción «A»:

01 Primas por asistencia a juntas.

02 Dividendos y participaciones en beneficios de cualquier tipo de entidad cuando no proceda la naturaleza «07» o «08».

03 Rendimientos o rentas procedentes de cualquier clase de activos, excepto la entrega de acciones liberadas, que, estatutariamente o por decisión de los órganos sociales, faculten para participar en los beneficios, ventas, operaciones, ingresos o conceptos análogos de una entidad por causa distinta de la remuneración del trabajo personal.

04 Rendimientos o rentas que se deriven de la constitución o cesión de derechos o facultades de uso o disfrute, cualquiera que sea su denominación o naturaleza, sobre los valores o participaciones que representen la participación en los fondos propios de la entidad.

05 Cualquier otra utilidad distinta de las contenidas en los dígitos anteriores, procedente de una entidad por la condición de socio, accionista, asociado o partícipe.

06 Rendimientos exentos.

07 Dividendos y beneficios distribuidos por las instituciones de inversión colectiva.

08 Dividendos no sujetos a retención o ingreso a cuenta.

09 Intereses de las aportaciones satisfechos a sus socios por las cooperativas.

Naturaleza asociada a la clave de percepción «B» y «D»:

01 Intereses de obligaciones, bonos, certificados de depósito u otros títulos privados.

02 Intereses de obligaciones, bonos, certificados de depósito u otros títulos públicos.

03 Intereses de préstamos no bancarios.

04 Rendimientos o rentas que disfruten de un régimen transitorio de beneficios en operaciones financieras a que se refiere la disposición transitoria decimoquinta de la Norma Foral 7/1996 del Impuesto sobre Sociedades.

05 Rendimientos o rentas satisfechas por una entidad financiera como consecuencia de la transmisión, cesión o transferencia, total o parcial, de un crédito titularidad de aquella.

06 Otros rendimientos del capital mobiliario o rentas no incluidas en los dígitos anteriores.

07 Rendimientos exentos.

Naturaleza asociada a la clave de percepción «C»:

01 Rendimientos o rentas procedentes de la propiedad intelectual cuando el percepto no sea el autor.

02 Jabetza industrialetik datozen etekin edo errentak, jasotzaileak egiten dituen jarduera ekonomikoei atxikita ez dagoe-nean.

03 Laguntza teknikoa ematetik datozen etekin edo errentak, prestazio hori jarduera ekonomiko baten baitan ematen denean izan ezik.

04 Ondasun higiezin, negozio edo meategiak errentan edo azpierrentan ematetik datozen etekin edo errentak, jarduera ekonomikorik osatzen ez dutenean.

05 Kapitalen ezarpenagatik lortzen diren biziarteko edo aldi baterako errentak, baldin eta herentzia, legatu edo beste edozein ondorengotza-tituluren bidez eskuratu ez badira.

06 Irudia ustiatzeko eskubidea lagatzetik edo irudia erabiltzeko onarpen edo baimenetik datozen etekinak, lagapen hori jarduera ekonomiko baten baitan egiten denean izan ezik, baldin eta jasotzaileak (erregistroak) Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineke Zergaren zergadunak badira.

07 Hiri ondasun higiezin errentan ematetik datozen etekinak, jarduera ekonomikorik osatzen ez dutenean, baldin eta jasotzaileak (erregistroak) Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineke Zergaren zergadunak badira.

08 Irudia ustiatzeko eskubidea lagatzetik edo irudia erabiltzeko onarpenetik datozen etekinak, baita ustiapan ekonomikotatik datozen sarrerak direnean ere, baldin eta jasotzaileak (erregistroak) Sozietaeten gaineke Zergaren subjektu pasiboak edo establezimendu iraunkorra duten Ez Egoiliarren Errentaren Zergaren zergadunak badira.

09 Joko, sariketa, zozketa edo konbinazio aleatorioetan parte hartzeagatik jasotako sarien etekinak, ondasun, producto edo zerbitzu jakin batzuen eskaintza, sustapen edo salmentari lotuta egon ala ez, baldin eta horien jasotzaileak (erregistroak) Sozietaeten gaineke Zergaren subjektu pasiboak edo establezimendu iraunkorra duten Ez Egoiliarren Errentaren Zergaren zergadunak badira.

10 Beste sozietaete batzuetan administratzaile edo kontseilari kargua betetzearen ondorioz lortutako kontraprestazioak, baldin eta horien jasotzaileak (erregistroak) Sozietaeten gaineke Zergaren subjektu pasiboak edo establezimendu iraunkorra duten Ez Egoiliarren Errentaren Zergaren zergadunak badira.

11 Etekin salbuetsiak.

12 Gako honetako aurreko dijitueta sartu ez diren beste errentak edo kapital higarriaren etekinak.

— Posizioak: 95.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ordainketa.

«A», «B» edo «D» ordainketa gakoetarako soilik.

Jarri hurrengo zenbakietako edozein, aitortzaileak egin duen ordainketa kontzeptu hauetako batengatik egin duen adierazteko:

1. Jaulkitzaile gisa.
2. Balore nazionalen bitartekari gisa.
3. Atzerriko baloreen bitartekari gisa.

02 Rendimientos o rentas procedentes de la propiedad industrial que no se encuentre afecto a actividades económicas realizadas por el perceptor.

03 Rendimientos o rentas procedentes de la prestación de asistencia técnica, salvo que dicha prestación tenga lugar en el ámbito de una actividad económica.

04 Rendimientos o rentas procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de bienes muebles negocios o minas que no constituyan actividades económicas.

05 Rentas vitalicias o temporales que tengan por causa la imposición de capitales, siempre que no hayan sido adquiridas por herencia, legado o cualquier otro título sucesorio.

06 Rendimientos procedentes de la cesión del derecho a la explotación de la imagen o del consentimiento o de autorización para su utilización, salvo que dicha cesión tenga lugar en el ámbito de una actividad económica, siempre que se trate de perceptores (registros) que tengan la condición de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

07 Rendimientos procedentes del subarrendamiento de bienes inmuebles urbanos que no constituyan una actividad económica, siempre que se trate de perceptores (registros) que tengan la condición de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

08 Rendimientos procedentes de la cesión del derecho a la explotación de la imagen o del consentimiento para su utilización aun cuando constituyan ingresos derivados de explotaciones económicas, siempre que se trate de perceptores (registros) que tengan la condición de sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades o de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que obtengan rentas mediante establecimiento permanente.

09 Rentas obtenidas como consecuencia de premios derivados de la participación en juegos, concursos, rifas o combinaciones aleatorias estén o no vinculadas a la oferta, promoción, venta de determinados bienes, productos o servicios, siempre que se trate de perceptores (registros) que tengan la condición de sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades o de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que obtengan rentas mediante establecimiento permanente.

10 Contraprestaciones obtenidas como consecuencia de la atribución de cargos de administrador o consejero en otras sociedades, siempre que se trate de perceptores (registros) que tengan la condición de sujetos pasivos del Impuesto sobre Sociedades o de contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que obtengan rentas mediante establecimiento permanente.

11 Rendimientos exentos.

12 Otros rendimientos de capital mobiliario o rentas no incluidas en los dígitos anteriores de esta clave.

— Posiciones: 95.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Pago.

Sólo para claves de percepción «A», «B» o «D».

Se consignará cualquiera de los números que a continuación se relacionan para indicar si el pago que ha realizado el declarante ha sido por uno de los siguientes conceptos:

1. Como emisor.
2. Como mediador de valor nacional.
3. Como mediador de valor extranjero.

— Posizioak: 96.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Kode mota.

«A», «B» edo «D» ordainketa gakoetarako soilik.

Eremu honetan jarraian zerrendatzen diren letretako edozein jarriko da «Balore Kontuaren Kodea / Mailegu Eragiketaren Zenbakia » eremuaren edukia identifikatzeko.

«C»: Balore Kontuaren Kodearekin identifikatzen da (BKK).

«O»: Beste identifikazio bat.

«P»: Zenbait zerga neurri onartzen duen apirilaren 6ko 2/2004 Foru Arauak bigarren xedapen gehigarrian araututako baloreen maileguia.

— Posizioak: 97-116.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Balore Kontuaren Kodea / Mailegu Eragiketaren Zenbakia.

«A», «B» edo «D» ordainketa gakoetarako soilik.

Bete datu hau baldin eta eredu honetan aitortzen diren errentak edo kapital higigarriaren etekinak ematen dituzten baloreak entitate finantzario batek kobrau, administratu eta gordailatzen baditu. Beraz, aitortailea ez bada era horretako entitate finantzario bat eremu hau ez da inolaz ere beteko. Eremu hau honela egituratzen da:

Entitatearen kodea: Lau díjitu.

Sukurtsalaren kodea: Lau díjitu.

Kontrol díjituak: Bi díjitu.

Kontu zenbakia: Hamar díjitu.

«Kode mota» eremuan (2. motako erregistroaren 96 posizioan) «P» jarri bada, mailegu eragiketaren zenbakia jarriko da eremu honetan.

— Posizioak: 117.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Kobrau gabe.

«A», «B» edo «D» ordainketa gakoetarako soilik.

Eremu honetan «X» bat jarriko da ekitaldian sortu diren errentak aitortaileak ekitaldi horretan ordaindu ez dituenean titularrak ez direlako kobrautzera agertu. Eremu honetan «X» jartzen den guzietan, jasotzaile (erregistro) bereko gainerako eremuak honela beteko dira:

Jasotzailearen IFZ: 999 999 999.

Ordezkariaren IFZ: 999 999 999.

Deiturak eta izena, sozietatearen izena: Ordaidu gabeko baloreak.

Biterkariari ordainketa: Edukirik gabe.

Probintzia (kodea): Edukirik gabe.

Kodearen gakoa: Dagokiona.

— Posiciones: 96.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Tipo Código.

Sólo para claves de percepción «A», «B» o «D».

Se cumplimentará en este campo cualquiera de las letras que a continuación se relacionan para identificar la descripción del contenido del campo «Código Cuenta Valores / Número Operación Préstamo».

«C»: Identificación con el Código Cuenta Valores (C.C.V.).

«O»: Otra identificación.

«P»: Préstamo de valores de los regulados en la Disposición Adicional Segunda de la Norma Foral 2/2004, de 6 de abril, por la que se aprueban determinadas medidas tributarias.

— Posiciones: 97-116.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Código Cuenta Valores / N.º Operación Préstamo.

Sólo para claves de percepción «A», «B» o «D».

Se consignará este dato en aquellos supuestos en que una Entidad financiera tenga encomendada la gestión del cobro, la administración y el depósito de los valores de los cuales proceden los correspondientes rendimientos del capital mobiliario o rentas objeto de este modelo. Por lo tanto si el declarante no es una Entidad financiera gestora del cobro, administradora o depositaria de los valores de los cuales proceden tales rendimientos del capital mobiliario o rentas no deberá cumplimentarse, en ningún caso este campo. Su estructura se descompone de la siguiente manera:

Código de la Entidad: Cuatro dígitos.

Código de Sucursal: Cuatro dígitos.

Dígitos de Control: Dos dígitos.

Número de Cuenta: Diez dígitos.

Cuando en el campo «Tipo de Código» (posición 96 del registro de tipo 2) se haya consignado «P» se hará constar en este campo el número de operación del préstamo en los supuestos de préstamo de valores.

— Posiciones: 117.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Pendiente.

Sólo para claves de percepción «A», «B» o «D».

Se consignará una «X» en este campo en aquellos supuestos de percepciones devengadas en el ejercicio, cuyos pagos no se han efectuado en el mismo por el declarante al no presentarse los titulares a su cobro. Siempre que se consigne la «X» en este campo, el resto de campos del mismo perceptor (registro) se cumplimentará de la forma siguiente:

NIF Perceptor: 999 999 999.

NIF Representante: 999 999 999.

Apellidos y nombre:

Apellidos y nombre, razón social o denominación: Valores pendientes del abono.

Pago a mediador: Sin contenido.

Provincia (Código): Sin contenido.

Clave código: El que corresponda.

Jaulkitzailearen kodea: Dagokiona.
 Ordaink. gakoa: Dagokiona.
 Izaera: Dagokiona.
 Ordainketa: Dagokiona.
 Kode mota: Edukirik gabe.
 Balore kontuaren kodea / Mailegu eragiketaren zenbakia: Edukirik gabe.
 Sortzapen ekitaldia: Edukirik gabe.
 Ordaink. mota: Dagokiona.
 Jasotako zenbatekoa / Mailegu-emaileari ordaindutakoa: Dagokiona.
 Zenbateko ez-integragarria: Dagokiona.
 Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria: Dagokiona.
 Atxikipen %: Dagokiona.
 Atxikipenak eta konturako sarrerak: Dagozkionak.
 Maileguaren hasiera data: Dagokiona.
 Maileguaren amaiera data: Dagokiona.
 Konpentsazioak: Dagokiona.
 Bermeak: Dagokiona.

Jasotzaileari buruzko datuen informazioa ordaindu gabeko etekinak edo errentak ordaintzen zaizkion ekitaldiaren aitorpean aurkeztuko da. Horrelakoetan, etekinak edo errentak ordaindu diren ekitaldiaren aitorpena egitean, «Sortzapen ekitaldia» eremuan etekin edo errenta horiek sortu diren ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira, titularrak kobratzera ez agertzeagatik ordaindu ez diren ekitaldiarenak hain zuzen.

— Posizioak: 118-121.

Izaera: Numerikoa.
 Eremuen azalpena: Sortzapen ekitaldia.

«A», «B» edo «D» ordainketa gakoetarako soilik.

Aurreko ekitaldietan sortu eta, titularrak kobratzera agertzeagatik, aitortzen den ekitaldian ordaindu diren etekin edo errenten sortzapen ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira. Beste edozein kasutan eremu hau bete gabe utziko da.

— Posizioak: 122.

Izaera: Numerikoa.
 Eremuen azalpena: Ordainketa mota.

Jarri dagokion ordainketa mota ondoko gako hauen arabera:

«1» Diruzkoa.

«2» Gauzazkoa.

— Posizioak: 123-135.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Jasotako zenbatekoa/mailegu-emaileari ordaindutakoa

13 posiziotsako eremu numerikoa.

Diruzko ordainsarien kasuan, zeinurik eta koma hamartarrrik gabe jaso behar da jasotzaile bakoitzari exijigarrria zaion edo ordaindu zaion kontraprestazioaren zenbatekoia.

Código emisor: El que corresponda.

Clave perc.: La que corresponda.

Naturaleza: La que corresponda.

Pago: El que corresponda.

Tipo código: Sin contenido

Código Cuenta Valores / Número Operación Préstamo: Sin contenido.

Ejercicio devengo: Sin contenido.

Tipo perc.: El que corresponda.

Importe de percepción / Remuneración al prestamista: El que corresponda.

Importe no integrable: El que corresponda.

Base retenciones e ingresos a cuenta: La que corresponda.

% Retención: El que corresponda.

Retenciones e ingresos a cuenta: Los que correspondan.

Fecha Inicio Préstamo: El que corresponda.

Fecha Vencimiento Préstamo: El que corresponda.

Compensaciones: El que corresponda.

Garantías: El que corresponda

La presentación de la información de los datos relativos al perceptor se realizará en la declaración correspondiente al ejercicio en que los rendimientos o rentas pendientes de pago sean abonados a aquél. En este supuesto deberá consignarse, en la declaración correspondiente al ejercicio de pago de los rendimientos o rentas, en el campo «Ejercicio devengo», las cuatro cifras del ejercicio en que se devengaron los correspondientes rendimientos o rentas, aunque no se pagaron por no presentarse los titulares al cobro de los mismos.

— Posiciones: 118-121.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio devengo.

Sólo para claves de percepción «A», «B» o «D».

Se consignarán las cuatro cifras del ejercicio de devengo de aquellos rendimientos o rentas pagados en el ejercicio correspondiente a la presente declaración por haberse presentado los titulares a su cobro, cuyo devengo corresponda a ejercicios anteriores. En ningún otro caso que no sea el descrito anteriormente se cumplimentará este campo.

— Posiciones: 122.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de percepción.

Se consignará el tipo de percepción de acuerdo a las siguientes claves:

«1» Dinerarias.

«2» En especie.

— Posiciones: 123-135.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Importe de Percepción/Remuneración al Prestamista.

Campo numérico de 13 posiciones.

En el supuesto de retribuciones dinerarias, se consignará sin signo y sin coma decimal el importe de la contraprestación íntegra exigible o satisfecha a cada perceptor.

Gauza bidezko ordainsarien kasuan, aldiz, zeinurik eta koma hamartarrik gabe jaso behar da gauza bidezko ordainsariaren balorazioa. Jasotzailea Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergaren zergadun bat bada, balorazio hori merkatuko balioa izango da, gehi errentaren jasotzaileari jasanarazi ezean egin den konturako sarrera.

Kapital higarriaren errenten edo etekinen jatorri diren ondare elementu, ondasun edo eskubide beraren titular bat baino gehiago direnean, haietako bakoitzera jaso behar da, haien partaidezaren arabera, ordainsaria eta, hala badagokio, haiei egoztekoa den konturako sarrera.

Eremu hau bitan banatzen da:

123-133 Jasotako zenbatekoen edo mailegu-emaileari egindako ordainketaren zati osoa; edukirik ez badu, zeroz beteko da.

134-135 Jasotako zenbatekoen edo mailegu-emaileari egindako ordainketaren zati hamartarra; edukirik ez badu, zeroz beteko da.

— Posizioak: 136-138.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

— Posizioak: 139-151.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Zenbateko ez-integragarria.

13 posiziotsako eremu numerikoa.

Jarri zeinu eta koma hamartarrik gabe integragarria ez den zenbateko, baldin eta jasotzailea Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergaren zergaduna bada. Zenbateko hori honela kalkulatzen da: Etekinari kendu behar zaio 10/2006 Foru Arauaren 42.3 artikuluan aipatzen diren integrazio portzentajreak zenbateko horri aplikatu ondoren ateratzen den emaitza.

Errenten jasotzailea Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasiboa edo establezimendu iraunkorra duten Ez Egoiliarren Errenta Zergaren zergaduna denean, eremu horretan ez da inolako zenbatekorik adieraziko.

Eremu hau bitan banatzen da:

139-149: Osoa: Numerikoa. Zati osoa: Integragarria ez den zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

150-151: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra: Integragarria ez den zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

— Posizioak: 152-164.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria.

13 posizioko eremu numerikoa.

Zeinurik eta koma hamartarrik gabe jaso behar da ordainsariengatik egindako atxikipenaren edo konturako sarreraren oinarriaren zenbateko; izaera orokorrean, oinarria izango da exijigarria den edo ordaindua den kontraprestazio osoa. Jasotzailea Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergaren zergaduna bada, kontuan hartu behar dira Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergaren Erregelamendua jasotako berezitasunak (112, 119. eta 120. artikuluak).

Gauza bidezko ordainsarien kasuan, «Jasotakoaren mota» eremuan (2. motako registroaren 122 posizioa) «2» jarri denean, zeinurik eta koma hamartarrik gabe jaso behar da egindako konturako sarreraren oinarria.

En el supuesto de retribuciones en especie, se consignará, sin signo y sin coma decimal, la valoración de la retribución en especie. En caso de que el perceptor sea un contribuyente del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, dicha valoración será el valor de mercado más el ingreso a cuenta realizado en caso de que no haya sido repercutido al perceptor de la renta.

Cuando existan varios titulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho de que provengan las rentas o rendimientos de capital mobiliario se consignará, para cada uno de ellos, la retribución y en su caso el ingreso a cuenta que les sea imputable, en función de su participación.

Este campo se subdivide en dos:

123-133 Parte entera del importe de las percepciones o de la remuneración al prestamista, si no tiene contenido se consignará a ceros.

134-135 Parte decimal del importe de las percepciones o de la remuneración al prestamista, si no tiene contenido se consignará a ceros.

— Posiciones: 136-138.

Descripción de los campos: Blancos.

— Posiciones: 139-151.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Importe no integrable.

Campo numérico de 13 posiciones.

Se consignará sin signo y sin coma decimal el importe no integrable resultante de restar al rendimiento el resultado de aplicar a dicha cantidad los porcentajes de integración establecidos en el artículo 42.3 de la Norma Foral 10/2006, siempre que el perceptor tenga la condición de contribuyente por el citado impuesto.

En ningún caso debe consignarse importe alguno en este campo cuando el perceptor de las rentas sea un sujeto pasivo del Impuesto sobre Sociedades o un contribuyente por el Impuesto sobre la Renta de No Residentes (establecimientos permanentes).

Este campo se subdivide en otros dos:

139-149: Entero: Numérico Parte entera: Se consignará la parte entera del importe no integrable (si no tiene, consignar Ceros).

150-151: Decimal: Numérico Parte decimal: Se consignará la parte decimal del importe no integrable (si no tiene, consignar Ceros).

— Posiciones: 152-164.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Base retenciones e ingresos a cuenta.

Campo numérico de 13 posiciones.

Se consignará, sin signo y sin coma decimal, el importe de la base de la retención o ingreso a cuenta realizado por las retribuciones satisfechas, que con carácter general, estará constituida por la contraprestación íntegra exigible o satisfecha. En el caso de que el perceptor sea contribuyente del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas se tendrán en cuenta las especialidades dispuestas en el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (artículos 112, 119 y 120).

En el caso de retribuciones en especie, cuando en el campo «Tipo de percepción» (posición 122 del tipo de registro 2) se haya consignado «2», se consignará sin signo y sin coma decimal, la base del ingreso a cuenta realizado.

Dena den, baloreak mailegatzeko eragiketak egin direnean, hau da, «Kod e mota» eremuan (2. motako erregistroaren 96 posizioan) «P» jarri bada, eremu honetan batura honen emaitza jarriko da: «Jasotako zenbatekoa/ordainsaria» eremuan (2. motako erregistroaren 123tik 135era bitarteko posizioak) adierazitako kopuruak gehi «Konpentsazioak» eremuan (2. motako erregistroaren 225-236 posizioak) adierazitako atxiki beharreko konpentsazioak.

Eremu hau bitan banatzen da:

152-162 Atxikipenen eta konturako sarreren oinarriaren zenbatekoaren zati osoa; edukirik ez badu, zeroz bete behar da.

163-164 Atxikipenen eta konturako sarreren oinarriaren zenbatekoaren zati hamartarra; edukirik ez badu, zeroz bete behar da.

— Posizioak: 165-168.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Atxikipen %.

Kasu bakoitzean nolako atxikipen edo konturako sarrera aplikatu den jarri behar da. Portzentajea, oro har, 100eko 19 izango da, salbu eta «Ordainketa gakoa» eremuan «B» letra eta «Izaera» eremuan «04» zenbakia jarri badira. Horrelako kasuetan, benetan aplikatutako atxikipen portzentajea adieraziko da (portzentajea zenbaki oso bat ez bada, bi hamartarrekin adieraziko da).

Gainera, «Ordainketa gakoa» eremuan «C» letra eta «Izaera» eremuan «06» zenbakia jarri badira, idatzi beharreko portzentajea 100eko 24 izango da. Azkenik, «Ordainketa gakoa» eremuan «C» letra eta «Izaera» eremuan «08» zenbakia jarri badira, 100eko 24ko portzentajea idatziko da.

Urtean zehar portzentaje bat baino gehiago aplikatu badira, aplikatu den azkena adieraziko da.

Eremu hau bitan banatzen da:

165-166: Osoa: Numerikoa. Zati osoa: Portzentajearen zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

167-168: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra: Portzentajearen zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri Zeroak).

— Posizioak: 169-181.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Atxikipenak eta konturako sarrerak.

13 posizioko eremu numerikoa. «Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria» eremuan adierazitako zenbatekoari «Atxikipen %» eremuan jarritako atxikipen edo konturako sarreraren portzentajea aplikatzetik ateratzen den emaitza jarriko da. Guztialein ere, urteko laburpenean aitortzen den ekitaldian atxikipen portzentaje bat edo konturako sarrera bat baino gehiago aplikatu badira une bakoitzean indarrean zegoen araudiaaren arabera, eremu honetan adierazi beharko da jasotzailearen atxikipenen edo konturako sarreren oinarriari dagokion atxikipen edo konturako sarreren zenbateko osoa.

Eremu hau bitan banatzen da:

169-179: Osoa: Numerikoa: Zati osoa: Atxikipenen eta konturako sarreren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

180-181: Hamartarra: Numerikoa: Zati hamartarra: Atxikipen eta konturako sarreren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

No obstante, en el caso de operaciones de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo «Tipo de código» (posición 96 del registro de tipo 2) se haya consignado «P», este campo será igual a la suma de la cuantía consignada en el campo «Importe percepciones/Remuneración prestamista» (posiciones 123 a 135 del registro de tipo 2) y de la cuantía de las compensaciones sobre las que exista obligación de retener consignadas en el campo «Compensaciones» (posiciones 225 a 236 del registro de tipo 2).

Este campo se subdivide en dos:

152-162 Parte entera del importe de la base retenciones e ingresos a cuenta, si no tiene contenido se consignará a ceros.

163-164 Parte decimal del importe de la base retenciones e ingresos a cuenta, si no tiene contenido se consignará a ceros.

— Posiciones: 165-168.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: % Retención.

Se consignará el porcentaje de retención o de ingreso a cuenta aplicado en cada caso que, por regla general, será el 19 por 100, salvo cuando se haya consignado en el campo Clave de percepción la letra «B» y en el campo Naturaleza el número «04», en cuyo caso se consignará el porcentaje de retención efectivo que haya sido aplicado (en el caso de que este porcentaje no fuera un número entero, se consignará con dos decimales).

Además, cuando se haya consignada el campo Clave percepción la letra «C» y en el campo Naturaleza el número «06», el porcentaje a consignar será el 24 por 100. Finalmente, cuando se haya consignado en el campo Clave percepción la letra «C» y en el campo Naturaleza el número «08», el porcentaje a consignar será el 24 por 100.

Si se hubiera aplicado más de un porcentaje a lo largo del año, se indicará exclusivamente el último de ellos.

Este campo se subdivide en otros dos:

165-166: Entero: Numérico: Parte entera: Se consignará la parte entera del porcentaje (si no tiene, consignar Ceros).

167-168: Decimal: Numérico: Parte decimal: Se consignará la parte decimal del porcentaje (si no tiene, consignar Ceros).

— Posiciones: 169-181.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Retenciones e Ingresos a Cuenta.

Campo numérico de 13 posiciones. Se consignará el resultado de aplicar a la cuantía consignada en el campo «Base Retenciones e Ingresos a cuenta» el porcentaje de retención o ingreso a cuenta consignado en el campo «% Retención». No obstante lo anterior, en el supuesto en que hubieran sido de aplicación durante el año a que se refiere el resumen anual varios porcentajes de retención e ingreso a cuenta, de acuerdo con lo dispuesto en la normativa vigente en cada momento, deberá consignarse en este campo el importe total de las retenciones e ingresos a cuenta que corresponda a la base de las retenciones e ingresos a cuenta del percepto.

Este campo se subdivide en otros dos:

169-179: Entero: Numérico: Parte entera: Se consignará la parte entera de las retenciones e ingresos a cuenta (si no tiene, consignar Ceros).

180-181: Decimal: Numérico: Parte decimal: Se consignará la parte decimal de las retenciones e ingresos a cuenta (si no tiene, consignar Ceros).

<p>— Posizioak: 182-208.</p> <p>Eremuen azalpena: Zuriguneak.</p> <p>— Posizioak: 209-216.</p> <p>Izaera: Numerikoa</p> <p>Eremuen azalpena: Maileguaren hasiera data.</p> <p>Baloreak mailegatu direnean bakarrik, hau da, «Kode mota» eremuan (2. motako erregistroaren 96 posizioan) «P» jarri bada, eremu honetan maileguaren hasiera data jarriko da. Urtearen lau dijituak idatziko dira, hilabetearen bi dijituak (01etik 12ra), eta egunaren bi dijituak (01etik 31ra), UUUUH-HEE formatuaren arabera beti.</p> <p>Gainerako kasuetan, eremu honek ez du edukirik izango.</p> <p>— Posizioak: 217-224.</p> <p>Izaera: Numerikoa.</p> <p>Eremuen azalpena: Maileguaren amaiera data.</p> <p>Baloreak mailegatu direnean bakarrik, hau da, «Kode mota» eremuan (2. motako erregistroaren 96 posizioan) «P» jarri bada, eremu honetan maileguaren amaiera data jarriko da. Urtearen lau dijituak idatziko dira, hilabetearen bi dijituak (01etik 12ra), eta egunaren bi dijituak (01etik 31ra), UUUUH-HEE formatuaren arabera beti.</p> <p>Gainerako kasuetan, eremu honek ez du edukirik izango.</p> <p>— Posizioak: 225-236.</p> <p>Izaera: Numerikoa.</p> <p>Eremuen azalpena: Konpentsazioak.</p> <p>12 posizioko eremu numerikoa.</p> <p>Baloreak mailegatu direnean bakarrik, hau da, «Kode mota» eremuan (2. motako erregistroaren 96 posizioan) «P» jarri bada, eremu honetan konpentsazioen zenbatekoa jarriko da.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>225-234: Osoa: Numerikoa: Zati osoa: Konpentsazioen zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).</p> <p>235-236: Hamartarra: Numerikoa: Zati hamartarra: Konpentsazioen zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).</p> <p>Gainerako kasuetan, eremu honek ez du edukirik izango.</p> <p>— Posizioak: 237-248.</p> <p>Izaera: Numerikoa.</p> <p>Eremuen azalpena: Bermeak.</p> <p>Baloreak mailegatu direnean bakarrik, hau da, «Kode mota» eremuan (2. motako erregistroaren 96 posizioan) «P» jarri bada, eremu honetan bermeeen zenbatekoak jarriko da. Eurotan adierazi behar dira zenbatekoak, zeinurik gabe.</p> <p>Gainerako kasuetan, eremu honek ez du edukirik izango.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>237-246: Osoa: Numerikoa: Zati osoa: Bermeen zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).</p> <p>247-248: Hamartarra: Numerikoa: Zati hamartarra: Bermeen zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).</p>	<p>— Posiciones: 182-208.</p> <p>Descripción de los campos: Blancos.</p> <p>— Posiciones: 209-216.</p> <p>Naturaleza: Numérico.</p> <p>Descripción de los campos: Fecha de inicio del préstamo.</p> <p>Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo «Tipo de Código» (posición 96, del registro de tipo 2) se haya consignado «P», se hará constar en este campo la fecha de inicio del préstamo, indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día (del 01 a 31), con el formato AAAAMMDD.</p> <p>En el resto de los casos este campo no tendrá contenido</p> <p>— Posiciones: 217-224.</p> <p>Naturaleza: Numérico.</p> <p>Descripción de los campos: Fecha de vencimiento del préstamo.</p> <p>Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo «Tipo de Código» (posición 96 del registro de tipo 2) se haya consignado «P» se hará constar en este campo la fecha de vencimiento del préstamo, indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día (de 01 a 31), con el formato AAAAMMDD.</p> <p>En el resto de los casos este campo no tendrá contenido</p> <p>— Posiciones: 225-236.</p> <p>Naturaleza: Numérico.</p> <p>Descripción de los campos: Compensaciones.</p> <p>Campo numérico de 12 posiciones.</p> <p>Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo «Tipo de Código» (posición 96 del registro de tipo 2) se haya consignado «P», se hará constar en este campo el importe de las compensaciones que correspondan.</p> <p>Este campo se subdivide en otros dos:</p> <p>225-234: Entero: Numérico: Parte entera: Se consignará la parte entera de las compensaciones (si no tiene, consignar Ceros).</p> <p>235-236: Decimal: Numérico: Parte decimal: Se consignará la parte decimal de las compensaciones (si no tiene, consignar Ceros).</p> <p>En el resto de los casos este campo no tendrá contenido</p> <p>— Posiciones: 237-248.</p> <p>Naturaleza: Numérico.</p> <p>Descripción de los campos: Garantías.</p> <p>Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo «Tipo de Código» (posición 96 del registro de tipo 2) se haya consignado «P», se hará constar en este campo el importe de las garantías que correspondan. Los importes deben configurarse en euros y sin signo.</p> <p>En el resto de los casos este campo no tendrá contenido.</p> <p>Este campo se subdivide en otros dos:</p> <p>237-246: Entero: Numérico: Parte entera: Se consignará la parte entera de las garantías (si no tiene, consignar Ceros).</p> <p>247-248: Decimal: Numérico: Parte decimal: Se consignará la parte decimal de las garantías (si no tiene, consignar Ceros).</p>
---	--

— Posiciones: 249-500

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

* Zenbateko guztiak positiboak izango dira.

* Edukirik ez duten eremu numeriko guztiak zeroz beteko dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz beteko dira.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

IV. ERANSKINA

194 EREDUAREN AURKEZPENERAKO DISEINU FISIKO ETA LOGIKOAK

ERREGISTROEN AZALPENA

Aitortaile bakotzeko, bi erregistro mota desberdin sartuko dira. Horiek lehen posizioagatik bereiziko dira irizpide hauen arabera:

1. mota: Aitortailearen erregistroa: Identifikazio datuak eta aitorpenaren laburpena. 1. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako Eranskinean aurreago azaltzen dena.

2. mota: Aitortuaren erregistroa. 2. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako eranskinean aurrerago azaltzen dena.

Aurkezpenaren ordena erregistro motaren araberakoa izango da. 1. motako erregistro bakarra egongo da eta, 2. motakoak, berriz, aitorpenean sartutako aitortaual adina izango dira.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen eta eskuinaldetik zuriunez beteak agertuko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

Hizkuntzaren karaktere bereziak adierazteko ISO-8859-I kodenketa erabiliko da. Horrela, «Ñ» letra 209 ASCII balorea izango da (Hex. D1) eta «Ç» letra (zedila maiuskula) 199 ASCII balorea (Hex. C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen eta ezkerraldetik zeroz beteak agertuko dira, zeinurik gabe eta enpaketatu gabe.

Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, edukia eremu guztiak izango dute. Edukirik ez badute, eremu numerikoak zeroz beteko dira, alfabetiko/alfanumerikoak zuriunez joango direlarik.

Taldeka aurkezpena egiten bada (aitortaile bat baino gehiago artxibo berean) fitxategiaren lehen erregistro moduan zero motako erregistro bat aurkeztuko da, foru agindu honetako apartatu honetan bertan erregistro mota horretarako deskribatzen den diseinuari jarraiki. Horrek aurkezpena egiteaz ardurtzen den pertsona edo entitatearen datuak jasoko ditu, eta nahi taezkoa izango da pertsona edo entitate hori fitxategian aitortaile bezala ere azaldu arren. Ondoren, lehen aitortailearen datuak jarriko dira (1. mota), eta bere aitortaual gero (2. mota); jarraian, hurrengo aitortailearen datuak adieraziko dira, eta horrela hurrenez hurren.

Argibide gehiago nahi izanez gero, Zerga Informatikako unitateburuaren jabe beharko da. Tfno: 943.113.160, 943.113.161, 943.113.282; Fax: 943.113.305.

— Posiciones: 249-500

Descripción de los campos: Blancos.

* Todos los importes serán positivos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

ANEXO IV

DISEÑOS FÍSICOS Y LÓGICOS PARA LA PRESENTACIÓN DEL MODELO 194.

DESCRIPCION DE LOS REGISTROS

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: Datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2: Registro del declarado. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como declarados tenga la declaración.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán alineados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-I. De esta forma la letra «Ñ» será el valor ASCII 209 (Hex. D1) y la «Ç» (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex. C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieran, los campos numéricos se rellenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

En los supuestos de presentación colectiva (más de un declarante en el mismo archivo) se presentará como primer registro del fichero un registro tipo cero, con arreglo al diseño del tipo de registro cero que se incluye a continuación en este mismo apartado, el cual contendrá los datos de la persona o entidad responsable de la presentación y existirá en todo caso, aunque dicha persona o Entidad figure también en el fichero como declarante. A continuación seguirán los datos del primer declarante (tipo 1), seguidos de sus declarados (tipo 2); a continuación los datos del siguiente declarante y así sucesivamente.

Para cualquier información adicional, deberá dirigirse al Jefe de Unidad de Informática Tributaria, Tfno 943.113.160, 943.113.161, 943.113.282; Fax: 943.113.305.

AURKEZLEAREN IDENTIFIKAZIOA			AURKEZLEAREN DEITURAK ETA IZENA EDO SOZIETATE IZENA		AURKEZLEAREN HELBIDEA																																																											
ERREDUA		EKIT ALDIA	AURKEZLEAREN IFZ		S.G.	BIDE PUBLIKOA																																																										
0	1	9	4																																																													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

AURKEZLEAREN HELBIDEA			HARREMANETARAK O PERTSONAREN DATUAK																																																																																																																														
BIDE PUBLIKOA		ZENBAKIA	ESKALERA ATEA	POSTA KODEA	UDALERRIA	PROBINTZIA	KODEA	AITORTZALEAK GUZTIRA	AITORTZUAK GUZTIRA																																																																																																																								
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195

HARREMANETARAK O PERTSONAREN DATUAK		DEITURAK ETA IZENA		TELEFONO	

281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

TIPO DE REGISTRO	IDENTIFICACION DEL PRESENTADOR			DOMICILIO DEL PRESENTADOR																																																												
	MODELO	EJERCICIO	NIF DEL PRESENTADOR	APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL PRESENTADOR	S.G.	VÍA PÚBLICA																																																										
0	1	9	4																																																													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

DOMICILIO DEL PRESENTADOR																																																																
VÍA PÚBLICA	NÚMERO	ESCALERA	PISO	PUERTA	CÓDIGO POSTAL																																																											
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

PERSONA CON QUIEN RELACIONARSE	
TELÉFONO	APELLIDOS Y NOMBRE
131	132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195
196	197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260

281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

194 EREDUA

**A. 0 MOTAKO ERREGISTROA:
AURKEZLEAREN ERREGISTROA**

(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena)

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«0» konstantea (zero).

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredu.

«194» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

Fitxategian sartu diren aitorpenen zerga ekitaldiko lau zifrak jarriko dira.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aurkezlearen IFZ.

Aurkezlearen IFZ jarriko da.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

— Posizioak: 18-57.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aurkezlearen deiturak eta izana edo sozietaetaren izena.

1. motako erregistroan aitortzailearentzat adierazi den iriz-pide berberari jarraituz beteko da.

— Posizioak: 58-109.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aurkezlearen helbidea.

Eremu hau bederatzitan banatzen da.

58-59: SG: Bide publikoaren siglak.

60-79: Bide publikoa: Bide publikoaren izena. Alfabetikoa izan behar du eta, beraz, izenak zenbakia dituenean hizkiekin adieraziko da (adibidez: Maiatzaren 1a, «maiatzaren lehen» idatziko da). Errepidea denean, km. laburdura jarriko da bukaeran.

80-84: Zenbakia: Etxearen zenbakia edo puntu kilometrikoa (dezimalik gabe). Numerikoa izan behar du eta bost posiziota-koa.

85-86: Eskailera.

87-88: Oina.

89-90: Atea.

91-95: Posta kodea: Aurkezlearen zerga helbideari dago-kiona. Numerikoa izan behar du eta bost posiziota-ko.

96-107: Udalerrria: Hamabi posizio hartzen ditu. Izenak hamabi karaktere baino gehiago baditu, lehen hamabiak jarriko dira artikulu eta preposiziorik gabe.

MODELO 194

**A. TIPO DE REGISTRO 0:
REGISTRO DE PRESENTADOR**

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos)

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «0» (cero).

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo de declaración.

Constante «194».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponden las declaraciones incluidas en el fichero.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del presentador.

Se consignará el NIF del presentador.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda.

— Posiciones: 18-57.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre o razón social del presentador.

Se llenará con el mismo criterio que el especificado para el declarante en el registro de tipo 1.

— Posiciones: 58-109.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Domicilio del presentador.

Este campo se subdivide en nueve:

58-59: SG: Siglas de la vía pública.

60-79: Vía pública: Nombre de la Vía Pública. Ha de ser alfabetico y, en consecuencia, la que tenga números en su nombre se consignará con letras (ejemplo: 1 de mayo, será uno de mayo). En caso de ser una carretera se finalizará con la abreviatura km.

80-84: Número: Número de la casa o punto kilométrico (sin decimales). Ha de ser numérico de cinco posiciones.

85-86: Escalera.

87-88: Piso.

89-90: Puerta.

91-95: Código postal: El que corresponda al domicilio del presentador. Ha de ser numérico de cinco posiciones.

96-107: Municipio: Ocupa doce posiciones. Si el nombre excede de doce caracteres se consignarán los doce primeros sin artículos ni preposiciones.

108-109: Probintzia kodea: Egindako ordainketen erregistroan (2. motan) Probintzia kodea eremurako adierazi den irizpide berberari jarraituz beteko da. Numerikoa.

Aitorpen honetan jarritako helbideak izaera informatiboa izango du bakarrik, eta inoiz ez da aitorpen espresutzat hartuko Zergen Foru Arau Orokorrak 48.3 artikuluaren jasotakoaren ondorioetarako.

— Posizioak: 110-114.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzaileak guztira.

Bost posiziotsako eremu numerikoa. Taldekako fitxategian guztira zenbat pertsona edo entitate aitortzaile sartu diren adieraziko da (1. motako erregistro grabatuen kopurua).

— Posizioak: 115-123.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortuak, guztira.

9 posizioko eremu numerikoa. Taldekako fitxategian guztira zenbat aitortu zerrendatu diren adieraziko da.

— Posizioak: 124.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

— Posizioak: 125-173.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Harremanetarako pestsona.

Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu hau bitan banatzen da:

125-133: Telefona: Bederatzi posiziotsako eremu numerikoa.

134-173: Deiturak eta izena: 1. motako erregistroan aitor-tzailearentzat adierazi den irizpide berberari jarraituz beteko da.

— Posizioak: 174-500.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

* Edukirik ez duten eremu numerikoa zeroz beteko dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, ezkerraldetik zeroz beteko direlarik.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

108-109: Código provincia: Se llenará con el mismo criterio que el especificado para el campo Código provincia del registro de percepción (Tipo 2). Numérico.

El domicilio consignado en la presente declaración tendrá carácter meramente informativo, y en ningún caso tendrá consideración de declaración expresa a los efectos de lo previsto en el artículo 48.3 de la Norma Foral General Tributaria.

— Posiciones: 110-114.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Total declarantes.

Campo numérico de cinco posiciones. Se indicará el número total de personas o entidades declarantes incluidas en el fichero colectivo (Número de registros de tipo 1 grabados).

— Posiciones: 115-123.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Total declarados.

Campo numérico de 9 posiciones. Se indicará el número total de declarados relacionados en el fichero colectivo.

— Posiciones: 124.

Descripción de los campos: Blancos.

— Posiciones: 125-173.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Persona con quien relacionarse.

Datos de la persona con quién relacionarse. Este campo se subdivide en dos:

125-133: Teléfono: Campo numérico de nueve posiciones.

134-173: Apellidos y nombre: Se llenará con el mismo criterio que el especificado para el declarante en el registro de tipo 1.

— Posiciones: 174-500.

Descripción de los campos: Blancos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se llenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se llenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

AITORTZAILAREN IDENTIFIKazioA		HARREMANETARAKO PERTSONA	
ERREDUA	EKITALDIA	AITORTZALEAREN IFZ	
1	1 9 4	1 2 3 4 5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20
1	1 2 3 4 5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59
66	68	69	70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 05 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130

AITORTZALEAREN DEITURAK ETA IZENA EDO SOZIETATE IZENA		HARREMANETARAKO PERTSONA	
DEITURAK ETA IZENA		ATXIKIPENEN ETA KONTURAKO SARREREN OINARRIA	
ERREDUA	EKITALDIA	OSOA	HAMART.
1	1 2 3 4 5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59
131	132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195		

ATORTZALEAREN DEITURAK ETA IZENA EDO SOZIETATE IZENA		HARREMANETARAKO PERTSONA	
DEITURAK ETA IZENA		ATXIKIPENEN ETA KONTURAKO SARREREN OINARRIA	
ERREDUA	EKITALDIA	OSOA	HAMART.
1	1 2 3 4 5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59
196	197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260		

281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE			APELIOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARANTE		
TIPO DE REGISTRO	MODELO	EJERCICIO	N.I.F. DEL DECLARANTE		PERSONA
					TELÉFONO
	1	1	9	4	
1	2	3	4	5	6
1	7	8	9	10	11
1	12	13	14	15	16
1	17	18	19	20	21
1	22	23	24	25	26
1	27	28	29	30	31
1	32	33	34	35	36
1	37	38	39	40	41
1	42	43	44	45	46
1	47	48	49	50	51
1	52	53	54	55	56
1	57	58	59	60	61
1	62	63	64	65	

CON QUIEN RELACIONARSE			APELIOS Y NOMBRE		
66	67	68	69	70	71
72	73	74	75	76	77
78	79	80	81	82	83
84	85	86	87	88	89
90	91	92	93	94	95
96	97	98	99	100	101
102	103	104	105	106	107
108	109	110	111	112	113
114	115	116	117	118	119
120	121	122	123	124	125
126	127	128	129	130	131

BASE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA			RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA			BASE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA		
NUMERO TOTAL DE DECLARADOS	ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL
131	132	133	134	135	136	137	138	139
140	141	142	143	144	145	146	147	148
149	150	151	152	153	154	155	156	157
158	159	160	161	162	163	164	165	166
167	168	169	170	171	172	173	174	175
176	177	178	179	180	181	182	183	184
185	186	187	188	189	190	191	192	193
194	195							

DECIMAL			DECIMAL			DECIMAL		
196	197	198	199	200	201	202	203	204
205	206	207	208	209	210	211	212	213
214	215	216	217	218	219	220	221	222
223	224	225	226	227	228	229	230	231
232	233	234	235	236	237	238	239	240
241	242	243	244	245	246	247	248	249
250	251	252	253	254	255	256	257	258
259	260							

281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

194 EREDUA

**B. 1. MOTAKO ERREGISTROA:
AITORTZAILEAREN ERREGISTROA**

(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena)

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«1» konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredua.

«194» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

Aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

Atxikitzailearen IFZ jarriko da.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

— Posizioak: 18-57.

Izaera: Alfanumerikoa

Eremuen azalpena: Aitortzailearen deiturak eta izena edo societatearen izena.

Pertsona fisikoa bada, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez.

Pertsona juridikoak eta errentak egozten dituzten entitateak direnean, sozietaatearen izen osoa jarriko da, anagramarik gabe.

Eremu honetan ezingo da inolaz ere merkataritza izenik jarri.

— Posizioak: 58.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

— Posizioak: 59-107.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Harremanetarako pertsona.

Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu hau bitan banatzten da:

59-67: Telefonoa: Bederatzi posiziotako eremu numerikoa.

68-107: Deiturak eta izena: Jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez.

— Posizioak: 108-120.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

MODELO 194

**B. TIPO DE REGISTRO 1:
REGISTRO DE DECLARANTE**

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos)

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante número «1».

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo de declaración.

Constante «194».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Se consignará el NIF del declarante.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda.

— Posiciones: 18-57.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarante.

Si es una persona física se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo necesariamente en este orden.

Para personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social completa, sin anagrama.

En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.

— Posiciones: 58.

Descripción de los campos: Blancos.

— Posiciones: 59-107.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Persona con quien relacionarse.

Datos de la persona con quién relacionarse. Este campo se subdivide en dos:

59-67: Teléfono: Campo numérico de 9 posiciones.

68-107: Apellidos y nombre: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.

— Posiciones: 108-120.

Descripción de los campos: Blancos.

— Posizioak: 121-122.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen osagarria edo ordezko aitorpena:

Aurkezten dena bigarren aitorpen bat edo ordezko aitorpen bat denean honako eremu hauetako bat beteko da derrigorrez:

121: Aitorpen osagarria: «C» bat jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia lehendik aurkeztutako ekitaldi bereko beste aitorpen batean aipatu gabe utzi ziren aitortuak sartzea bada.

122: Ordezko aitorpena: «S» bat jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia ekitaldi berberari dagokion aurreko aitorpen bat baliogabetu eta bere osoan ordezkatzea bada. Ordezko aitorpenak aurreko aitorpen bat bakarrik ordezka dezake.

— Posizioak: 123-135.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

— Posizioak: 136-144.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortu kopurua, guztira.

9 posizioko eremu numerikoa. Adierazi aitortzaile honentzako fitxategian guztira zenbat aitortu (erregistro) sartu diren atxikipenen eta konturako sarreren oinarriak zeinu positiboa izateagatik edo «Jatorria» eremuan U, V, X, Y edo Z gakoa agertzeagatik. Aitortu bat erregistro batean baino gehiagotan agertzen bada, ageri den adina aldiz konputatuko da. (2. motako erregistroen kopurua). (2. motako erregistroen kopurua).

— Posizioak: 145-159.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria.

15 posiziotako eremu numerikoa.

«Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria» eremuan (aitortuaren erregistroetako 157tik 169ra arteko posizioetan) adierazi diren zenbateko positiboen batura jarriko da zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Eremu hau bitan banatzen da:

145-157: Osoa: Numerikoa. Zati osoa:

zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

158-159: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra:

zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

— Posizioak: 160-174.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Atxikipenak eta konturako sarrerek.

15 posizioko eremu numerikoa. «Atxikipenak eta konturako sarrerek» eremuetan (aitortuaren erregistroetako 174tik 186era arteko posizioetan) adierazi diren zenbatekoen batura jarriko da zeinu eta koma hamartarrik gabe.

— Posiciones: 121-122.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Declaración complementaria o sustitutiva.

En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos:

121: Declaración complementaria: Se consignará una «C» si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir declarados que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma.

122: Declaración sustitutiva: Se consignará una «S» si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración sustitutiva sólo puede anular una única declaración anterior.

— Posiciones: 123-135.

Descripción de los campos: Blancos.

— Posiciones: 136-144.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Número total de declarados.

Campo numérico de 9 posiciones. Se consignará el número total de declarados (registros) incluidos en el fichero para este declarante, cuya base de retenciones e ingresos a cuenta figure con signo positivo o en cuyo campo «Origen» se haya consignado las claves U, V, X, Y o Z. Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado. (Número de registros de tipo 2).

— Posiciones: 145-159.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Base retenciones e ingresos a cuenta.

Campo numérico de 15 posiciones.

Se consignará sin signo y sin coma decimal la suma total de las cantidades con signo positivo, reflejadas en el campo «Base de retenciones e ingresos a cuenta» (posiciones 157 a 169) correspondientes a los registros de declarado.

Este campo se subdivide en otros dos:

145-157: Entero: Numérico Parte entera.

Se consignará la parte entera del importe (si no tiene, consignar Ceros).

158-159: Decimal: Numérico Parte decimal.

Se consignará la parte decimal del importe (si no tiene, consignar Ceros).

— Posiciones: 160-174.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Retenciones e Ingresos a Cuenta.

Campo numérico de 15 posiciones. Se consignará sin signo y sin coma decimal, la suma total de las cantidades reflejadas en los campos «Retenciones e Ingresos a Cuenta» (posiciones 174 a 186) de todos los registros de declarado.

Eremu hau bitan banatzen da:	Este campo se subdivide en otros dos:
160-172: Osoa: Numerikoa. Zati osoa:	160-172: Entero: Numérico Parte entera.
Zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).	Se consignará la parte entera del importe (si no tiene, consignar Ceros).
173-174: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra:	173-174: Decimal: Numérico Parte decimal.
Zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).	Se consignará la parte decimal del importe (si no tiene, consignar Ceros).
— Posizioak: 175-183.	— Posiciones: 175-183.
Izaera: Numerikoa.	Naturaleza: Numérico.
Eremuen azalpena: Aitortu kopurua, guztira.	Descripción de los campos: Número total de declarados.
9 posizioko eremu numerikoa.	Campo numérico de 9 posiciones.
Adierazi aitortzaile honentzako fitxategian guztira zenbat aitortu (registro) sartu diren atxikipenen eta konturako sarreren oinarriak zeinu negativo edo zero emaitza izateagatik. Aitortu bat registro batean baino gehiagotan agertzen bada, zerrendaturik ageri den adina aldiz zenbatuko da. (2. motako erregistroen kopurua).	Se consignará el número total de declarados (registros), incluidos en el fichero para este declarante, cuya base de retenciones e ingresos a cuenta figure con signo negativo y/o cero. Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado. (Número de registros de tipo 2).
— Posizioak: 184-198.	— Posiciones: 184-198.
Izaera: Numerikoa.	Naturaleza: Numérico.
Eremuen azalpena: Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria.	Descripción de los campos: Base retenciones e ingresos a cuenta.
15 posiziokoko eremu numerikoa.	Campo numérico de 15 posiciones.
«Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria» eremuan (aitortuaren registroetako 157tik 169ra arteko posizioetan) adierazi diren zenbateko negativoen batura jarriko da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.	Se consignará sin signo y sin coma decimal la suma total de las cantidades con signo negativo, reflejadas en el campo «Base de Retenciones e Ingresos a Cuenta» (posiciones 157 a 169) correspondientes a los registros de declarados.
Eremu hau bitan banatzen da:	Este campo se subdivide en otros dos:
184-196: Osoa: Numerikoa. Zati osoa:	184-196: Entero: Numérico Parte entera:
Zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).	Se consignará la parte entera del importe (si no tiene, consignar Ceros).
197-198: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra:	197-198: Decimal: Numérico Parte decimal:
Zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).	Se consignará la parte decimal del importe (si no tiene, consignar Ceros).
— Posizioak: 199-500.	— Posiciones: 199-500.
Eremuen azalpena: Zuriuneak.	Descripción de los campos: Blancos.
* Zenbateko guztiak positiboak izango dira.	* Todos los importes serán positivos.
* Edukirk ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.	* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.
* Edukirk ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.	* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se llenarán a blancos.
* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, ezkerraldetik zeroz beteko direlarik.	* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.
* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.	* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

200	199	198	197	196	195	194	193	192	191	190	189	188	187	186	185	184	183	182	181	180	179	178	177	176	175	174	173	172	171	170	169	168	167	166	165	164	163	162	161	160	159	158	157	156	155	154	153	152	151	150	149	148	147	146	145	144	143	142	141	140	139	138	137	136	135	134	133	132	131	130	129	128	127	126	125	124	123	122	121	120	119	118	117	116	115	114	113	112	111	110	109	108	107	106	105	104	103	102	101	100	99	98	97	96	95	94	93	92	91	90	89	88	87	86	85	84	83	82	81	80	79	78	77	76	75	74	73	72	71	70	69	68	67	66	65	64	63	62	61	60	59	58	57	56	55	54	53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE			N.I.F. DEL DECLARADO		N.I.F. DEL REPRESENTANTE LEGAL	APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARADO	
TIPO DE REGISTRO	MODELO	EJERCICIO	N.I.F. DECLARANTE				
2	1	9	4				
1	2	3	4	5	6	7	8
6	63	67	68	69	70	71	72
7	73	74	75	76	77	78	79
8	80	81	82	83	84	85	86
9	87	88	89	90	91	92	93
10	94	95	96	97	98	99	100
11	101	102	103	104	105	106	107
12	108	109	110	111	112	113	114
13	115	116	117	118	119	120	121
14	123	124	125	126	127	128	129
15	130	131	132	133	134	135	136
16	137	138	139	140	141	142	143
17	144	145	146	147	148	149	150
18	151	152	153	154	155	156	157
19	158	159	160	161	162	163	164
20	165	166	167	168	169	170	171
21	172	173	174	175	176	177	178
22	179	180	181	182	183	184	185
23	186	187	188	189	190	191	192
24	193	194	195				

APPELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARADO			CÓDIGO EMISOR	CÓDIGO CUENTA VALORES	PENDIENTE	EJERCICIO DEVENGIDO	VALOR DE ADQUISICIÓN O SUSCRIPCIÓN	DECIMAL
TIPO CODIGO	CLAVE CODIGO	ORIGEN	TIPO CODIGO	CLAVE CODIGO	TIPO CODIGO	CLAVE CODIGO	TIPO CODIGO	CLAVE CODIGO
ENTERA			ENTERA		ENTERA		ENTERA	
DECIMAL			DECIMAL		DECIMAL		DECIMAL	
SIGNO			SIGNO		SIGNO		SIGNO	

VALOR DE TRANSMISIÓN, AMORTIZACIÓN, REEMBOLSO, CANJE O CONVERSIÓN		BASE DE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA	% RETENCIÓN	RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA	VINCULACION	DECIMAL
ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL	ENTERA
196	197	198	199	200	201	202
203	204	205	206	207	208	209
210	211	212	213	214	215	216
217	218	219	220	221	222	223
224	225	226	227	228	229	230
231	232	233	234	235	236	237
238	239	240	241	242	243	244
245	246	247	248	249	250	251
252	253	254	255	256	257	258
259	260					

281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325																				
326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500																				

MODELO 194

C. 2. MOTAKO ERREGISTROA:
AITORTUAREN ERREGISTROA.

(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena)

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«2» konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredu.

«194» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 18-26.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortuaren IFZ.

Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZ jarri behar da.

Aitortua pertsona juridikoa edo errentak esleitzent dituen entitatea denean (ondasun komunitatea, sozietate zibila, herentzia onartugabea, etab.), haren IFZ jarriko da.

Adingabeak edo desgaituak identifikatzeko, adingabearen edo desgaituaren datuak jarri behar dira, bere identifikazio fisikaleko zenbakia barne, baita bere legezko ordezkariarenak ere.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

— Posizioak: 27-35.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Legezko ordezkariaren IFZ.

Aitortua adingabea edo desgaitua bada, bere legezko ordezkariaren IFZ (aita, ama edo tutoarearena) jarri behar da eremu honetan. Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Gainerako kasuetan, eremu honetako edukia hutsuneekin beteko da.

— Posizioak: 36-75.

Izaera: Alfanumerikoa

Eremuen azalpena: Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietate izena.

MODELO 194

C. TIPO DE REGISTRO 2:
REGISTRO DEL DECLARADO.

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos)

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «2».

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «194».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 18-26.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarado.

Si es una persona física se consignará el NIF del declarado.

Si el declarado es una persona jurídica, o una entidad en régimen de atribución de rentas (comunidad de bienes, sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el NIF correspondiente a la misma.

Para la identificación de los menores de edad o incapacitados habrán de figurar tanto los datos de la persona menor de edad o incapacitada, incluido su número de identificación fiscal, como los de su representante legal.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

— Posiciones: 27-35.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del representante legal.

Si el declarado es menor de edad o incapacitado se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor). Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

En cualquier otro caso, el contenido de este campo se llenará a espacios.

— Posiciones: 36-75.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado.

a) Pertsona fisikoak badira, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahi taez. Aitortua adingabea edo desgaitua bada, eremu honetan adingabearen edo desgaituaren deiturak eta izena jarriko dira.

b) Jasotzaileak pertsona juridikoak edo errentak esleitzenten dituzten entitateak badira, haien sozietate izen osoa jarriko da, anagramarak gabe.

— Posizioak: 76-77.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Probintzia kodea.

Aitortuaren zerga helbidearen probintziari edo hiri autonomaori dagozkion bi dígitu numerikoak jarri behar dira, zerrenda honen arabera:

ARABA 01	LEON 24
ALBACETE 02	LLEIDA 25
ALACANT 03	LUGO 27
ALMERIA 04	MADRIL 28
ASTURIAS 33	MALAGA 29
AVILA 05	MELILLA 52
BADAJOZ 06	MURTZIA 30
BARTZELONA 08	NAFARROA 31
BURGOS 09	OURENSE 32
CACERES 10	PALENTZIA 34
CADIZ 11	PALMAS, LAS 35
KANTABRIA 39	PONTEVEDRA 36
CASTELLO 12	ERRIOMA 26
CEUTA 51	SALAMANCA 37
CIUDAD REAL 13	S.C.TENERIFE 38
KORDOBA 14	SEGOVIA 40
CORUÑA, A 15	SEVILLA 41
CUENCA 16	SORIA 42
GIRONA 17	TARRAGONA 43
GRANADA 18	TERUEL 44
GUADALAJARA 19	TOLEDO 45
GIPUZKOA 20	VALENTZIA 46
HUELVA 21	VALLADOLID 47
HUESCA 22	BIZKAIA 48
BALEARAK 07	ZAMORA 49
JAEN 23	ZARAGOZA 50

— Posizioak: 78.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Jatorria.

Jarri dagokion gako alfabetikoa honako zerrrenda honen arabera:

A. Eskualdaketa.

B. Amortizazio edo berreskurapena.

C. Truke edo bihurketa.

D. Aktibo finantzarioen eskualdaketa, abenduaren 18ko 137/2007 Foru Dekretuak, Errenta Zergaren Erregelamendua onartzen duenak, 100.f) artikuluan aipatzen duen kupoia epe-mugara iritsi aurreko 30 egunen barruan egindakoa.

E. Aktibo finantzarioak aldi baterako lagatzeko eragiketak, berrerosketa hitzarturik.

U. Kooperatibak. Ekarpenak berreskuratzea.

a) Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el declarado es menor de edad o incapacitado, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de edad o incapacitado.

b) Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la denominación completa de la entidad, sin anagramas.

— Posiciones: 76-77.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Código Provincia.

Se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma, del domicilio fiscal del declarado, según la siguiente relación:

ALAVA 01	LEON 24
ALBACETE 02	LLEIDA 25
ALICANTE 03	LUGO 27
ALMERIA 04	MADRID 28
ASTURIAS 33	MALAGA 29
AVILA 05	MELILLA 52
BADAJOZ 06	MURCIA 30
BARTZELONA 08	NAVARRA 31
BURGOS 09	OURENSE 32
CACERES 10	PALENCIA 34
CADIZ 11	PALMAS, LAS 35
KANTABRIA 39	PONTEVEDRA 36
CASTELLO 12	RIOJA, LA 26
CEUTA 51	SALAMANCA 37
CIUDAD REAL 13	S.C.TENERIFE 38
KORDOBA 14	SEGOVIA 40
CORUÑA, A 15	SEVILLA 41
CUENCA 16	SORIA 42
GIRONA 17	TARRAGONA 43
GRANADA 18	TERUEL 44
GUADALAJARA 19	TOLEDO 45
GIPUZKOA 20	VALENCIA 46
HUELVA 21	VALLADOLID 47
HUESCA 22	BIZKAIA 48
BALEARAK 07	ZAMORA 49
JAEN 23	ZARAGOZA 50

— Posiciones: 78.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Origen.

Se consignará la clave alfabética que corresponda según la relación de claves siguientes:

A. Transmisión.

B. Amortización o reembolso.

C. Canje o conversión.

D. Transmisión de activos financieros efectuada dentro de los 30 días inmediatamente anteriores al vencimiento del cupón a que se refiere el artículo 100.f) del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, aprobado por el Decreto Foral 137/2007, de 18 de diciembre.

E. Operaciones de cesión temporal de activos financieros con pacto de recompra.

U. Cooperativas. Reembolso aportaciones.

V. Kooperatibak. Ekarpenak «inter-vivos» eskualdatzea.
 X. Kooperatibak. Ekarpenak «mortis-causa» eskualdatzea.
 Y. Kooperatibak. Ekarpenak: Beste kooperatiba batera era-matea.
 Z. Kooperatibak. Ekarpenak: Eskubide errealak eratu edo lagatzea.

Eremu honetan U, V, X, Y edo Z gakoa jartzen bada, aitortu (registro) berberari buruz segidan ageri diren eremuak honela beteko dira:

Kodearen gakoa: Edukirik gabe.

Jaulkitzailearen kodea: «Jatorria» eremuan Y gakoa jarri bada, ekarpena jaso duen kooperatibari zerga administrazioak eman dion identifikazio fiskaleko zenbakia adieraziko da. Gainerako kasuetan, ez du edukirik izango.

Kode mota: Edukirik gabe.

Balore kontuaren kodea: Edukirik gabe.

Kobratu gabe: Edukirik gabe.

Sortzapen ekitaldia: Edukirik gabe.

Eskuratze edo harpidetza balioa: Edukirik gabe.

Eskualdatze, amortizazio, berreskuratze, truke edo bihur-keta balioa: «Jatorria» eremuan U gakoa jarri bada, aitortutako berreskuratze eskubidearen zenbatekoa adieraziko da. Gaine-rako kasuetan, zenbatekoa izango da eskubide errealak eskual-datu, tokiz aldatu, eratu edo lagatzeko datan ekarpenek duten balorazioa.

Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria: Edukirik gabe.

Atxikipen %: Edukirik gabe.

Atxikipenak eta konturako sarrerak: Edukirik gabe.

Lotura: Edukirik gabe.

— Posizioak: 79.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Kodearen gakoa.

Ondoren ageri diren zenbakietako bat jarri behar da, «Jaulkitzailearen kodea» eremuaren edukia identifikatzeko.

1. Jaulkitzailearen kodea IFZ bati dagokio.

2. Jaulkitzailearen kodea ISIN kode bati dagokio.

3. Jaulkitzailearen kodea ISIN koderik ez duten atzerriko baloreei dagokie.

— Posizioak: 80-91.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Jaulkitzailearen kodea.

Lauki hau jaulkitzailea identifikatzeko bete behar da.

Ondoko hau jarriko da:

1 Oro har jarri behar da zerga Administrazioak jaulki-tzaileari emandako identifikazio fiskaleko zenbakia («KODEA-REN GAKOA» eremua, 79. posizioa, 1 balioarekin bete denean).

2 IFZrik gabeko aktibo finantzarioen eta bestelako balore higigarrien kasuan, ISIN kodea jarri behar da, halakorik badu. Kode horrek Balore Merkatuko Batzorde Nazionalak uztailaren 28an emandako 2/2010 Zirkularren arabera egon behar du eratua («KODE GAKOA» eremua, 79. posizioa, 2 balioarekin bete denean).

V. Cooperativas. Transmisión «inter-vivos» aportaciones.
 X. Cooperativas. Transmisión «mortis-causa» aportaciones.
 Y. Cooperativas. Aportaciones: Traslado a otra cooperativa.

Z. Cooperativas. Aportaciones: Constitución o cesión de derechos reales.

Cuando en este campo se consigne la clave U, V, X, Y o Z, los campos posicionados a continuación correspondientes al mismo declarado (registro) se llenarán como se describe a continuación:

Clave código: Sin contenido.

Código emisor: Si en el campo «Origen» se ha consignado la clave Y, se llenará con el número de identificación fiscal otorgado por la Administración tributaria a la sociedad coope-rativa destinataria de la aportación. En el resto de casos, sin contenido.

Tipo código: Sin contenido.

Código cuenta valores: Sin contenido.

Pendiente: Sin contenido.

Ejercicio devengo: Sin contenido.

Valor adquisición o suscripción: Sin contenido.

Valor transmisión, amortización, reembolso, canje o con-versión: Si en el campo «Origen» se ha consignado la clave U, se llenará con la cuantía del derecho a reembolso reconocido. En el resto de casos, se llenará con la valoración de las apor-taciones en la fecha transmisión, traslado o constitución o cesión de derechos reales.

Base retenciones e ingresos a cuenta: Sin contenido.

% Retención: Sin contenido.

Retenciones e ingresos a cuenta: Sin contenido.

Vinculación: Sin contenido.

— Posiciones: 79.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Clave Código.

Se consignará uno de los números que a continuación se relacionan con el objetivo de identificar el contenido del campo «Código de emisor».

1. El código emisor corresponde a un NIF.

2. El código emisor corresponde a un código ISIN.

3. El código emisor corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado ISIN.

— Posiciones: 80-91.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Código emisor.

Se cumplimentará esta casilla para identificar al emisor.

Se hará constar:

1 Con carácter general se consignará el número de identifi-cación fiscal otorgado por la Administración tributaria al emi-sor (supuesto de campo «CLAVE CÓDIGO», posición 79, config-urado con valor 1).

2 En los supuestos de activos financieros y otros valores mobiliarios sin NIF, se hará constar el código ISIN, si lo tiene asignado, configurado de acuerdo con la Circular 2/2010, de 28 de julio, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (supuesto de campo «CLAVE DE CÓDIGO», posición 79, config-urado con valor 2).

3 Gainerako kasuetan (aktibo finantzarioak eta bestelako balore higigarriak, IFZ edo ISIN koderik gabeak direnean), «ZXX» gakoa jarri behar da. «XX» hori herrialde jaulkitzailearen kodea izango da, abenduaren 21eko 1070/2011 Aginduak III. eranskinean jasotzen duen zerrendaren arabera (1070/2011 Foru Agindua, Ez-Egoiliarren Errentaren gainez Zergaren zergadunek, establezimendu iraunkorrik gabe dihardutenek, ez-egoiliarren kontuengatik lortutako etekinak aitoratzeko erabiliko den 291 eredu onartu eta aurkezpen moduak ontzat ematen dituena).

— Posizioak: 92.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Kode mota.

Eremu honetan jarraian zerrendatzenten diren letretako edozein jarriko da «Balore kontuaren kodea» eremuaren edukia identifikatzeko:

«C» Balore Kontuaren Kodearekin identifikatzen da (BKK).

«O» Beste identifikazio bat.

— Posizioak: 93-112.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Balore kontuaren kodea.

Bete datu hau baldin eta eredu honetan aitortzen diren kapital higigarriaren errentak edo etekinak ematen dituzten baloreak entitate finantzario batek kobra, administratu eta gordailatzenten baditu. Beraz, aitortzailea ez bada era horretako entitate finantzario bat, eremu hau ez da inolaz ere beteko. Egitura hau du eremu honek:

Entitatearen kodea: Lau díjitu.

Sukurtsalaren kodea: Lau díjitu.

Kontrol díjituak: Bi díjitu.

Kontu zenbakia: Hamar díjitu.

— Posizioak: 113.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Kobratu gabe.

Lauki honetan «X» bat jarriko da ekitaldian sortu diren errentak aitortzaileak ekitaldi horretan ordaindu ez dituenean titularrak ez direlako kobratzera agertu. Lauki honetan «X» jartzten den guztietan, aitortu (registro) bereko gainerako laukiak honela beteko dira:

Aitortuaren IFZ: 999 999 999.

Ordezkarriaren IFZ: 999 999 999.

Deiturak eta izena, sozietatearen izena: Ordaindu gabeko baloreak.

Probintzia (Kodea): Edukirik gabe.

Jatorria: Dagokiona.

Kodearen gakoa: Dagokiona.

Jaulkitzailearen kodea: Dagokiona.

Kode mota: Edukirik gabe.

Balore kontuaren kodea: Edukirik gabe.

Sortzapen ekitaldia: Edukirik gabe.

3 En los demás casos (activos financieros y otros valores mobiliarios sin NIF o código SIN), se reflejará la clave «ZXX», siendo «XX» el código del país emisor, según la relación contenida en el anexo III de la Orden Foral 1070/2011, de 21 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 291 de declaración informativa en relación con los rendimientos de cuentas de no residentes obtenidos por contribuyentes, sin mediación de establecimiento permanente, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, así como las formas de presentación.

— Posiciones: 92.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Tipo Código.

Se cumplimentará en este campo cualquiera de las letras que a continuación se relacionan para identificar la descripción del contenido del campo «Código cuenta valores»:

«C» Identificación con el Código Cuenta Valores (C.C.V.).

«O» Otra identificación.

— Posiciones: 93-112

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Código cuenta valores.

Se consignará este dato en aquellos supuestos en que una Entidad financiera tenga encomendada la gestión del cobro, la administración y el depósito de los valores de los cuales proceden los correspondientes rendimientos del capital mobiliario o rentas objeto de este modelo. Por lo tanto, si el declarante no es una Entidad financiera gestora del cobro, administradora o depositaria de los valores de los cuales proceden tales rendimientos del capital mobiliario o rentas no deberá cumplimentarse, en ningún caso, este campo. Su estructura se descompone de la siguiente manera:

Código de la Entidad: Cuatro dígitos.

Código de Sucursal: Cuatro dígitos.

Dígitos de Control: Dos dígitos.

Número de Cuenta: Diez dígitos.

— Posiciones: 113.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Pendiente.

Se consignará una «X» en esta casilla en aquellos supuestos de percepciones devengadas en el ejercicio, cuyos pagos no se han efectuado en el mismo por el declarante al no presentarse los titulares a su cobro. Siempre que se consigne la «X» en esta casilla, el resto de casillas del mismo declarado (registro) se cumplimentará de la forma siguiente:

NIF declarado: 999 999 999.

NIF representante: 999 999 999.

Apellidos y nombre, razón social o denominación: Valores pendientes de abono.

Provincia (Código): Sin contenido.

Origen: El que corresponda.

Clave código: El que corresponda.

Código emisor: El que corresponda.

Tipo código: Sin contenido.

Código cuenta valores: Sin contenido.

Ejercicio devengo: Sin contenido.

Eskuratzeko harpidetza balioa: Dagokiona.	Valor adquisición o suscripción: El que corresponda.
Eskualdatze, amortizazio, berreskuratze, truke edo bihurketa balioa: Dagokiona	Valor transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión: El que corresponda.
Atxikipen eta konturako sarreren oinarria: Dagokiona.	Base retenciones e ingresos a cuenta: La que corresponda.
Atxikipen %: Dagokiona.	% Retención: El que corresponda.
Atxikipenak eta konturako sarrerak: Dagozkionak.	Retenciones e ingresos a cuenta: Los que corresponda.
Aitortuari buruzko datuen informazioa ordaindu gabeko etekinak edo errentak ordaintzen zaizkion ekitaldiaren aitorpenan aurkeztuko da. Horrelakoetan, etekinak edo errentak ordaindu diren ekitaldiaren aitorpena egitean, «sortzapen ekitaldia» eremuan etekin edo errenta horiek sortu diren ekitaldian lau zifrat jarriko dira, titularrak kobratzera ez agertzeagatik ordaindu ez diren ekitaldiarenak hain zuzen.	La presentación de la información de los datos relativos al declarado o declarados se realizará en la declaración correspondiente al ejercicio en que los rendimientos o rentas pendientes de pago sean abonados a aquéllos. En este supuesto deberá consignarse, en la declaración correspondiente al ejercicio de pago de los rendimientos o rentas, en el campo «Ejercicio devengo», las cuatro cifras del ejercicio en que se devengaron los correspondientes rendimientos o rentas, aunque no se pagaron por no presentarse los titulares al cobro de los mismos.
— Posizioak: 114-117.	— Posiciones: 114-117.
Izaera: Numerikoa.	Naturaleza: Numérico.
Eremuen azalpena: Sortzapen ekitaldia.	Descripción de los campos: Ejercicio devengo.
4 posiziotsako eremu numerikoa.	Campo numérico de 4 posiciones.
Aurreko ekitaldietan sortu eta, titularrak kobratzera agertzeagatik, aitortzen den ekitaldian ordaindu diren etekin edo errenten sortzapen ekitaldiaren lau zifrat jarriko dira. Beste edozein kasutan eremu hau bete gabe utziko da.	Se consignarán las cuatro cifras del ejercicio de devengo de aquellos rendimientos o rentas pagados en el ejercicio correspondiente a la presente declaración, por haberse presentado los titulares a su cobro, cuyo devengo corresponda a ejercicios anteriores. En ningún otro caso que no sea el descrito anteriormente, se cumplimentará este campo.
— Posizioak: 118-130.	— Posiciones: 118-130.
Izaera: Numerikoa.	Naturaleza: Numérico.
Eremuen azalpena: Eskuratzeko harpidetza balioa.	Descripción de los campos: Valor adquisición o suscripción.
13 posiziotsako eremu numerikoa.	Campo numérico de 13 posiciones.
Aktibo finantzarioaren eskuratzeko harpidetza balioa jarri behar da, zeinu eta koma hamartarrik gabe, eta eragiketaren gastu osagarriak ez dira kenduko. Eskuratzeko baliotzat hartuko da Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergaren Erregelamenduko 111.2 artikuluan eta Sozietateen gaineko Zergaren Erregelamenduko 56.5 artikuluan jasotakoaren arabera erosketa frogatu behar duen ziurtagirian jasota ageri dena. Etekin esplizitukoa aktibo finantzarioen kasuan, horiek 1999ko urtarrilaren 1a baino lehen jaulki badira eta haien eskuratzeko prezioa frogatu gabe badago, aktiboa jaulkipen balioa adieraziko lauki honetan, Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergaren Erregelamendua hirugarren xedapen iragankorrean xedatutakoaren arabera.	Se consignará sin signo y sin coma decimal el valor de adquisición o suscripción del activo financiero sin que, a estos efectos, se minoren los gastos accesorios de la operación. Como valor de adquisición se tomará el que figure en la certificación acreditativa de la adquisición a que se refieren el apartado 2 del artículo 111 del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y el apartado 5 del artículo 56 del Reglamento del Impuesto sobre Sociedades. Tratándose de activos financieros con rendimiento explícito emitidos con anterioridad al 1 de enero de 1999, en caso de no acreditarse el precio de adquisición, se consignará en esta casilla el valor de emisión del activo, de acuerdo con lo dispuesto en la disposición transitoria tercera del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.
Aktibo finantzarioak Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergaren Erregelamendua 100.f) artikuluan aipatzen duen kupoia epemugara iritsi aurreko 30 egunen barruan eskualdatu badira (hala bada, «Jatorria» eremuan «D» letra egongo da idatzita), «Eskuratzeko harpidetza balioa» eremua bete gabe utzi behar da.	En el supuesto de transmisiones de activos financieros efectuadas dentro de los 30 días inmediatamente anteriores al vencimiento del cupón a que se refiere el artículo 100.f) del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (en cuyo caso se habrá consignado en el campo «Origen» la letra D) no deberá ser objeto de cumplimentación el campo «Valor adquisición o suscripción».
Eremu hau bitan banatzten da:	Este campo se subdivide en otros dos:
118-128: Osoa: Numerikoa. Zati osoa:	118-128: Entero: Numérico Parte entera.
Zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).	Se consignará la parte entera del importe (si no tiene, consignar Ceros).
129-130: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra:	129-130: Decimal: Numérico Parte decimal.
Zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).	Se consignará la parte decimal del importe (si no tiene, consignar Ceros).

— Posizioak: 131-143.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Eskualdatze, amortizazio, berreskurtze, truke edo bihurketa balioa.

13 posiziotsako eremu numerikoa.

Jarri zeinu eta koma hamartarrik gabe eskualdatze, amortizazio, berreskurtze, truke edo bihurketa balioa «Jatorria» eremuan adierazi denaren arabera.

Aktibo finantzarioak Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zergaren Erregelamendua (100.f) artikuluan aipatzen duen kupoia epemugara iritsi aurreko 30 egunen barruan eskualdatu badira (hala bida, «Jatorria» eremuan «D» letra egongo da idatzita), «Eskualdatze, amortizazio, berreskurtze, truke edo bihurketa balioa» eremua bete gabe utzi behar da.

Eremu hau bitan banatzen da:

131-141: Osoa: Numerikoa. Zati osoa:

Zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

142-143: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra:

Zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

— Posizioak: 144-156.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

— Posizioak: 157-169.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria.

Eragiketa honen emaitza adieraziko da: «Eskualdatze, amortizazio, berreskurtze, truke edo bihurketa balioa» eremuan adierazitako zenbatekoa ken «Eskuratzeko edo harpidetza balioa» eremuan adierazitako, zeinua eta guzti. Aktibo finantzarioak eskualdatu badira Errentaren gaineko Zergaren Erregelamendua (100.f) artikuluan aipatzen duen kupoi korritua epemugara iritsi aurreko 30 egunen barruan (hala bida, «Jatorria» eremuan «D» letra egongo da idatzita), eta eskualdatza horietan kupoi korrituaaren prezioaren zati balioideari atxikipena egin bazaio, eskualdatutako balorearen kupoi korrituaaren prezio balioidearen zatiak osatuko du atxikipenaren oinarria.

Eremu hau bitan banatzen da:

157: Zeinua: Alfabetikoa.

Aurreko eragiketan lortutako zenbatekoa negatiboa bada, «N» jarriko da. Beste edozein kasuan zuriunez beteko da.

158-169: Zenbatekoa: 12 posiziotsako eremu numerikoa.

Lehen aipatutako eragiketan lortu den zenbatekoa zeinu eta koma hamartarrik gabe adieraziko da.

Eremu hau bitan banatzen da:

158-167: Osoa: Numerikoa. Zati osoa:

Zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

168-169: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra:

Zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).

— Posiciones: 131-143.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Valor transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión.

Campo numérico de 13 posiciones.

Se consignará sin signo y sin coma decimal el valor de transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión que corresponde, en función de la consignación que se haya realizado en el campo «Origen».

En el supuesto de transmisiones de activos financieros efectuadas dentro de los 30 días inmediatamente anteriores al vencimiento del cupón a que se refiere el artículo 100.f) del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (en cuyo caso se habrá consignado en el campo «Origen» la letra D) no deberá ser objeto de cumplimentación el campo «Valor transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión».

Este campo se subdivide en otros dos:

131-141: Entero: Numérico Parte entera.

Se consignará la parte entera del importe (si no tiene, consignar Ceros).

142-143: Decimal: Numérico Parte decimal.

Se consignará la parte decimal del importe (si no tiene, consignar Ceros).

— Posiciones: 144-156.

Descripción de los campos: Blancos.

— Posiciones: 157-169.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Base de retenciones e ingresos a cuenta.

Se consignará el importe que resulte de la siguiente operación: Cuantía consignada en el campo «Valor transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión» menos la cuantía consignada en el campo «Valor de adquisición o suscripción», con su signo. En el supuesto de sometimiento a retención de la parte de precio que equivalga al cupón corrido en las transmisiones de activos financieros efectuadas dentro de los 30 días inmediatamente anteriores al vencimiento del cupón a que se refiere el artículo 100.f) del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (en cuyo caso se habrá consignado en el campo «Origen» la letra D), constituirá la base de la retención la parte del precio que equivalga al cupón corrido del valor transmitido.

Este campo se subdivide en:

157: Signo: Alfabetico.

Si el importe obtenido de la operación anterior es negativo, se consignará una «N». En cualquier otro caso se llenará a blancos.

158-169: Importe: Campo numérico de 12 posiciones.

Se consignará sin signo y sin coma decimal el importe obtenido de la operación anteriormente mencionada.

Este campo se subdivide en otros dos:

158-167: Entero: Numérico Parte entera.

Se consignará la parte entera del importe (si no tiene, consignar Ceros).

168-169: Decimal: Numérico Parte decimal.

Se consignará la parte decimal del importe (si no tiene, consignar Ceros).

— Posizioak: 170-173.
 Izaera: Numerikoa.
 Eremuen azalpena: Atxikipen %.
 Aplikatu den atxikipenaren edo konturako sarreraren porzentajea jarriko da.
 Eremu hau bitan banatzen da:
 170-171: Osoa: Numerikoa. Zati osoa:
 Portzentajearen zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).
 172 - 173: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra.
 Portzentajearen zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).
 — Posizioak: 174-186.
 Izaera: Numerikoa.
 Eremuen azalpena: Atxikipenak eta konturako sarrerak.
 13 posiziotako eremu numerikoa.
 Jarri zeinu eta koma hamartarrik gabe «Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria» eremuan adierazitako zenbatekoari «Atxikipen %» eremuan adierazitako portzentajea aplikatzek ateratzen den emaitza. Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria» eremuan adierazitako zenbatekoa negatiboa bada, eremu honetan zero jarriko da.

Eremu hau bitan banatzen da:
 174-184: Osoa: Numerikoa. Zati osoa:
 Zenbatekoaren zati osoa jarriko da (ez badu, jarri zeroak).
 185-186: Hamartarra: Numerikoa. Zati hamartarra:
 Zenbatekoaren zati hamartarra jarriko da (ez badu, jarri zeroak).
 — Posizioak: 187.
 Izaera: Alfabetikoa
 Eremuen azalpena: Lotura.
 Jasotzailea PFEZren zergaduna bada, «V» jarriko da aitortu diren kapital higigarriaren etekinak entitate lotuetatik datozenan. Bestela, zuriuneak utziko dira.
 — Posizioak: 188-500.
 Eremuen azalpena: Zuriuneak.

- * Zenbateko guztiak positiboak izango dira.
- * Edukirk ez duten eremu numeriko guztiak zeroz beteko dira.
- * Edukirk ez duten eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak zuriinez beteko dira.
- * Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, ezkerraldetik zeroz beteko direlarik.
- * Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriinez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

— Posiciones: 170-173.
 Naturaleza: Numérico.
 Descripción de los campos: % Retención.
 Se consignará el porcentaje de retención o de ingreso a cuenta aplicado.
 Este campo se subdivide en otros dos:
 170-171: Entero: Numérico Parte entera:
 Se consignará la parte entera del porcentaje (si no tiene, consignar Ceros).
 172-173: Decimal: Numérico Parte decimal:
 Se consignará la parte decimal del porcentaje (si no tiene, consignar Ceros).
 — Posiciones: 174-186.
 Naturaleza: Numérico.
 Descripción de los campos: Retenciones e ingresos a cuenta.
 Campo numérico de 13 posiciones.
 Se consignará sin signo y sin coma decimal, el resultado de aplicar a la cuantía consignada en el campo «Base de Retenciones e Ingresos a Cuenta» el porcentaje de retención o ingreso a cuenta consignado en el campo «% Retención». No obstante, se consignará cero en este campo cuando el importe reflejado en el campo «Base Retenciones e Ingresos a Cuenta» haya sido negativo.
 Este campo se subdivide en otros dos:
 174-184: Entero: Numérico Parte entera:
 Se consignará la parte entera del importe (si no tiene, consignar Ceros).
 185-186: Decimal: Numérico Parte decimal:
 Se consignará la parte decimal del importe (si no tiene, consignar Ceros).
 — Posiciones: 187.
 Naturaleza: Alfabético
 Descripción de los campos: Vinculación.
 Se consignará «V» cuando el perceptor sea contribuyente del IRPF, si los rendimientos de capital mobiliario declarados proceden de entidades vinculadas. En caso contrario se rellenará en blancos.
 — Posiciones: 188-500.
 Descripción de los campos: Blancos.

- * Todos los importes serán positivos.
- * Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.
- * Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.
- * Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y llenos de ceros por la izquierda.
- * Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y llenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

V. ERANSKINA / ANEXO V



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

Ogasun eta Finantza Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas
www.gipuzkoa.net/ogasuna

8400012612012

**Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez Egoiliarren Errenta Zerga
(establezimendu iraunkorak) eta Sozietateen gaineko Zerga**

**Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, Impuesto sobre la Renta
de no Residentes (establecimientos permanentes) e Impuesto sobre Sociedades**

**AKTIBO FINANTZIARIOEKIN ETA BESTELAKO BALORE
HIGIKORREKIN EGINDAKO ERAGIKETAK
OPERACIONES CON ACTIVOS FINANCIEROS
Y OTROS VALORES MOBILIARIOS**

URTEKOAITORPENA / DECLARACIÓN ANUAL

198

Código de Organismo/
Organismo kodea

75 03 6

Administración alea / Ejemplar para la administración

AITORTZAILEAREN IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE

EKITALDIA / EJERCICIO.....

--	--	--

AITORPEN OSAGARRIA / DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA...

ORDEZKOAITORPENA / DECLARACIÓN SUSTITUTIVA.....

IFZ / NIF

Deiturak eta izena edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre, razón social o denominación

HARREMANETARAKO PERTSONA / PERSONA CON QUIEN RELACIONARSE

Deiturak eta izena / Apellidos y nombre

Telefonoa / Teléfono

AITORPENAREN LABURPENA / RESUMEN DE LA DECLARACIÓN

Aitortutako kopurua, guztira
Número total de declarados.....

01

Eragiketen zenbatekoa
Importe de las operaciones.....

02

Etekinak
Rendimientos.....

03

Konpentsazioen zenbatekoa
Importe de las compensaciones.....

04

DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA

DATA / FECHA

Aitorzailea edo ordezkaria
El declarante o su representante

Sin./ Fdo:

Kargua edo enplegua / Cargo o empleo:

 <p>Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa Ogasun eta Finantza Departamentua Departamento de Hacienda y Finanzas www.gipuzkoa.net/ogasuna *8400012612012*</p>	<p>Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez Egoiliarren Errenta Zerga (establezimendu iraunkorrak) eta Sozietateen gaineko Zerga Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) e Impuesto sobre Sociedades</p> <p>AKTIBO FINANTZIARIOEKIN ETA BESTELAKO BALORE HIGIKORREKIN EGINDAKO ERAGIKETAK OPERACIONES CON ACTIVOS FINANCIEROS Y OTROS VALORES MOBILIARIOS</p> <p>URTEKOAITORPENA / DECLARACIÓN ANUAL</p>	<p>198</p> <p>Código de Organismo/ Organismo kodea 75 03 6</p>
---	--	--

AITORTZAILEAREN IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE		
EKITALDIA / EJERCICIO.....		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		AITORPEN OSAGARRIA / DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA... <input type="checkbox"/>
		ORDEZKO AITORPENA / DECLARACIÓN SUSTITUTIVA... <input type="checkbox"/>
IFZ / NIF	Deiturak eta izena edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre, razón social o denominación	
HARREMANETARAKO PERTSONA / PERSONA CON QUIEN RELACIONARSE		
Deiturak eta izena / Apellidos y nombre		Telefonoa / Teléfono

AITORPENAREN LABURPENA / RESUMEN DE LA DECLARACIÓN		
Aitortutako kopurua, guztira Número total de declarados.....	01	Aitortzailearen alea / Ejemplar para el Interesado
Eragiketen zenbatekoa Importe de las operaciones.....	02	
Etekinak Rendimientos.....	03	
Konpentsazioen zenbatekoa Importe de las compensaciones.....	04	

DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA		
<p>DATA / FECHA</p> <p>Aitortzailea edo ordezkaria El declarante o su representante</p> <p>Sin./ Fdo:</p> <p>Kargua edo enplegua / Cargo o empleo:</p>		

Zergadunaren arreta zerbitzua:
 * Telefonoa : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

Servicio de atención al contribuyente:
 * Teléfono: 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

Dokumentu hau makinaz edo boligrafoz bete behar da, azal gogor baten gainean idatziz eta hizki larriak erabiliz.

198 EREDUA AURKEZTERA BEHARTUAK

Honako hauek daude 198 eredua aurkezteria behartuta:

- 1- Fede-emaila publikoak, honako eragiketetan esku hartzen dutenean: efektu publikoak, baloreak nahiz beste edozein motatako titulu eta aktibo finantzarioak jaulki, harpidetu, eskualdatu edo trukatzekoan, horien gaineko eskubide errealei buruzkoetan, eta baloren maileguetkin eta erantzukizun mugatuko sozietateen kapital partaidetzekin zer ikusia dutenetan.
- 2- Beste edozein pertsona fisiko eta juridiko, baldin eta bere ohiko zeregina efektu publikoak, baloreak nahiz beste edozein motatako titulu eta aktibo finantzarioen bitartekaritzan aritzea edo horiek merkatuztea bada, eragiketen helburua, zuzenean edo zeharka, baliabideak edozein motatako efektuen bidez eskuratzeara denean.
- 3- Merkatu antolatuetan kotizatzen ez duten titulu edo balore nominatiboen entitate jaulkitzaileak, jaulkipen eragiketei dagokionez.
- 4- Oharpen bidezko Zor Publikoko Merkatuaren entitate kudeatzaileak, jarraian adierazten diren eragiketengatik:

-merkatu horretan negoziatzen diren baloreak harpidetu, eskualdatu eta itzultzeo eragiketengatik.

-Zor Publikoen segregazio eragiketetik ateratzen diren baloreen harpidetza, eskualdaketa eta itzulketengatik.

5- Aktibo finantzarioen eskualdaketan, amortizazioan edo itzulketan esku hartzen duten finantzta entitateak, titularrei egozten zaizkien etekinak adierazten dituztenak, baldin eta aktibo horiek kontuko oharpenen bidez adierazita badaude eta Espainiako bigarren mailako balore merkatu ofizial batean negoziatzeari.

6- Kontuko oharpenen bidez adierazita dauden eta Espainiako bigarren mailako balore merkatu batean negoziatuak diren aktibo finantzarioetatik jasotako interesak ordaintzeko erabilten diren finantzta entitateak, titularrei egozten zaizkien etekinak adierazten dituztenak Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasiboak edo Zergadun Ez Egoliarren Errenta Zergaren zergadunak direnean.

7- Lehentasuneko partaidetzekin eta beste zor tresnekin egindako eragiketei buruzko informazioa ematera behartuta dauden entitateak.

8- Baloreak negoziatu diren merkatuaren erregistro, konpentsazio eta likidazio sistemak kudeatzen dituzten entitateak eta eragiketetan parte hartu edo bitartekari lana egin duten entitate finantzarioak, apirilaren 6ko 2/2004 Foru Arauaren bigarren xedapen gehigarriak erregulatutako baloreen mailegu eragiketengatik.

IDENTIFIKAZIOA

Ekitaldia: aitorren den ekitaldiaren lau zifrat jarriko dira.

Aitorpen osagarria: jarri X bat aurkezten den aitorpenean aurreko batean adierazi ez diren datuak sartu nahi izanez gero.

Ordezkero aitorpena: jarri X bat aurkezten den aitorpenak aurreko bat ordezkatzen duenean.

Aurkezen mota: Jarri X bat aukeratutako aurkezen motari dagokion laukian.

AITORPENAREN LABURPENA

01 Aitoruntako kopurua, guztira: aitorren zerrendan egin diren idazpenak batuko dira.

02 Eragiketen zenbatekoa: aitoruntako zenrendan, “Eragiketaren zenbatekoa” laukiak betetzean adierazi diren zenbatekoak batuko dira.

03 Etekinak: aitoruntako zenrendan, “Etekinak” laukiak betetzean adierazi diren zenbatekoak batuko dira.

04 Konpentsazioen zenbatekoa: aitoruntako zenrendan, “Konpentsazioen zenbatekoa” laukiak betetzean adierazi diren zenbatekoak batuko dira.

DATA ETA SINADURA

Biak jarriko dira, baita sinatzailearen izen-abizenak eta kargu edo enplegua ere. Aitorzailea edo ordezkaria izango da sinatzailea.

Este documento deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo sobre superficie dura y con letras mayúsculas.

OBLIGADOS A PRESENTAR EL MODELO 198

Están obligados a presentar el modelo 198:

1-Los fedatarios públicos por las operaciones de emisión, suscripción, transmisión, canje u otras de efectos públicos, valores o cualesquier otros títulos y activos financieros, por las operaciones relativas a derechos reales sobre los mismos, por las operaciones de préstamo de valores y las relativas a participaciones en el capital de sociedades de responsabilidad limitada en las que intervengan.

2-Cualquier persona física o jurídica que se dedique con habitualidad a la intermediación o colocación de efectos públicos, valores o cualesquier otros títulos y activos financieros, respecto de las operaciones que impliquen, directamente o indirectamente, la captación de recursos a través de cualquier clase de efectos.

3-Las entidades emisoras de títulos o valores nominativos no cotizados en un mercado organizado, respecto de las operaciones de emisión.

4-Las entidades gestoras del Mercado de Deuda Pública en Anotaciones respecto a:

-las operaciones de suscripción, transmisión y reembolso de valores negociados en ese mercado.

-las transmisiones, reembolsos o amortizaciones de los valores resultantes de las operaciones de segregación de Deuda Pública.

5- Las entidades financieras que intervengan en la transmisión, amortización o reembolso de activos financieros representados mediante anotaciones en cuenta y negociados en un mercado secundario oficial de valores español, indicando los rendimientos imputables a sus titulares.

6- Las entidades financieras a través de las que se efectúe el pago de intereses de activos financieros representados mediante anotaciones en cuenta y negociados en un mercado secundario oficial de valores español, indicando los rendimientos imputables a sus titulares si estos son sujetos pasivos de Impuesto sobre Sociedades o contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

7- Las entidades obligadas a informar en relación con las operaciones con participaciones preferentes y otros instrumentos de deuda.

8- Las entidades que gestionan el sistema de registro, compensación y liquidación del mercado en el que se han negociado los valores y las entidades financieras que hayan participado o mediado en las operaciones, respecto de las operaciones de préstamo de valores reguladas en la disposición adicional segunda de la Norma Foral 2/2004, de 6 de abril.

IDENTIFICACIÓN

Ejercicio: se consignarán las cuatro cifras del ejercicio al que corresponda la declaración.

Declaración complementaria: se marcará con una X si se presenta esta declaración incluyendo datos omitidos en una anterior.

Declaración sustitutiva: se marcará con una X si la declaración sustituye a una anterior.

Tipo de presentación: se marcará con una X la casilla que corresponda.

RESUMEN DE LA DECLARACIÓN

01 Número total de declarados: suma de las anotaciones de la relación de declarados.

02 Importe de las operaciones: suma total de las cantidades reflejadas en las casillas “Importe operación” de la relación de declarados.

03 Rendimientos: suma total de las cantidades reflejadas en las casillas “Rendimientos” de la relación de declarados.

04 Importe de las compensaciones: suma total de las cantidades reflejadas en las casillas “Importe compensaciones” de la relación de declarados.

FECHA Y FIRMA

Se consignarán ambas y además el nombre, apellidos y cargo o empleo del firmante, que será el declarante o su representante

Inprimaki honetan jartzen dituzten datuak Foru Ogasunaren zega-helburuetarako fitxategi informatikoetan gordeko ditugu, 15/1999 Lege Organikoaren baldintzetan, Foru Ogasunaren aurrean: Errrotaburu pasealekua 2, Donostia.

Los datos de este impreso se incorporarán a los ficheros informáticos de la Hacienda Foral para fines tributarios, en los términos de la Ley Orgánica 15/1999, ante la misma: Pº Errrotaburu nº 2, Donostia-San Sebastián.



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Ogasun eta Finantzak Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas
www.gipuzkoa.net/ogasuna

8400012612012

**AKTIBO FINANTZIARIOEKIN ETA BESTELAKO BALORE
HIGIKORREKIN EGINDAKO ERAGIKETAK**
**OPERACIONES CON ACTIVOS FINANCIEROS Y
OTROS VALORES MOBILIARIOS**
AITORTUEN ZERRENDA / RELACIÓN DE DECLARADOS

198

Aitortailearen IFZ NIF del declarante		Ekitaldia Ejercicio		Orria Hoja	/
--	--	------------------------	--	---------------	---

0	Aitortuaren IFZ NIF del declarado		Ordezkarriaren IFZ NIF representante		Deiturak eta izena, edo sozietatearen izena Apellidos y nombre o razón social						
	Prob./ Herria Prov./ País	Kod. mota Tipo cod	Balore kontuaren kodea / Mailegu eragiketaren zkia. Código cuenta valores / N.º operación préstamo				Kode g. C. código		Jaulkitzailearen kodea Código emisor		
	Aitortuen kop. N.º declarados	Ordena zk. N.º orden	Jatorria Origen	Eragiketa g. C. operación	Merkatua Mercado	Adierazp. Represent.	Balore g. C. valor	Aktibo kop. N.º activos	Aitortuaren g. C. declarad	Harreman k. C. relación	
	Eragiketaren zenbatekoa Importe operación			Etekinalak Rendimientos			Eragiketaren nominala Nominal operation		Part. % % part.		
1											
2											
3											
4											
5											



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Ogasun eta Finantzak Departamentua
Departamento de Hacienda y Finanzas
www.gipuzkoa.net/ogasuna

8400012612012

**AKTIBO FINANTZIARIOEKIN ETA BESTELAKO BALORE
HIGIKORREKIN EGINDAKO ERAGIKETAK**
**OPERACIONES CON ACTIVOS FINANCIEROS Y
OTROS VALORES MOBILIARIOS**
AITORTUEN ZERRENDA / RELACIÓN DE DECLARADOS

198

Aitortailearen IFZ NIF del declarante		Ekitaldia Ejercicio		Orria Hoja	/
--	--	------------------------	--	---------------	---

0	Aitortuaren IFZ NIF del declarado		Ordezkarriaren IFZ NIF representante		Deiturak eta izena, edo sozietatearen izena Apellidos y nombre o razón social						
	Prob./ Herria Prov./ País	Kod. mota Tipo cod	Balore kontuaren kodea / Mailegu eragiketaren zkia. Código cuenta valores / N.º operación préstamo				Kode g. C. código		Jaulkitzailearen kodea Código emisor		
	Aitortuen kop. N.º declarados	Ordena zk. N.º orden	Jatorria Origen	Eragiketa g. C. operación	Merkatua Mercado	Adierazp. Represent.	Balore g. C. valor	Aktibo kop. N.º activos	Aitortuaren g. C. declarad	Harreman k. C. relación	
	Eragiketaren zenbatekoa Importe operación		Etekinalak Rendimientos			Eragiketaren nominala Nominal operación		Part. % % part.			
	Konpentsazioen zenbatekoa Importe compensación		Bermeen zenbatekoa Importe garantías			Eragiketa/maileguaren data (UUUU/HH/EE) Fecha operación/préstamo (AAAA/MM/DD)		Maileguaren epemuga data (UUUU/HH/EE) Fecha vto préstamo (AAAA/MM/DD)			
1											
2											
3											
4											
5											

Zergadunaren arreta zerbitzua:

* Telefonoz : 902 100 040

* Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

Servicio de atención al contribuyente:

* Telefónica : 902 100 040

* Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

AITORTUEN ZERRENDA (I)

Orria: jar itzazu aitortuen zerrrenda orriaren ordena zenbakia eta aitorpenak dituen zerrrenda orrien kopuru osoa (adibidez: 1/10, 2/10,...,10/10).

Prob./Herria: ez-egoiliarren kasuan, aitortuaren egoitza-herraren kodea jarriko da.

Kod. mota (Kode mota): “Balore kontuaren kodea” laukiko edukia deskribatzen du:

C: balore kontuaren kodea agertzen da.

P: mailegu eragiketaren zenbakia agertzen da. (“Eragiketa gakoa” laukian “O” jarri denean bakarrik)

O: beste identifikazio bat agertzen da.

Balore kontuaren kodea/Mailegu eragiketaren zk.: aitortailea baloreak administratu edo gordailutzeaz arduratzen den entitate finantziario bat denean edo balore maileguen kasuan bakarrik beteko da lauki hau. “Eragiketa gakoa” laukian “O” jarri denean, mailegu eragiketaren zenbakia jarriko da.

Kode gak. (Kode gakoa): “Jaulkitzailearen kodea” laukiko edukiaren deskribatzen du:

1: jaulkitzailearen kodea IFZ bati dagokio.

2: jaulkitzailearen kodea ISIN kode bati dagokio.

3: jaulkitzailearen kodea ISIN koderik ez duten atzerriko baloreei dagokie.

Jaulkitzailearen kodea: berme edo gozamen eskubideak baldin badira, ondasunen titularen IFZ jarriko da. “Kodearen gakoa” 3 bada, ZXX gakoa jarriko da, XX jaulkipen herriaren kodea izango delarik.

Aitortuen kop. (Aitortuen kopurua): eragiketan parte hartzen dutenen kopurua.

Ordena zk. (Ordena zenbakia): eragiketa bakoitzaren zenbatuko da, eragiketa bereko aitortu guztiek ordena zenbaki bera izan dezaten.

Jatorria: eragiketaren arabera, hauxe jarriko da:

A: kostu bidezko eragiketak.

B: kostu gabeko eragiketak.

C: aurrekoak ez bezalako esleipen edo aplikazio eragiketak.

Eragiketa gak. (Eragiketa gakoa): hauetako bat jarriko da:

A: eskubideak eskuratu edo eratzea.

B: eskubideak eskuratu edo eratzea irailaren 27ko 1416/1991 Errege Dekretuaren 2. artikuluan aipatzen diren eragiketak direla medio (burtsako eragiketa bereziak, burtsaz kanpoko balore kotizatuen eskualdaketa eta batez besteko kanbio ponderatuak).

C: trukea.

D: bihurketa.

E: eskubideen deuseztapena edo iraungipena.

F: jaulkipen primaren itzulketa.

G: kapital murrizketa.

O: baloren maileguak, zenbait zerga neurri onartzen dituen apirilaren 6ko 2/2004 Foru Arauaren bigarren xedapen gehigarriak erregulatutakoak.

P: baloren maileguaren eraketa.

Q: baloren maileguaren iraungipena.

S: harpidetza.

T: eskualdaketa, amortizazioa edo itzulketa.

U: eskualdaketa, amortizazioa edo itzulketa irailaren 27ko 1416/1991 Errege Dekretuaren 2. artikuluan aipatutako eragiketak direla medio (burtsako eragiketa bereziak, burtsaz kanpoko balore kotizatuen eskualdaketa eta batez besteko kanbio ponderatuak).

V: baloren trukaketa, sozietaek bategitea eta bereiztea, aktiboen ekarpena, baloreak trukatzea nahiz aktibo eta pasibo osoa lagatzea arautzeko erregimen bereziak jasotakoa.

W: bestelako eragiketak.

Bihurketa edo trukearen kasuan bi eragiketa aitortuko dira: bihurketa edo trukearena eta dagokion harpidetzarena.

Inprimaki horretan jartzen dituzun datuak zerga-helburuetarako fitxategi informatikoetan gordeko ditugu. Datu horiekiko sarrera, zuzenketa, deuseztatze eta oposizio eskubideak erabil ditzakezu, 15/1999 Lege Organikoaren baldintzetan, Foru Ogasunaren aurrean: Errrotaburu pasealeku 2, Donostia.

RELACIÓN DE DECLARADOS (I)

Hoja: se consignará el número de orden de la hoja de relación de declarados y el número total de hojas de relación incluidas en la declaración (ejemplo: 1/10, 2/10,...,10/10).

Prov./País: en caso de no residentes se indicará el código del país de residencia del declarado.

Tipo cód. (Tipo código): describe el contenido de la casilla “Código cuenta valores”:

C: aparece el código cuenta valores

P: aparece el número de la operación de préstamo de valores (sólo si en la casilla “Clave operación” se ha indicado “O”)

O: aparece otra identificación.

Código cuenta valores/Nº operación de préstamo: únicamente se cumplimentará esta casilla si el declarante es una entidad financiera que tenga encomendada la administración o depósito de los valores o en el supuesto de préstamo de valores. Si en la casilla “Clave operación” se ha indicado “O” se indicará el número de la operación de préstamo de valores.

C. código (Clave código): describe el contenido de la casilla “Código emisor”:

1: código emisor corresponde a un NIF.

2: el código emisor corresponde a un código ISIN.

3: el código emisor corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado ISIN.

Código emisor: si se trata de derechos de garantía o de disfrute, se consignará el NIF del titular de los bienes sobre los que se constituyen. Si la “Clave código” es 3 se consignará ZXX, siendo XX el código del país emisor.

Nº declarados (Número de declarados): número de intervinientes en la operación.

Nº orden (Número de orden): se numerará cada operación de forma que todos los declarados de la misma operación tengan idéntico número de orden.

Origen: dependiendo de la operación se consignará:

A: operaciones a título oneroso.

B: operaciones a título lucrativo.

C: operaciones de adjudicación o aplicación distintas a las anteriores.

C. operación (Clave operación): se consignará:

A: adquisición o constitución de derechos.

B: adquisición o constitución de derechos mediante las operaciones previstas en el artículo 2º del Real Decreto 1416/1991, de 27 de septiembre, sobre operaciones bursátiles especiales, transmisión extrabursátil de valores cotizados y cambios medios ponderados.

C: canje.

D: conversión.

E: cancelación o extinción de derechos.

F: devolución de prima de emisión.

G: reducción de capital.

O: préstamos de valores regulados por la disposición adicional segunda de la Norma Foral 2/2004, de 6 de abril, por la que se aprueban determinadas medidas tributarias.

P: constitución préstamo de valores.

Q: extinción préstamo de valores.

S: suscripción.

T: transmisión, amortización o reembolso.

U: transmisión, amortización o reembolso mediante las operaciones previstas en el artículo 2º del Real Decreto 1416/1991, de 27 de septiembre, sobre operaciones bursátiles especiales, transmisión extrabursátil de valores cotizados y cambios medios ponderados.

V: canje de valores amparados en el régimen especial de las fusiones, escisiones, aportaciones de activos, canje de valores y cesiones globales del activo y del pasivo.

W: otras operaciones.

En el caso de conversión o canje se declaran dos operaciones: la de conversión o canje y la de suscripción que corresponda.

Los datos de este impreso se incorporarán a los ficheros informáticos de la Hacienda Foral para fines tributarios. Podrá ejercitarse los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, en los términos de la Ley Orgánica 15/1999, ante la misma: Pº Errrotaburu nº 2, Donostia-San Sebastián.

Zergadunaren arreta zerbitzua:
 * Telefonoz : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

Servicio de atención al contribuyente:
 * Telefónica : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

AITORTUEN ZERRENDA (II)

Merkatua: eragiketa negoziatzen den merkatuaren arabera, hauetako bat jarriko da:

- A: Espainiako bigarren mailako balore merkato ofiziala.
- B: atzerriko bigarren mailako balore merkato ofiziala.
- C: Espainiako beste merkato batzuk.
- D: atzerriko beste merkato batzuk.
- F: fede-emaile publikoek eskuartutako eragiketak.
- O: merkatutik kango egindako eragiketak (OIC).

Adierazpena: hauetako bat jarriko da:

- A: kontuko oharpenen bidez adierazitako baloreak.
- B: kontuko oharpenen bidez adierazi ez diren baloreak.

Balore gak. (Balore gakoa): hauetako bat jarriko da:

- A: akzio eta partaidetzak erantzukizun mugatuko sozietateetan.
- B: etekin esplizituko aktibo finantzarioak, atxikitzeo obligaziotik salbuetsiak, "J" gakoa deskrubatutako aktibo finantzarioak izan ezik.
- C: etekin implizituko aktibo finantzarioak, atxikitzeo obligaziotik salbuetsiak.
- D: segregatu nagusiak.
- E: kupoi segregatuak..
- F: berme eskubideak.
- G: gozamen eskubideak.
- H: harpidetza eskubideak.
- J: etekin esplizituko aktibo finantzarioak, atxikitzeo obligaziotik salbuetsiak, lurralteetako herri-erakundeek jaulkitakoak, bi urtean edo epe txikiagoan amortizagarriak, eragiketaren zenbatekoa (amortizazio balioa) balio nominalarekin bat datorreanen.
- K: lehentasunezko partaidetza edo beste zor tresna batzuk.
- M: inbertsio kolektiboko erakundeen akzio eta partaidetzak. Bakarrik jarriko da eragiketaren gakoa "P" edo "Q" bada.

- I: bestelakoak.

Aktibo kop. (aktibo finantzarioen eta bestelako baloren kopurua): adierazi bi dezimalekin balore, eskubide, partaidetza edo kontratuen kopurua.

Aitortuaren gak. (Aitortuaren gakoa): hauetako bat jarriko da:

- B: Etekinen jasotzailea, lehentasunezko partaidetzak edo bestelako zerga tresnak badira.
- C: Beren kontura etekinak jasotzen diren hirugarrena, lehentasunezko partaidetzen edo bestelako zerga tresnen kasuan.
- N: jabe soila.
- P: mailegu-emailea baloreak mailegatzen direnean.
- Q: mailegu-hartzailea baloreak mailegatzen direnean.
- T: titularra.
- U: usufruktuduna.

Harreman k. (Harreman kodea): "Eragiketaren gakoa" B edo U denean bakarrik beteko da. Eragiketaren ordena zenbakia adieraziko da.

Eragiketaren zenbatekoa: jarri eragiketarekin zerikusia duten aitoruei beren partaidetza portzentajeren arabera egozten zaien zenbateko osoa. Balore mailegua baldin bada, araudi aplikagarriaren araberako balorazioa adieraziko da.

Etekinak: jarri eragiketarekin zerikusia duten aitortuen etekin osoa, beren partaidetza portzentajeren arabera egozten zaiena.

Eragiketaren nominala: adierazi eragiketarekin zerikusia duten aitoruetako bakoitzari negoziatutako nominala, beren partaidetza portzentajeren arabera.

Part. % (Partaidetza portzentajea): adierazi bi dezimalekin eragiketan aitoru direnen partaidetza portzentajea.

Konpentsazioen zenbatekoa: "Eragiketa gakoa" laukian "O" jarri bada, mailegu emaileak jasotako konpentsazioen zenbatekoa jarriko da.

Bermeen zenbatekoa: "Eragiketa gakoa" laukian "O" jarri bada, emandako bermeen zenbateko jarriko da.

Eragiketa/maileguaren data: eragiketaren data jarriko da. "Eragiketa gakoa" laukian "O" jarri bada, baloreak mailegatzeko eragiketa noiz hasi den adieraziko da.

Maileguaren epemuga data: "Eragiketa gakoa" laukian "O" jarri bada, baloreak mailegatzeko eragiketak zein egunetan duen epemuga adieraziko da.

RELACIÓN DE DECLARADOS (II)

Mercado: según el mercado en que se negocie la operación, se consignará:

- A: mercado secundario oficial de valores español.
- B: mercado secundario oficial de valores extranjero.
- C: otros mercados nacionales.
- D: otros mercados extranjeros.
- F: operaciones intervenidas por fedatarios públicos.
- O: operaciones realizadas fuera de mercado (O.I.C.).

Representación: se consignará:

- A: valores representados mediante anotaciones en cuenta.
- B: valores no representados mediante anotaciones en cuenta.

C. valor (Clave valor): se consignará

- A: acciones y participaciones en sociedades de responsabilidad limitada.
- B: activos financieros con rendimiento explícito excluidos de la obligación de practicar retención, excepto los contemplados en la clave "J".
- C: activos financieros con rendimiento implícito excluidos de la obligación de practicar retención.
- D: principales segregados.
- E: cupones segregados.
- F: derechos de garantía.
- G: derechos de disfrute.
- H: derechos de suscripción.
- J: activos financieros con rendimiento explícito excluidos de la obligación de practicar retención, emitidos por Entes Públicos Territoriales con plazo de amortización igual o inferior a dos años y cuyo importe de la operación (valor de amortización) coincida con el valor nominal.
- K: participaciones preferentes u otros instrumentos de deuda.
- M: acciones y participaciones en instituciones de inversión colectiva. Sólo se podrá indicar si la clave de operación es "P" ó "Q".
- I: otros.

Nº activos (Número de activos financieros y otros valores): se consignará el número, con dos decimales, de los valores, derechos, participaciones o contratos objeto de la operación.

C. declarado (Clave de declarado): se consignará:

- B: perceptor de los rendimientos en el caso de las participaciones preferentes u otros instrumentos de deuda.
- C: tercero por cuenta de quien se perciban los rendimientos en el caso de las participaciones preferentes y otros instrumentos de deuda.
- N: nudo propietario.
- P: prestamista en los supuestos de préstamo de valores.
- Q: prestatario en los supuestos de préstamo de valores.
- T: titular.
- U: usufructuario.

C. relación (Código de relación): sólo en caso de que la "Clav. operación" sea B ó U. Consignar el número de orden de la operación de la que es contrapartida.

Importe operación: importe íntegro imputable a cada uno de los declarados asociados a la operación en función de su porcentaje de participación. En el caso de préstamo de valores se hará constar la valoración de acuerdo con la normativa aplicable.

Rendimiento: rendimiento íntegro imputable a cada uno de los declarados asociados a la operación en función de su porcentaje de participación.

Nominal operación: nominal negociado en la operación a cada uno de los declarados asociados a la misma en función de su porcentaje de participación.

% part. (Porcentaje de participación): se consignará, con dos decimales, el porcentaje de participación de cada uno de los declarados en la operación.

Importe de las compensaciones: si en la casilla "Clave operación" se ha indicado "O", se consignará el importe de las compensaciones percibidas por el prestamista.

Importe de las garantías: si en la casilla "Clave operación" se ha indicado "O", se consignará el importe de las garantías otorgadas.

Fecha operación/préstamo: se indicará la fecha de la operación. Si en la casilla "Clave operación" se ha indicado "O" se indicará la fecha de inicio de la operación de préstamo de valores.

Fecha vto préstamo: si en la casilla "Clave operación" se ha indicado "O" se indicará la fecha de vencimiento de la operación de préstamo de valores.